

NAGYATÁDI HIRLAP

1910. (5.évf.). jan. 6-dec. 29.

1-52.sz.

Teljes.

NAGYATÁDI HIRLAP.

NAGYATÁD ÉS VIDÉKÉNEK TÁRSADALMI, GAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAPJA.

NAGYATÁD ÉS VIDÉKE GAZDÁKORÉNEK- HIVATALOS KOZLÖNYE

Előfizetési árak: egész évre 8 kor., félre 4 kor., negyedévre 2 kor., egyes szám ára 20 fillér. Megjelenik minden csütörtökön

FELELŐS SZERKESZTŐ:
Dr. NEUBAUER FERENCZ

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Nagyatád, Sándorhyi-út.
Előfizetést és hirdetésekért elfogad még: Benyák János könyvkereskedés.

Felhívás!

Kényszerítő anyagi körülmények okozták, hogy jelen számmal változás állott be vidékünk lapjának egy kiadásában, mint szerkesztésében.

A lap szerkesztését ismét átultrított vette kezébe s egyttal a lap tulajdona is reám szállott át, mert az addigi tulajdonos a lapnak bevételeiben beállott hanyatlás mellett a fenforgót viszonyok között annak kiadását tovább viselni nem akarta.

Midőn a lapot így egy újabb szakának indított neki, természetesen magam sem ama feltevessel teszem azt, hogy nemcsak szellemi munkám ellenértékét ne lássam, de még nagyobb anyagi áldozatomban is kerüljön a lap fenntartása, hanem komolyan me-re-m reményleni azt, hogy fokozott munkával és körültekintéssel, támaszkodva a lap léteinek első időben általam elért közbizalomra, sikerülni fog a lap létét rövidesen oly alapokra fektetni, hogy — hivatásának magasztalán — annak anyagi költségét közönségünk hozzájárulásával fedezni tudom.

Optimista vagyok, nem tudom elveszteni a reményt az iránt, hogy felelt közéletű városkánk és vidékünk eme szükséges szervét közönségünk akkor, ha kívánásait viszonylagos fölteleltséggel kiteljesítve tarja, veszni hagyja és ne hozná meg azt a csekély áldozatot, mit egy helyi lapnak csekély költségű anyagi fenntartása kíván.

Kalómben mindenki maga tudja legjobban, mi a véleménye e kérdéssel, így fog-

ják az egyesek eldönteni lapunk létének vagy nem létének kérdését. De nem haghathatam el, hogy a pusztulás előtt én, ki a létezésnél közbejártam, csekély erőmet még egyszer próbára ne tegyem, hanem legyen el van e döntve művem sorsa, és még egyszer minden képességeimet ne adjam a mérlegbe annak fenntartása mellett.

Számítok ebben oly sokszor fényesen kipróbált közönségünk anyagi és szellemi támogatására, melynek csak részbeni erőleges megfigyválnalása esetén kis mértékben az engedéssel nem kell féltetni s az kelio ösztönköz-déseit krónijon oly fokra emelhetjük, melyre már volt, amikor közönségünk létezését el is nyerte.

Ismételtlen kérem vidékünk egész közönségét, segítsen e cél elérésében első-sorban szellemileg, akkor talán az anyagi létalap is meg lesz.

Hazafias tisztelettel
Dr. NEUBAUER FERENCZ.

Videkünk fejlődésének gyű-pontja.

«Ha a föld isten kalapja, úgy hazánk-bokrétja rajta!» Tejjel-méz-sől folyó, de bennök, meg a sárban és piszkokban megfulladó volt Magyarorszá-g még 50 évvel ezelőtt. A mi akkor nagyban volt egész hazánk, bizony kicsiben az maradt

még ezután is sokáig Somogy. Bujai föld, dús termések, vgy élet, tele élettel-italal, de semmi ipar, gyenge kereskedelem, rossz utak.

Alig pár évtizede kapott lábra Somogy is és látta be, hogy nem elég termelni és el is fogyasztani, hanem utána kell látni, hogy minél jobban értékesíthessük a meg-élelhez nem szükséges felesleget, ha az ország többi része mellett daczára bő emivalónknak anyagilag és szellemileg visszamaradni nem akarunk. Nyersterményeinket az új igényeket nem fogjuk tudni kielégíteni és máshonnan beszerezni a szükségeseiket, ahhoz elsősorban az kell, hogy nyersterményeinket jól értékesíthessük. Tehát forgalmi eszközök.

Mik azok a forgalmi eszközök: út, vasút.

Pedig egyikből sem igen volt akkoriban Somogiban.

Mert annak, csak a köves utat nevezhetjük. Talán nincs az országban még vármegye, melynek kevesebb miúja lenne a miénknek, de az bizonyos, hogy e tekintetben szegényebb járás a nagyatádiról. Nincsen. Hogy ennek mi az oka, a helytelen forszírozása a vasutépíté-snek, egyszerű e helyen, az utakról szólva, kimutattam.

Nagyatádi Hirlap tárcája.

Mélázva járok.

Írta: Réval Károly

Mélázva járok föl-le szüntelen. Csak Isten tudja, hogy mi van velem! Valami nagy tüz égét itt belüli, És fáj a szívem végtelennél.

Mi hozta rám e néma epedést, Ez ésvészítő nagy kétség' esést? Miért ill a felhő az én lelkeimen, Ki tud felelni erre most nekem?

Röngyöz erdő, hozzád fordulok! Halljátok ti is zúgó patakok! Dalos madárkák, úszó fellegek: Bús sóhajtásra most feleljetek!

Hiába! Nincsen felelet reád. A szívet Isten aként alkotá, Hogy fájjon, ha tán nincs is ok felen: A mulakért is bünhődés legyen!

A főpróba.

A nézőter sötét volt. Csak a zenekar lámpái pislogtak halvány fényfoltokat hintve a kótalapokra. Üres páholy-lukak ási-tottak bele a sötétségbe, a földszinti széksorok között is alig létezett egy pár ember. Hosszuhajú, szemüveges kritikusok, zenészek, újságírók.

Lassan gyűltek a főpróbarára. Kint az utcán ragyogva ömlött el az ősz meleg, álmosító verőfénye, itt a nagy üres színházban szinte hideget lehel a sötétség. Nemsokára megérintettek a széksorok. Világos asszonyi ruhák vegyültek bele a sötét férfikabátok közé, elfojtott kacagás volt hallható itt is, ott is. Iróadalmi asszonyok ültek itt egytől egyig. Irók, művészek feleségei, vagy maguk is irók és művészek. Egy magas barna színésznő köré többen gyűltek. Önnepelt asszony volt és grófnő.

Méltóságos asszony, hogy lehet az, hogy nem adtak neked szerepet a mai darabban? Te megmentetted volna.

Egy fiatal Sarcey kérdezte ezt, s a grófnő primadonná gúnyosan felelt: — Őh hadd el barátom, még könyö-

rög nekem a direktor, hogy huzzam ki a kátyuból a szekezt. Majd meglátjuk.

De hát ki az a Fellegyh? kérdezte egy kis újságíró valmirelye' támlászkák öbléből.

Már mit a szerző? Hát egy új nagy író, a ki bizonyára rokona a direktornak.

— Láttad?

Hogyan! Az oneretlje problém néha megjelent. Roppant szürke ember, valami fizetéses írók. Még a kellekést is meg-naggyagságotta.

— Pompás! Hát írunk? Melodiák y melyek az aktészonók közöl röptünek a világba. Na, csakhogy ne kerüljenek ad-aktja — jegyezte meg egy száraz, fáradt arca kritikus cinikusan.

A színházi zenekar hangjai kezdett. A karmester föllépet a podiumára és fejére csoport cilindert hangulat adta az utasításokat a zenészeknek.

A sültögas és kacagás megszűnt. A beszélgetők szétröbentek és behúzódtak a vörös, puha székeibe. A zenekar bele-fogott a nyitányba.

H. Sápadi, vézna, kopott ember surrant be a színházépület hátsó kis ajtaján. Félve,

De nemcsak utakban vagyunk szegények, nemcsak ebben maradtunk az országos színvonal alatt és hagyjuk magunkat még megükné többi járásai által is túlszárnyaltatni, hanem vasutunk is a legrosszabb az egész vármegyében.

Aránylag korán kaptunk vasutat, megükné többi viczinálisai mind később épültek. De míg mi közlekedési alkalmainkkal ott maradtunk, a hol 1894-ben kezdtük, addig a többiek az új alakulásokkor mind kedvezőbb vonatközlekedéseket tudtak maguk javára kikötni. Mutatja ezt legjobban Kadarkút, melynek oda és vissza négy vonatja van Kaposvárra.

Jól tudjuk, hogy maga a Barcs — Kaposvári vasutovonal egy erőltetett létesítmény, mely jóvedelmesség tekintetében a Barcs — Somogyoszi vonalhoz nem is hasonlítható, ám ha magát Nagyváttal hasonlítjuk Kadarkúthoz, akkor sem lehet vitás a vélemény, hogy mi érdemeljük a jobb összeköttetést, mert azt jobban meg is fizetjük.

Évek óta folyik részünkről a küzelem vonatösszeköttetésünk javítása érdekében, kérények, küldetések kopogtattak mindenfelé vasutunk urainál. Három éve nyáron értünk el annyit, hogy a délutáni vonat korábban indult vissza, de a téli menetrenddel ez a vívmány is megint lemaradt.

Ez a teljes eredménytelenség közönségünk egy jórészt elkedvetlenítette a további kilenceléstől, méntidjünk felemelése se hozta meg a várt viszonzatszolgáltatást, melyet egyedül e lap egy vezércikkje mert követelni.

Mult év nyáron egy kérényét körözték a közönség körében, melyet Csokonya nemes földesura gróf Széchényi Géza bocsátott ki, buzgón

róttuk rá az aláírásokat, de sorsáról máig sem érkezett hír, aligha nem sikeressége miatt hallgat róla a krónika, hiszen menetrendünk októberben nem változott.

Ellenben a Somogyoszi — Balatonszentgyörgyi vonalón már 1909. év május elsejétől állandóan közlekedik a harmadik vonat. — Pedig úgy tudom, a mi vonalunk forgalma éppen nem marad el amazé mögött.

Teljesen indokolatlan és igazságtalan tehát érdekeink rideg melőzése. — Vonatösszeköttetésünk 15 év óta nem változott, a mai kor fejlett igényeinek egyáltalán nem felel meg, míg vasutunk jóvedelme bizonyára aránytalanul fölül áll akár csak a 10 év előttiéink is.

Es kívánságaink, melyeket közismert voltunknál fogva említeni nem szükséges, teljesíthetők a nélkül, hogy bárkire méltánytalan áldozatot rónánk.

Joggal léphetünk tehát fel nemcsak kérényezőöképen, hanem követelőnek is. — Mifizetünk, fizetünk éppen úgy, mint az a kadarkúti, tabi, mareaai vagy fénygütlői, sőt jobban, tessék ennek ellenértékét szolgáltatni. — Ezt követeljük úgy a vasutat kezelő magyarkir. államvasutaktól, mint az egyesült somogy megyei helyi érdekű vasutak részvény-társaságától is.

A sok hiábavaló kérényezés után igazán nem marad egyebbb hátra, mint még egyszer és utoljára küldöttiséggel mindkét forumnak értesére adni, hogy jogos kívánságainkat teljesítsék.

Ha pedig ezután eredménytelenül telne el az első menetrend változtatási határidő, akkor egyezésünk kell, állandóan szervezkednünk jogunkel-

érésére, retorziók és másirányu segítségék létesítésére. — Igaz, hogy ilyen harcz még nem igen volt hazánkban, de összetartással és célrányos tevékenységgel cselekedhetünk úgy hogy vasutunk urai saját érdekében fogják elénk hozni az általunk kívántakat.

Mert akármit is gondolnak egyesek íróasztalaik mellé, akármielyen kegyellenül bannak is vasuti hatóságaink a hozzájuk intézett panaszokkal, mégis nem mi vagyunk a vasutért, hanem a vasutvan a mi számunkra. És ha mi akarjuk, akkor elbáthatunk sokban a vasutal ügy, hogy nekünk abból kárunk nincs, de a vasutnak hátránya van.

Lehet, hogy ez a felszólalásunk hatálytalan lesz, mint sok korábbi. — E helyen nem is tenni, hanem szólani hivatott a közvélemény, mely akkor súlyos, ha a szót tett is követi.

Vajjon lessze-e illetékes egyén, kiszavunk fonalát megragadja és tetteváltja?

— 6 —

Interurban telefon.

Községünk tevékeny jegyzője a mult hónapban Pécsét járt a postalgazgatóságai, benyújtotta a telefon előzetési ívetek és határozott kijelentést nyert az iránt, hogy kora tavasszal már felállíthat Nagyváttól az interurban telefontalálzatot.

Hogy ez a nagy világgal való összeköttetésünk intenzitására nézve mit jelent, felesleges méltatni. Egész Európával közvetlen telefontalálzatokba kerülünk s bármilyen távol legyen ázietl vagy magán összeköttetésre szükségünk rövid pár perc múlva előszóval tudjuk ügyeinket elintézni. Orvosi ügyeség és elsősorban időben, de milyen napszéken lehet szűbbelleg elintézni egy ügyet, mint levelben.

alázatosan támglyogott végig az öllözök folyosóján s a nézőtérre lépvé, hejget foglalt valahol a legutolsó széksorban. Belegubóza magát a széles galléri köpenyegébe és felvé tekintélt szét. Szinte kéjjel temetkezett bele a sötétségbe.

A szerző volt. Nem volt itt egy bizalmas ismerőse, egy barátja sem. Tevéget tekintettel vizsgálta az arckokat, bugett, észlelődt. Vajjon hogy fogadják vállalkozását? Megborzadt. Csupa kegyetlen cinizmus, hideg közöny olvasott le az arckokról. Vad kétségbeesés szorította össze a torkát, kiáltani szeretett volna, hogy ne fogjanak bele az előadásba. Csak tréllt. Nem akar ő hírnevet, elismerést. Csak a nyugtató kíméljék meg. Csak ne kacagják ki.

Hiszen nem akar tolakodni. Bocssánsanak meg neki. Bolond volt, beteg volt, mikor dicsőségrel átmotdott. Hogy merne ő ilyen fényes társaságba bekívánciozni?

Lássak hiszen úgy megalázkodik. Csak kegyelmezzenek meg. Hiszen megbánta a merészséget. Aztán nem is ő a hibás. Ő csak próbálkozott. Benyújtotta a darabját. Nem érti, nem tudja mi tihetett a direktorhoz, hogy elfogadta. Bizonyára nem volt

más darabja. Aztán azt gondolta: Próbáljunk szerencsét! Hátha?

Köny szökött a szemébe. Szerette volna, hogyha ebben a pillanatban mindenki megérezte volna az ő győtrődését és megésett volna rajta szive. Csak köngöröletet akart, azt lrtözött, hogy kikacagják, kigunyogják, rátaposnak. És akkor...

Annaj álom, annaj ábránd egyszerre a sárban. Azelőtt olyan jól megvolt velük. De delgetté, a keblén melengette őket. Ezután? Iszonyatos lesz az élet a reményesség fénye, az álom csillogása nélkül. Oh ezeket hagyják meg neki. Ne lépjék szét durva kezeikkel!

Eltűnik ő, mintha nem is létezett volna soha. Nem lesz láb alati. Nesztelenül, áfázatosan fog elsurranni a házak oldala mellett, mint eddig. Irgalom! Irgalom!

Zugott a feje, kezeivel görcsösen kapaszkodott bele a szék támlájába.

Ekkor lépett föl a pódiumra a karmesfer. Lején a félrecsapott cillinderével.

A nyitány bevezető hangjai récséget zendültek meg. Élénk, gyors, merész ütemekben szöktek előre a hangok, mintha szabad, szárnyas gondolatok csalázták volna a levegőben.

Az utolsó széksorban földőlött a reszkető ember. A padság helyett láng lobbant az arcába, előrehajtott. A gyötrelmes gondolatok barázdái elismultak a homlokáról, nyugodt, sugárzó derű ömlött el arcán.

Halálcsöndben viharzottak el a nyitány utolsó hangjai. Az emberek egymásra meredtek. A félelem igézete töltötte el a kebleket, a függöny hideg csöndben emelkedett föl.

Egy karénnel kezdődött az előadás. Lágy, melábus dal volt, templomi áhítat kelt a ngombá. És egyszerre az első sorban halk, kímért taps hangzott föl. Megdöbbenve nézett mindenki oda. Azon a helyen ritkán tapsoltak. Félelmetes ember üt ott, legcínkusabb kritikuskok egyike. S a karének utolsó ákkordja tapsviharba veszett.

Es lász ömlött el a széksorok közötti, forró, viharos láz, mely úgy hatott, mint árnyosztató villanás a hideget lehelő sötétségben.

III.

— Direktor, direktor, gratulálunk! Micsoda muzsika és micsoda ember! De hát kerítsd elő nekünk a szerzőt.

Az előfizetők 120 korona évi díjjal fizetnek. Külön közvetlen összeköttetésben lépünk Kaposvárral, oda egy 3 perces beszélgetés 1 koronába kerül, az interurban összeköttetésben egy beszélgetés 4 koronában. Ingven összeköttetésben Kaposvárral az évi előfizetés 240 korona.

Előfizető eddig 16 van, de az a szám tavaszig előreláthatólag még növekedni fog. Tarannyal is összeköttetésben leszünk, honnan Gyémánt József bérlet előfizető.

A közhatalok közül előfizető a főszerkesztőség és a község.

Végzetes baleset a gyárban.

E hó 4-én délután 4 órakor a zsinórgyár dolgozó műhelyében foglalkozók éles segély kiáltást hallottak. A hang felé indulva a gyár szertárában vérben ázva találtak Csonka István 16 éves fiút.

Eszméletlen kívüli állapotja miatt a szerencsétlen felvilágosítást adni nem tudott. De a szertárban, ahol munka és mozgó gép nincs, semmi keresni valója nem volt.

A hit az, hogy a fiú tudta, hogy a nyugtot szertár magasabb polcaira tojni szoktak a tyúkok, azért tojás után keresve felmászott a létrára s több méter magasságban egyensúlyát valami ököből elvesztve lezuhant, egyenesen egy olyan sokorsós elaktrórozott gépre, a milyennel a zsinórok készülnek, illetve fonatnak. Az ilyen gépből 30-40 vasrudat áll ki, melyeken orsóv vannak, ezeket a rudakra esett félarcra a fiú. Borzalmasan összeszűrődött jobb oldali arcán, szemé, homloká és heves agyrázkódást szenvedett. Az azonnal az eset-helyére hívott gyárörvos, dr. Bienenfeld Mór megvizsgálta, de főgyógyulásiához alig van remény, mire e sorok nyomtatásában megjelennek, talán már életben sincs.

Mint ahogy értesülésünk szerint a fiúnak a szertárban semmi keresni

A megtámadott színház-igazgató szabadkozott.

— Engedjétek meg, nem tudom hol van. Ma nem láttam.

A grófnő-prímadonna fölkaecagott.

— Ugyan hagyjátok, hát nem látjátok, hogy a kis hamis megfélepetésre dolgozik. Még kislát utóbb, hogy valóságos királyi herceg a szerző. Az pedig, ne várjátok, hogy haláljonon előttek.

— Na, na — mondta mosolygova az igazgató — csak semmi fantázia. A szerző: írrok a városnál a második fizetési osztályból? És milyen tehetség! Lehetetlen. De hát miért titkolóztál vele?

— És a karmester rohantak most me?

— Igen, mért titkolóztál vele, mester?

A karmester mogorván adott jelt pálcájával a sugólyuk bádorg-tetején. Maga sem értette ezt a váratlan sikert és boszankodott miatta.

A függöny újra felgördült.

A sötét nézőtérben tömböl a lát. Arról a jól ismert helyről, hol a legfeléimtelésőbb kritikus állt, egyre hangzott a taps. Főváros végén újra látni akarták a szerzőt. A sze-

valója nem volt, oda öt senki semmiféle parancsral nem küldte, nyilván a gyár vezetőségét mulasztás nem terheli, saját kíváncsiságának vagy egyéb szándékának köszönheti a szerencsétlen balesetét. A gyár vezetősége a segítség iránt a leggyorsabban intézkedett.

Kiadó laptulajdonos
Dr. NEUBAUER FERENCZ.

HIREK.

Olvasóinkhoz! Lapunk ezen számával egyidejűleg vídeünk művelti közönségének azon részéhez, mely eddig a lapot támogatásában nem részesítette vagy a pártolással utóbb felhagyott, kérelmet küldtünk az iránt, hogy a lap támogatói közé be, illetve visszalépni sziveskedjenek. — Ezen kérelmet itt is ismételtük, midőn e számot b. címűnkre szintén megküldtünk. — Teljes igyekezettel vagyunk, hogy a lap minden kívánságnak megfeleljen, munkásságunk azonban csak a közönség támogatása mellett lehet eredményes.

Főúri esküvő. Sárvár-Felsővidéki gróf Széchényi Frigyes cs. és kir. kamarás, Schloisnigg Karolina birodalmi bárónéval, néhai Schloisnigg Ferencz János cs. és kir. kamarás és szolgálaton kívüli főhadnagy, az alsóaustriai Ebergassig s németalföld. Well és Annadán uradalmak birtokosának és német Schloisnigg Zsófia birodalmi báróné született Cavriani grófnő csillagkeresztes hölgy leányával 1910 évi január hó 10-én d. e. fél 12 órakor Wienben a Minoriták templomában tartja házassági egybekelési ünnepélyét.

Meghívó. A „Nagyatádi és Vidéke Gazdaköre” I. évi január hó 14-én (pénteken) délelőtt 10 órakor Nagyatádon a Korona vendéglő emeleti termében tartandó

rencés szerzőt, a ki írrok a városnál a második fizetési osztályból.

A hálszó székorszóló vontatón, remegve indult előre a sápadtarcu szerző. Köpött, szegényes fekete ruhája kirt az elegáns, divatos öltözetek közül. Az igazgató észrevette. Odasietett és hirtelen magával vont.

Néhány perc múlva a függöny előtt, az igazgató karjában megjelent az írrok. A sötét nézőtér hullámozott s a taps lázasan tört ki.

IV.

A főpróbá után — délután egy óra volt már s az emberek igen éhesek — a zeneirodalom új csillaga, a kopott ruhájú írrok büszkén lépett ki a színházpánel hálszó ajtaján s mikor az ajtó előtt ácsorgó kíváncsi fiatal újságíró gpercek tiszteltetésen vettek le előre a kaptajkát, főnézőzőn, gögöben nézett végig rajtuk és nem köszönt. Naggy ember volt már.

Pakots József.



közgyűlésére, Tárgysorozat: Legutóbbi össze-jövelet jegyzőkönyvének felolvasása. Két jegyzőkönyv hitelesítő felkérése. Gazdakörünk pénztári számadásának bemutatása és annak felvilágosítása. Arató-munkák és Cselédgyekek megbeszélése. A tavaszi bikaévár megbeszélése, Értekezés a lábodi keményítő gyárnak egy szövetkezet által való átvételéről tárgyában. A nyár folyamán tartandó gazdasági tanulmányi kirándulások ügyének megbeszélése. Egyéb ügyek és indítványok. A gyűlésen megjelent tagok között a gyűlés végén gazdasági eszközök fogtak gratis kisorsoltatni. Kelt Nagyatádon, 1910. január hó 2-án. Az Elnökség.

— **Kinevezés és áthelyezés.** Kovács József máv. tisz. nagyatádi állomásfőnököt az államasvutak igazgatósága Pécsre helyezte át, helyébe állomás főnöknek Rotermel Endre eddigi jákói állomásfőnök nevezettét ki Nagyatádra.

— **Lemondás.** Dr. Szallós Arthur köz-igazgatósági gyakornok más pályára lépése folytán alkalmazásáról lemondott. — Helyébe Dr. Sipos György kutas lakos folyamodott, — kinevezése elintézés alatt áll.

— **Meghívó.** A „Nagyatádi Gazda-kör” 1910. évi január hó 8-án (azaz szombaton este) a „Korona” vendéglő nagy termében (saját könyvtára javára) zárkörű tánc-estélyt rendez. Belepté: 1 személyre (80) filér. Kezdele este 8 órakor. Felállítások köszönettel fogadtnak és hirlapilag nyugtatoltnak. Meghívó kívánatra előmutatandó.

— **Változás a lábodi cskötelepnl.** Dr. Kopcsányi Dezső saltéri segédizsmerő a cskötelepnek központi igazgatója Alsószukra helyezte át, helyébe régi ismerősünk Skubics Béla segédizsmerőt jött Saltérba. — De változott ez évvel a cskötelep német elnevezése is, fölté már nem „Remontendep,” hanem „Follenhof.” — Izlés dolga.

— **Megkezdődött a dohánybevitálás.** Az adóhivatal felosztásán tolongnak az emberek. De szilközönség is, olyan finom a beváltóhivatalhoz vezető út. Ezen okvetlen és sürgösen segíteni kell, hogy jövőre már megszűnjön ez az ember és állatkínzás. Kérjük a beváltóhivatalat, hogy az itt beváltó közönség névsorát és beváltási rendjüket adná át közlés, végett, de azt a választ kapjuk, hogy ez hivatalos tilok.

— **Templomi tolvaj.** Csokolyban a róm. kath. templomban levő Szent Antal perselyt mult hó 24-én virradóra, eddig ismeretlen tettes alkáltsan felnyitotta s az 1908. december 22 óta összegyűlt ismeretlen össze-gyű pénz beföle elvitte.

— **Héves anyai szenvedély.** Szabás közegében mult hó 28-án délelött Horváth Borbála szabási hölgy berontott a róm. kath. iskolába és bottal megverte a tanítóit. Allitóltag azért, mert rosszközönség leányát a tanító me mert fenytleni.

— **Egy-gyermekrendszert meggtátása.** Az etmutl évben a nagyatádi járásban összesen 2 magzatelhajtás történt. — A kurzusol asszonyok szigorú ellenőrzése s fenytelésének köszönhető, hogy az előző években előfordult esetekhez képest ezen bűncselekmény száma annyira csökkent.

— **Libapencsényre éhezö suhancok.** Kaprovcasnécz István Vázvár község melletti égettyezőmőzri lakos kárára mult hó 18-án lijanában 6 drb. libát loptak el. A csendőri nyomozat folyamán kiderült, hogy a lopást Muszecz István, Kapics Mihály, Kolarovics Adám és Virovecz Pál nagy reményű vízvári ifjak követték el.

Hűtlen boltoslegény. Kramerer Sándor helybeli átváru-kereskedő nemrégén észrevette, hogy árujából többféle elláté-
észe hibával volt minden nyomozás. Csak a napokban jutottak rá ki a tolvaj oly módon, hogy feltűnt Kaposvártól a rendőrségnek, megméri dobáljaja a mulatóhelyeken a pénz. Góldstein Miksa alkalmazás nélküli kereskedősegéd. Utána kutatva rájöttek, hogy ő hagyta el mostanáig Kramerer Sándor szolgáltatást a erős vállaltat alá fogva be is ismertete, hogy távozásakor vitt el magával mintegy 500 korona értékű árut.

Figyelmeztetés. Mindenki, kinek adósságai vannak ingatlan birtokán, jelense be azt e hó 31-éig a községi hivatalban, mert a bejelentet tartozás kamatjának 10%-át tevő összeg az ingatlan után járó adóból el fog engedteni.

Tolvaj inas. Wolf Jenő helybeli gazdáltsit inasa december 31-én megszökött, magával vitt 30 korona értékű ruhát is, mely nem vol az övé. Az inast, kit Herezsnának Györgynek hívnak és felsőegéségi illetőségű a csendőrség keresi.

Meglopta az anyját. özv. Mátyás Ferenczné kishajomi lakostól több fele ruhane-
mút és élelmiszert elloptak, a nyomozás so-
már kiderült, hogy a tolvást saját fia, Má-
tyás Ferencz követte el.

Értesítés. Az Eperjesi jogakadémián az 1909—1910. tanév II. felére a beiratások 1910 január 7-ikától 19-ikéig eszökendők; az előadások január 23-ikán veszik kezde-
lükét. Utólagos felvételnek január 20—22. napján dékán-, azután pedig tanári-kari engedéllyel lehet helge. A felvételi-tanfűj 50 kor. Evangelikus lelkészek, tanárok és tanító-
k is — tekintet nélkül vagyon viszonyaira — minden további folgamosdás nélkül a tandíj felét fizetik. A jogakadémiai hall-
gatók vallásfelekezeti különbség nélkül részesülhetnek a Collegium kebelében fennálló, utonnan épített s kényelmes felszerelt tan-
táintézet kedvezményeiben, ebéd- és vacso-
ráért a második felévben 96 kor., csak ebéd-
ért 54 kor., reggeliért havonként külön 3
kor. fizendők. Az arra érdemesek igényt
tarthatnak a Collegium által éventem kiosz-
tani szokott ösztöndíjakra; valamint a sze-
gényorsuak tanulmányosságára, tápintézet-
díj elengedése s jelentékeny alaptevé-
lenkedése „jogász segély-egylet” támogatá-
sára. A jogakadémiai ifjusági-, valamint a
collegiumi nagy könyvtár a hallgatók rendel-
kezésére áll. A karácsonyi és felvételi szü-
netben mindennemű felvilágosításokkal, le-
velelbeli megkeresésre, szivesen szolgál az
akadémia igazgatósága.

A tiszai ág. hitv. ev. egyházkerület
eperjesi ösi Collegiumának jogakadémiáján,
— a hazai ág. hitv. ev. vallásfelekezetet az
egyetlen ilyenmű tanintézetén, — az 1909
1910 tanév I. felében a következők tanárok
működtek: dr. Mikler Károlyi dékán, dr.
Erekly István, dr. Florián Károly, dr. Hebelt
Ede, dr. Horovitz Simon, dr. Réz Mihály,
dr. Obetkó Dezső, dr. Szilávik Mátyás, dr.
Horovitz Imre, dr. Mártyássy Béla. Az 1909
1910 tanév első felében a jogakadémián
összesen 296 hallgató volt beírva, úgy, hogy
a hallgatóság létszáma tekintetében ez a
tanintézet a hazai tíz jogakadémia között
az első volt. Az akadémiai ifjusági egyesü-
letei: a jogászegyesület, segélyegylet, turista
egylet és vívőegylet, élénk működést fejte-
nek. Ki a városban egészséges és nem drága
lakások elegendő számmal állanak rendelke-

zésre s az ifjuság ellátása jutányos. Eper-
jesén, 1909. december havában.

a Jogakadémia igazgatósága.
— Tízlek. Kishajom községben mult hó
20-án Horváth József kárara takarmány égett
el 100 korona értékben. — A tűz oka gyuj-
togatás.

Gige községben Ambrus Pál kamráján-
ban mult hó 23-án tűz ütött ki és az ott
levő élelmiszerek, gabona, ruhanemű és
gazdasági eszközök 341 kor. értékben elég-
tek. — A tűz oka ismeretlen.

Kishajom községben mult hó 28-án
Kovács József kárara takarmány égett el,
mintegy 50 kor. értékben. — A tűz oka
gyujtogatás.

Kuntelep községben mult hó 28-án
Riedler János dohányszárító pajtája belőlől
kigyulladt és a bent volt dohánynyal és gaz-
dasági eszközökkel együtt elégett. — A kár
1092 kor. — A tűz keletkezésékor a gazda,
a ki vak épen a pajtában aludt, csak a tűz
melegségére ébredt fel és csak nagynehézen
szabadult ki a pajtából.

Meteor jövendélese januárra. Me-
teor, a híres magyar időjós, az idei év ja-
nuár havára a következő jóslatot mondja:
3-ika sábes, 11 és 16 enyhé, csapadékos,
17. hideg, havas, 20 enyhult, száraz, 30.
szles hidegbebb.

Uj szövetkezet Barcson. A bárcsi
iparos és kereskedő osztály «Bárcsi járási
hiteluszövetkezet» czim alatt önszegélyző hi-
teluszövetkezet létesített 1910 január 1.
éve. Ujdonság lenne az, hogy kétféle rész-
vények vannak, társrésztvények egyszerre 50
kor. befizetéssel és üzletrészvények hett I.
koronának 3 éven át való befizetésével.

Állatok védelme télen. Hasznos ha-
zi állataink épügy, mint hasznos van állata-
ink is kivált télviz idején szorulnak a mi
védelmükre; tegyük meg hát értük amit
teünk lehet, nemcsak azért, mivel ez em-
berségi kötelességünk, hanem azért is mivel
az akármily rendű hasznos állat az emberi
érdekeknek kimagasló munkása.

Rövidre fogva a teendőköt, igyekez-
zünk télen, kivált sikos ut esetén lovat, ökröt
úgy patkoltatni, hogy kiskamodásuk s
felbukásuknak, megérülésüknek útját vág-
juk és ne feledjük, hogy munkás állataink a
nehéz havas, sikos uton csak alig fél akóra
terhet képesek leggyőzni, mint jobb uton.
Gondoskodjunk természetű hidegben kellő
betakarásokról is.

Ne feledkezzünk meg portabőröz kutyá-
inkról sem, téli öljük legyen lehetőleg meleg;
ez elérhető számmal való bővebb almozsa-
l.

Fordítsunk kiváló gondot hasznos oly
vadmadarainkra (nem is hangsúlyozván kü-
lön hasznos szelid szárnyasaink védését),
amelyek itthon telnek és amelyek tavazokor
meszke fölőlől ismét visszavándorolnak hoz-
zánk és írják a növény-vitának télen-nyá-
ron milliárdnyi rovar és edgyebb ellenségeit,
lekként meg se mérhető hasznot hajtva köz-
gazdaságunknak. Ne sajnáljunk nevezetesen
e hasznos vad szárnyasoktól télviz idején
nem csak egy kisegítő eleséget asztal-
morszát, gabnahulladékok; — ne rösteljünk
számukra védő helyekről gondoskodni, ta-
vasz időre fészkelő alkalmatosságokról se
feledkezzünk meg. Igyekezzünk gazdálkodá-
sunk s munkás igyenes napzsámasait vászolt
gyermeknek, vadérszén telhetőket időzészeti,
pusztítottól is megvédeni.

Ebben legidősszerűbb működést a lel-
készek, tanítók időnkénti oktatásaikkal, a
helyi hatóságok pedig a vonatkozó tör-
vények és rendelkezések szigorú betartásának
ellenőrzésével tehetnek ki. Nagy, köz-
hasznú misszió ez, érdemes minden jó ha-
zafinak siker szálni vele.

Védéki állatvédő egyesületek alakítá-

sával, madárvédő gyermektigák szervezé-
sével, a madarak és fák napja impnélye-
nek rendezésével, megint kivált a helyi
hatóságok, lelkészek, tanítók tehettek igen
sokat kevés fáradsággal és anyagi áldozat
nélkül.

Ez irányokban való jáékozottasért
forduljon az érdeklődő a már vidéken te-
nyáló állatvédő egyesületekhez, vagy az orszá-
gos egyesületekhez, amely készséggel ingyen
tanácsot minden ilyen törekvést. Ez egy-
sület címe: «Országos Állatvédő Egyesü-
let», Budapest, IX. Erő-néca 11—13. sz.

Tisztelet olvasóinknak szolgálatot
védnk tenni, ha az országunkat előnyösen
ismert Küküllőmentől Első Szőlőoltvány Te-
lep-re, tulajdonos Caspari Frigyes, Medgyes,
Nagyküküllőfőmegye — hívjuk fel b figye-
mel, mely szőlőtelep azokat is jól és let-
kiismeretesen szolgálja ki, akik a szőlő-
fajok ismeretében semmi tapasztalatnal nem
bírnak. A cég jó hírneve szavától arról, hogy
általá mindenki teljes melegedéssére
lesz kiszolgálva. Szántalann elismerő levél
bizonyítja szőlőoltványának kiváló minőség-
ét. Saját érdekében ne mulassza el tehát
senki, kinek szőlőoltványra szüksége van,
fenti cég nevével képpel ellátott árjegyzé-
két meghozatni.

Nagy Gábor szőlőnagybirtokos kőly
(Bihar m.) anyai kőszőlő és elismerő levelet
kapott az utóbbi időben az ő világhírű
Delaware szőlőjét és borát, illetőleg hogy
egész bizonyos miszerint szőlőgazdánk rö-
vid időn belül mindent el fognak követni
hogy a DELAWARE szőlőkben ne hányoz-
zék. Oly sok előnye van e kitanó szőlőnek
és bornak, hogy kötelezőségeit vélnk telje-
síteni, midőn t. olvasóinknak ajánljuk, hogy
hosszabb meg Nagy Gábor, kőly (Bihar m.)
képes árjegyzékét, mely különben is min-
denkét érdeklő, igen hasznos tartalmu könyv
és ingyen küldi mindenkinek.

1909 szám 1909 vltó.

Árverési hírdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881
évi LX. t.c. 102. §-a értelmében ezenel
közhíre teszi, hogy a nagyatádi kir. járás-
bíróóságok 1909 évi 6. 647/1 számú végzé-
se következtében Dr. Neubauer Ferenc ügy-
véd által képviselt Josef Bogner javára 219
K. 67 l. s. jár. erejéig foganatosított ki-
elégítési végrehajtás után lefoglalt és 617
kor. 90 fillér becsült következő ingóságok,
u. m. rőfös és rövidrukat, fűszereket, hőlji
árlványok, mérlegek nyilvános árverésen
eladatnak.

Mely árverésnek a nagyatádi kir. já-
rásbíróóság 1909-ik évi V. 647/2 számú vég-
zésé folglat 219 kor. 67 fill. tökélovetelés
ennek 1909 évi szeptember hó 16 napjától
járó 6%, kamatait, és eddig összesen 61 kor.
30 fillérben bíróság már megállapított költ-
ségek erejéig, Nagyatádon (Petőfi-utca)
leendő megtartására.

1910 évi január hó 14-ik napjának
d. u. 2 órája.

határidőül kitűztek és ahhoz a venni szán-
dókozók ezenel oly meggyűléssel hívot-
nak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881.
évi LX. t.c. 107. és 108. §-al értelmében
készpénzzel mellett, a legelőbb legrőnek.
szükség esetén becsáron alul is el fognak
adani.

Amennyiben az elárverezendő ingósá-
gokat mások is le- és felilfogalatták és
azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen
árverés az 1881. évi LX. t.c. 120. §
értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Nagyatádon 1901 évi január hó
2 napján.

SZABÓ JOZSEF
Kir. jbr. végrehajtó.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a Réthy-féle

PEMETEFÜ CZUKORKÁNÁL.

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan Réthy-félet kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz ára 60 fillér.

Csak Réthy-félet fogadjunk el!!



Szőlő-oltványokat

szőlít, amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságot jótállva legduasabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert

küüllő menti o'só

szőlőoltvány telep

Tulajdonos: CASPARI FRIGYES.

Medgyes 85 sz. (Nagyküüllő megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett előmerő levelek, emellegva minden szőlőbirtokos megrendelésének megtétele előtt az ismerős természetűektől egy szó, mint irásbeli bizonyoságot szerezhet magának a fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.



Nagy Gábor-féle Delaware szőlő faj

az egrádú, melynek jelleméhez semmiféle tudomány vagy gyakorlat nem kell, míg az is elhárít vele, aki soha szőlőbirtokos nem lesz. Minden szállítmányhoz utasítás

melékeltük ingyen és ehbbó kinevelni mindenki, hogy miéant iltátsse el, kezelése pedig metezés, kapálás és felkötésből át más dolog nincs vele mert ezt ottani permeterzi, kénpozozni nem kell, nem árt ennek a fitykszera és bimboja, vesszője tőlben soha el nem fagy. Földenként átlag 35 hektoliter terem s egy bimbójából 3-4 firttelődik. Valóúli bötörnéo legnemesebb faj ez, melyet azonban nem szabad összehávevénit más ugyanily név alatt forgatomba hozott hitvány fajjal, ugyeni kell arra, hogy Nagy Gábor-féle fajt kapjunk, mert csak ez a valódi. A valódi Nagy Gábor féle Delaware-szőlő olyan hort ab mint az asszu, ódes és erős, igen kellemes zamatu és kétszer annyit kefi el mint más borok. Közölónak egy üveggel hárkinek küldök egy koronát.

A DELAWARE szőlő bővebb leírásait, természetnek királyi közzegzővel hitelséitelt eredet fonykép feltevelit szoms kivetiben, továbbá a szöveg közö nyomott 40 szép képet tartalmazó

képes árjegyzéket ingyen és bérmentve mindenkinek, aki velem címét tudaja, ökvetlennel kérje még ma ezt a tanulságos tartalmú árjegyzéket, mely a szőlőoltványokról és leguásteretiről is ad részletes, helyes utahajzításokat.

NAGY GÁBOR szőlőnagybirtokos, KÖLY posta, távirda és fávbeszélő állomás.

Levelezés magyar, román, horvát, szerb és német nyelven.

Kiadó üzlethelyiség.

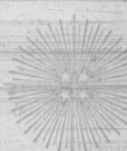
Nagyatádon a Széchényi tér 23 sz. sarokházban (kitünő forgalmi helyen) egy diva'aru üzletnek legmegfelelőbb helyiség bérbeadó.

Eladó ház.

Nagyatádon a Zrínyi-utca 243 sz. alatti-ház a mai kor igényeinek megfelelően építve 7 szoba, 3 konyha, 1000 □-ól telekkel a hozzátartozó mellék épületekkel együtt szabdkézből eladó. Bővebbet

Csordás Pétérnél.

Hirdetések jutányos áron é lap kiadóhivatalaéan.



Olcsó árak pontos kiszolgálás!

Olcsó árak pontos kiszolgálás!

Hausner Ignác Nagyatád. Uri és női cipész. Czipőraktár.

Ajánlom a közelgő őszi és téli idényre új áruval felfrisített raktáramat mindennemű urinői és gyermek cipőkben és ezimákban. Raktáron tartok ugy saját készítményű mind első rangu hazai és külföldi árukat a legegyszerűbb kivitelű a legfinomabbig.

Méyer tisztelt vevőim teljes kielégítésére költséget nem kimélve a fővárosból egy kitünő szabászt szerződtettem és ezáltal azon kellemes helyzetben vagyok, hogy mérték után ugy hibás mint fájos lábakra is kényelmes lábbelit készíthetek.

Üzletemet ujonnan épített saját házamba (Záborszky-féle telken a Néptákarékpénztárral szemben) helyeztem át, hol megfelelő helyiségben minden a szakmába vágó cikket nagy választékban tartok raktáron.

Rendelések és javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek. Szétküldés vidékre.

ROTTER BERNÁT NAGYATÁD.

ALAPITTATOTT : 1854.

KÁLYHÁK



KÁLYHATÁLCÁK

KANDALLÓ ESZKÖZÖK.

HALIFAX ÉS PELIKÁN KORCSOLYÁK

SZÁNCSENGÖK.

Konyhaberendezési tárgyak: zsirbödönök, húsörlogépek stb.

M. kir. lőpor-áruda

Lüttichi és suhli vadászfegyverek, flobertek, és revolverek.

Mindenemű töltények, serét és vadászati cikkek.

Elsőrendű égetett mész.
Beocsini portland- és román cement.

Jegyzői nyomtatványok nagyraiktára.

KÖNYVNYOMDA.

KÖNYVKÖTÉSZET

BENYÁK JÁNOS
NAGYATÁD.

KÖNYV-, PAPIR-, IRÓ
ÉS RAJZSZER
KERESKEDEŚ.

RAKTÁRON TARTOK:

Imakönyveket egyszerű és finom kivitelben. Uzleti, jegyzet és zsebkönyveket. Író, fogalmi, ítatós és ívlevélpapirt.

Rajzpapirt és kartont egész ívekbe és felvágva.

Egyszerű és finom dobozlevélpapirt fényképalbum emlékkönyv stb. nagy választékban, nemkülönben mindenemű írókészletek és rajzszerkeket.

ELVÁLLALOK:

Gazdasági, ügyvédi és pénzügyi nyomtatványok, művek értesítők, gyászlapok, elfogadási és esketési meghívók a legizlésebb kivitelben.

Értesítések, körlevelek, levélpapírok, a legdivatosabb báli meghívók, névjegyek szóval mindenemű alaku és kivitelű nyomtatványok pontos és izléses elkészítését jutányos árban.

Könyvkötészeti munkák kifogástalanul a legolcsóbb áron készíttetnek.

Levélpapírok nagy választékban.

Hirdetések jutányosan felvételnek a kiadóhivatalban.

NAGYATÁDI HIRLAP.

NAGYATÁD ÉS VIDÉKÉNEK TÁRSADALMI, GAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAPJA.

A NAGYATÁD ÉS VIDÉKE GAZDÁKÖRÉNEK HIVATALOS KOZLONYE

Előfizetési árak: egész évre 8 kor., félévre 4 kor., negyedévre 2 kor., egyes szám ára 20 fillér.
Megjelenik minden csütörtökön

FELELŐS SZERKESZTŐ:

dr. NEUBAUER FERENCZ

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Nagyatád, Széchenyi-tér.
Előzetes és hirdetések elfogad. még: Banyák János könyvkereskedése.

A nagyatádi ötvöskönyvi út kiépítése.

Régi kívánsága közönségünknek, hogy ez az utrész kiépítésék és ezzel a budapesti fiumei vasúti fővonalig jó közciközlekedés nyíljen.

Csak a mult nyáron adott bé Nagyatád község előjárósága egy kérelmet az iránt, hogy ezen utvonalon a törvényhatósági utak határába felvétsék. — Ezen kérelem még nincs elintézve.

A dohángyévesítő hivatal fellépésével azonban ezen út kiépítésének kérdése túllépte a közvetlen községek érdekkörét s tekintve, hogy vármegyénk egész felsőrése itt váltja be dohántermését és érzi a beváltóhivatalhoz vezető út rossz állapotának hátrányát, vármegyénk gazdaközönségének legnagyobb része érintve van az út kiépítésénél. Megyei jelentőségű kérdés lett, hogy a nagyatádi ötvöskönyvi út kiköveztesék.

A kikövezéshez mindenesetre hozzájárul anyagilag a kir. államkincstár is — a dohángyévesítő hivatal érdekében, hozzájárulnak tehetségűkhöz képest mindenesetre a közvetlenül érdekelt községek is. Utóbbiak ezen hozzájárulás mérvére nézve máris hoztak határozatokat és felajánlották ezen összegeket.

De sem a községek nem bírhatnak oly anyagi terhet, hogy az építési községeknek csak jelentékeny részét is fedezzék, sem az államkincstár nem igen bírható rá, hogy ezen egész utszakaszt saját kasszájából kiköveztesse.

Fellétnél sorompóba kell lépnie itt vármegyénk közönségének. És ez méltányos sőt jogos.

Nér! a dohángyévesítő hivatal, mely ezen az utszakaszon van, egész vármegyénk közönségének nyújt hasznot, előnyt, fokozott jövedelmet, miért viszont jogos kívánság, hogy ezen út kiépítéséhez is hozzájáruljanak.

De ha ezt vármegyénk, mely utépítésre már erősen igénybe vette adózó közönségét, újabb megterhelés nélkül nem tehetné meg, ugyaldn kívánságunk méltányossága mellett sem mernénk arra határozatlan rámutatni. Minthogy azonban a körülmények szerencsés összejátszása folytán ezidőszent lehetővé lett, sietünk ez alkalom megragadni, arra a nyilvánosság előtt a figyelmet felhívni, hogy illetékes helyen annak érdekében szó emeltessek és a dolog keresztül vitessék.

Nemrégiben adtak hírt vidéki lapjaink arról, hogy a barcs — szigetvár — igal — tab — síófoki ki-

épített törvényhatósági közutat felvették az állami utak hálózatába s annak fentartása ezután az államot fogja terhelni. Ezen, csaknem 200 kilométer hosszú utvonalon átvétele által vármegyénk legalább 25 — 30000 korona évi kiadástól szabadul. Ez a 25 — 30000 korona rendes, visszatérő kiadás lévén, állandó létszéként szerepel törvényhatóságunk költségvetésében, annak terhe állandóan folyó bevételekkel fedezve van.

Ez az összeg tehát az évi rendes bevételek között felszabadul s más irányban lekötethető az adózók újabb megterhelése nélkül.

Minthogy pedig ezen összeg eddig is ufen tartásra fordított, mi sem könnyebb és mi sem közelebb álló, mint az, hogy ilyen célra használandó fel ezután is.

Azról leírné tehát szó, hogy ezen 25 30000 koronával amortizálható kölcsönt venne fel a vármegye s ezen 500 600000 korona kölcsönösszegből, melyet új utak építésére fordítana, volna fedeződnő a nagyatádi ötvöskönyvi-út építési költségének azon része is, mely az államkincstár és a községek hozzájárulásaival fedezve nincs.

A fent kifejtett okokból teljesen méltányos, hogy ilyen módon egész vármegyénk közönsége hozzájáruljon ezen utszakasz kiépítéséhez, külö-

Nagyatádi Hirlap tárcája.

P á r i s.

Megvallom, óriási elhatározásomba került, míg elutaztam Párisba. Hoggáté Neni csokelyos az, mikor egy teliv magyar elhatározta magát, hogy túllépve édes hazánk határait, a bizonytalanságra bízva magát, emegy világot látai!

No de el is készültem már jó előre az utra.

Már öt hónappal elutazásom előtt beiratkoztam a Beffitz-iskolába, meljének kitűnő rendszere révén megtanultam öt hónap alatt kitűnően francziául — hallgatni.

A kiváló professzorok ugyanígy az első pillanattól kezdve francziául beszélték velem, mit én természetesen az első pillanattól kezdve nem értem, de meg volt az az előnyöm, hogy a francziát nem értem, angolul.

A »Baedeker« ugyanakkor már öt hónappal előbb párián alá tettem, remélve, hogy így a diffusio clye alapján tanulna majd csak átszivárog a fejembe. Vegül

még jól megemészve Siputusz és Jókai Mór uti tanácsait, be- és felpakoltam az utra.

Harmadfél napi ut után megérkeztem Párisba.

Megvallom, mindjárt megérkezésemkor meg voltam lepette.

Sokat vártam Páristól, de ennyit még sem.

A merre a szemem csak ellátott, mindenütt rengeteg ember szaladt, sietett, rohant s a mellett mindgyök kiabált, kerepelt, ordított. Rögtön tudtam, hogy Páris világváros.

— Hordár! Hordár! kiálték én is, miközben körülhordoztam szemem a párgaudvarnak minden zugán, de kiáltásomra csak a viszhang felelt, az is bizonyosan francziául, mert nem értem.

Hosszas lépéledés, után elővettem összes franczia tudományomat és pénztárcámat, neki indultam Párisnak.

Utamat a Baedekerhez mellékelte térkép segítségével egyenest a diák negyedbe vettem s az utakon és boulevardokon vizsgáló szemekkel néztem a jór- és későnőket.

Míg javában csodálkoztam azon,

hogy itt mindenki oly folyékonyan beszél francziául, szemem egy jól öltözött alkon akadt meg, ki egyik kezében egy vöröskötésű könyvet, másikban egy térképet szorongalva, blazirt képpel nézegette a házszámokat.

Jól kifejtett gyomráról és pirososság arczáról rögtön tudtam, hogy német. Bizva naggyémetől öröklött német tudományomban, teljes bizalommal fordultam hozzá és megkérdeztem, hogy hova törekszik.

De legnagyobb meglepetésemre, miután előbb jól végignézt, röviden csak így felelt: »Nix dájcs!«

— Ugy uraságod vagy franczia, vagy magyar — kiálték örömmel s még ki sem ejtém szavaimat a számba és botomat a kezemből, a rideg német mint lögyökéres magyarul omlott a nyakamba.

— Ugy hát gyereink együtt! — mondta és nagy örömben elhatározta, hogy együtt keressünk lakást. Mivel azonban élenk társalgásunkban gyomruk is mihamarabb közbeszólt, a Baedekerhez tartva magunk, a legelső »Duval«-féle vendéglő felé veltük utunkat.

nősen akkor, midőn ezt újabb megterhelés nélkül és oly összeg felhasználásával teheti, melyben a mi adófeliréink is javára szolgáltak vármegyénk egészen más részén levő lakóinak. Most viszont ők nyugtának némi segélyt a mi érdekeink kielégítéséhez.

Késlekedünk azonban nem szabad. Ugy is, csaknem lelet-feltellességgel határos, hogy az utnak ilyen állapot mellett történjen a dohánnyelvények még a jövő-évben is. Általános érdek tehát, hogy az alkalmat megragadjuk s mielőtt a vármegyénk rendelkezésében felszabadult összegről más irányban történhetik intézkedés, szavunkat felmelve ez összegnek illeték felhasználását indítványozzuk.

rf.

Mulatságok.

— A nagyatádi gazdakör f. hó 8-án, szombaton este megnyitotta kitűnő hirt táncmulatságával a farsangot, melyre a már megszokott módon tizenesen sikerült. Zsoltolások megtöltötték a terem földesgazdánk szép, egyes leányai és világ táncoltak virradatig a körültekintő-modorosan, ideilemesen forgolódo ifjainkkal. Először nem építhető hálás elismerés illeti elsősorban a gazdakör elnökeit Müller Ferencz áll. iskolaigazgató, de mellette gazdánk legértelmesebb, derék, időssebb tagjait, hogy oly jó útra vezették lakosságunk egyik első osztályának ifjuságát, hogy annak mulatságát példánál lehetne odaállítani az egész ország színe elé. Oly ügyesen, vigán és mégis illedelmesen mozgott mindenki a táncteremben. A mulatságok a megszokott erkölcsi és anyagi siker kísérete mellett vezetett be a farsangot.

— A napközti otthon javára évente tartani szokott fényes estély ez idén 1. hó 22-én leszállt megint. — Előadás ugyan nem lesz, de a rendezőség egyébb érdekelt megjelölésben fogja rendezni a közönséget. — A rendezőség a régi, kibővített tagokból áll s úgy ez a körülmény, mint a jótékony célért

való felkészítés biztosítja előre, hogy egész járásunk művelt közönsége meg fog jelenni s az idej mulatságának szíri fog elmaradni e kétsései és anyagi sikere az elbűb-éveké mellett. — A rendezőség e hó 10-én alakult meg, a meghívókat már nyomtatják.

U. J. A Filtér Egyet. f. hó 9-én, vasárnap megtartott órára, teával fűszerezett felolvasó ülésre mindenképen teljes sikerrel járt.

Ugy a közönség jótékonykodó pártoló megjelenése, mint a közreműködő hölgyek és urak buzgó és dicsőre méltó fáradozása a sikert előre biztosították. Borsodi József dr. főrabbi igen szellemen és kedvesen csodogott a nőkről általában, s megállapítható, hogy az ő-felolvasása volt határozottan a műsor fénypontja. A közönség ott helyszínen rögtön megállapította, hogy nagy kár volna, ha Borsodi dr. mint már régebben híre jár — körünkől csakugyan eltávozna, hogy Szombathely város meghívását követve, ott vállaljon keltszi állást.

Ritter Jenő, egy városkánkban alig ismert fiatal ember, ki csak tavaly került ki a közép-iskolából, egyszerűnevezetességgé nőtte ki magát és mindanyunkat kellemesen lepett meg nagy készségével és valóban ügyes előadásával, Endrődy Sándor „vasszavariák” című költeményét adta elő igen sok érzéssel, nagyon hűven adta vissza a költő érzelmét és intencióját. Utána Rostand „Sastok” jából adott elő egy jelenetet, nagyon megkapón, sok intelligenciáról és rátermettségről téve tanúsítást. Egy kis önmérséklet ugyan nem ártana fiatal barátunknak, mert hangja a felső registerben gyenge, s a nagy jelenetnél kipad Fejligstok Rózsika k. a. oly otthonosan mozgott a színpadon akárcsak egy primadonna. Megjegyeztük már több ízben, hogy határozott tehetség van ebben a kis leányban. Egy szerelmese szelődött bakfisi szenvedéseit adta elő anynyi szeretreméltó bájjal s kedvességgel, hogy vele együtt buslakodtunk és tanogattunk. Mert jóra fordult a kis leány ügye, és hátul-mek hirt vőlegénye visszatért hozzá.

Fazekas Jenő ur és Kovács Erzsike k. a. adtak elő egy párjelenetet nagyon élvezetesen. A műsor többi száma is sikerült volt. A közönség azért mindvégig derűt hangulatban maradt együtt és a tea elfogyasztása után reggelizni táncot egy kellemes éjszaka emlékével térve pihenőre.

Utóközben tisztába jönnék azaz, hogy mindketten most vagunk először Párisban és teljes bizalommal elmondva terveiket és anyagi helyzetüket, a Duval egyik asztalánál foglaltunk helyet.

A francia ételpot vizsgaszemekkel átkülvitva, igen nagy zavarba jönnék, mert tornavírslínek és berypörkölnék még nyomát sem láttuk.

Zavarunkból egy cseggő női hang zavart föl és mindketten meglepést tekintettel néztek föl a veünk szemben asztalunknál helyet foglalt női alakra.

Szép volt, mint a milől Venus, kit ugyancsak hallomásból és a Baedeckerből ismertünk.

Haja csodás szépen volt tekeresekbe fonva és drága seljemenruhója a párisi divat remeke lehett.

Egész alánján valami csodás varázs ömlött el, miről azonnal megállapítottuk, hogy nem lehet egyéb mint a már sokat hangoztatott „chic” s rögtön elhatároztuk, hogy ismeretséget költünk vele.

Miközben barátónk izgatottan törtölte a kemperj és a francia nyelvet én fejbölingtatással és néhány közbevetélt szöveit megértetten vele ébbeli szándékunkat,

mit ő, ugátszik barátságosan fogadott mert kivéve kedves mosolygalt kezünköl az állapot, nekünk is rendelt ebédet; leveg helgett uborka-salátát, hus helgett olajis heringet és főzelek helgett sárgadinjét.

Miután nagy kínálal elfogyasztottuk ebédünket, megkértük csinos ismerősünket, hogy fizesse ki Penzünköl a számlát s daczára a 40 fokos hőségnek, szinte elhűtem, midőn 2 aranyból semmit sem adott vissza.

Annál nagyobb volt örömlünk, midőn tudtukra adta, hogy neki is van kiadó lakása, mit rögtön kibéreltünk egy hónapra, jehelzve, az egy hónapra járó paprikás, akárcsak mondani borsos bérösszeget, miután hűt a paprikát csak a magyarok ösmerik.

Ebéd után házasszonyunkat hazaküldtük lakásunkat elkészíteni és este tálaltak adtuk a „Moulin-Rouge-ban.

Mi pedig — re bene gesta — nyakunkba vettük öszi kabátjainkat és Páris.

A harmadfélnapi utazás és a sok izgalom már-már kimerítették, a mit azonban nem-mertem társammal bevállalni, de úgy vettem észre, hogy ő sem érzi magát sokkal jobban, mint én. Szerettem volna

— Altiszti tánczestély. A helybeli mén-teleposztály altiszterára f. évi február hó 1-én tartja oly kedvezően ismert tánczestélyét a „Koronáz”-Szálló termeiben vedlőzika Horvath Jenőné védnöksége alatt. — A meghívók a napokban lesznek szétküldve s a rendezőség ez uton is kéri az érdeklődőket, kik tévedésből meghívót nem kaptának és arra igényt tartanak, hogy küldjék velük tudatni szíveskedjenek. — E hirt bő ajánlás igazán nem szükséges, miután hogy derék katonaságunk a mulatság minőség a legkiválóbb szokott lenni, a miben első érdem illeti a tisztikar gondos támogatását, melylyel ügyes alantaisai a sikerhez biztosan elvezetik. — A tánczestély kezdetén a rendezőség csinos tánczrenddel fogja a megment hölgyeket meglepni.

munka jutalma.

Epen két éve, hogy Bernfeld Ignócz zsinór-gyárunknak alapításától hű és derék üzemvezetőjét tüntette ki a kereskedelmi és iparkamara diszoklevéllel és a kereskedelmi miniszter 100 kor. jutalommal.

Már ismét ünnepre mentünk — e hó 10-én a zsinór-gyárba, hogy előtűntek adassék át ugyanazon kitüntetés Lanthenburg Ignócz munkavezetőnek, ki 28 éve végzi ezen a helyen verejtékes munkáját, becsülettel és ügyekzettel tartva ki derék munkádója Wollák Soma mellett a gyár kis kezdetétől mai felemelkedésig.

— Az ünnepély e hó 10-én este 6 órákor folyt le a gyár nagy munkatermében járásunk főszolgabírája, a kereskedelmi és iparkamara kiküldöttje és kültgjai, a gyár vezetői és nagy közönség jelenlétében. Különös és szerencsés véletlen folytán itt időzött Wollák Soma, a gyár előbbi tulajdonosa is, a ki egy előkelő török külügyminiszteri tisztviselőnek Ismail Hakkí Beynek, a leendő török nagyvezér rokonának és a budapesti török főkonzul fivérének és titkárnak F. B. Kurkjeannak mutatta be a gyárat, — minthogy

már lakásunkon lenni, lemosni az ut porát és átöltözködni, ugyanon készült frakköltőngömet felvenni, mert úgy vettem észre, hogy a franzúzok az idegent már messziről fölismérik, a mi pedig sok pénzbe kerül, lévén az idegenek a legjobb nyűkereket, kiket úgy lehet fejni, mint nálunk a simmentálvölgyi lehetnek. Az említett tékép segítségével este 8-ra elértünk a „Moulin-Rouge”-hoz. Már messziről látszott kísértelesen forró páros malomkereke és örömmel vegyes borzalommal gondoltam arra a sok csodára, mit taláim belől rejtegettek.

Vegre hát elértem rég titkolt vágyaim netovábbját. Vegre láthatom Páris hírhedt éjlel életét, a mulatos diákoké, csinos grisetekkel, a mesés szépségű tánczosnőket, a csodáshangu chansonette énekesnőket és mindazt, miről Páris rémregényiben olvastam. De fantáziám itt birtelen a torokon akad.

Eszembe jutott a rémregények másik oldala és reszkete gondoltam a mély és sötét katakombákra, a Szajna fölözatos hullámaira, melyek annyi borzalmát takarnak, a Morgue hullára és a Monumentre hírhedt gyilkosokra, kik aidozatokat hurkolnak fogják, mint nálunk a gycpmester a

most egy konzorcium élén a török kormánygal a török hadsereg részére egy monstre-szállításra kötött megállapodást.

Tallán Andor főszolgabíránk a náta megszokott eloquentiával, sikerült beszédében advözölte az ünnepeket.

Leikes szavainak élénk éljenzésben való elhangzása után Kertész Adolf kereskedelmi és iparkamarai kiküldött meleg szavak kíséretében átadta Lautenburg Ignácznak az oklevelet és a pénztalmat.

Ezután Wollák Soma gyáros szólalt fel, lelkes beszédében, ünnepele a jutalmazott munkáit, büzdította hasonló munkásságra a gyár többi alkalmazottját, megfeszített munkára hiva fel mindenkit a magyar gyáripár megteremtése érdekében.

Török nyelven mondott ezután megértés nélkül is lelkes tartalommal tanuszkodó beszédet Ismail Hakkí Bey. Beszédét Wollák Soma közölte először szöszzerint német fordításban, majd szabadon magyar nyelven Advözölte a török a magyar testvéreket, örömet fejezte ki a felett, hogy az ünnepen jelen lehet. „Jól tudják önök — felvitátá — mily ádáz harcot kellett kiálljunk utolsó uralkodónk alatt. — Arról is talán tudnak, hogy a volt szultán nem volt barátja sem az iparnak sem a kereskedelemnek, pedig azt is tudják bizonyára, hogy egy ipar nélküli és rendezett kereskedelem nélküli ország a kulturálomokkal alig veheti fel a versenyt. Tudják, miként szabadították fel az ifjú törökök a zsarnokság alól hazájukat s midőn az ifjú törökök munkájhoz láttak, első útjuk Magyarországra vezetett, mellyel való százados barátságos testvériség jellegét vette már fel. Mi örülünk törökök, hogy oly jó testvérekre találunk, kik az ipar és kereskedelem

terén tárt karokkal nyitának segítséget. Ha eddig Magyarország részére dolgoztak dolgozzanak ezután Törökország részére is, mert az idegen iparok közt a testvériség köztélésével fogva a magyar iparnak adunk első-seget. Eltette az ünnepelet és a magyar és török nemzetet. Harsány éljenés közben osztott el ezután a közönség.

HIREK.

— Kinevezés. Ö felsége a király Salomán Ottó rinaszombati jegyő a nyiregyházi kir. loványiszékhez alügyésze nevezte ki.

— Számtartóváltozás. Szallós Kornél simongáti uradalmi számtartó ez év február hó 1-én a megérdemelt nyugalmába vonul, Alfására az Ipylanti hercegi uradalmakat megvett konkorcium Kepes Fereczel nevezte ki, a ki eddig báró Schottberger Lajos pálleleki uradalmában Selypen volt gazdatiszt.

— Nines állomásfőnök. A nagyatádi állomásfőnöke kivézettt Rotesmel Endre visszafépe után Kálmán Ferecz budafokai vasúti tisztviselőt nevezte ki az igazgatóság ide főnökké. Azonban Kálmán sem hajlandó a orosz család miatt az állást elfogadni s ki maga mikor jutnak állomásfőnökre a vici niasúnknál lenálló retences mizeriák mellett.

Határ katovánaknál. Molnár Imre budvizcai ifjú, a ki a budapesti 44-ik közös gyalogezrednél tényleges katonai szolgálatot teljesített, hasártyagyaladásban 10 nap szerződés után c. hó 7-én meghalt, 8-án délután lett eltemetve.

— Baresiak művészetele. A baresi rom kálit, Kempton kísétese javára január hó 25-én a Szevgula féle „Korona” vendégloben művészetteljel egybekötött ténemutáság tartatik, ahol Bares művészi fogják előrelátno meg közönséget szórakoztatni. Felleg Huber Gyula apátipéhanos is, közkevelt hogo művészes es zeneszerző, ki elvezetes hegedűjátékával nagyban fogja emelni az estély fényét. Lesznek — ezenkívül jobbnál jobb zongora játékok és énekasimok. Másik nap nagy az estély iránt az érdeklődés, hogy előre látnó, ez lesz Bares mutalmi vágyó közönségének a farsangon egyik legfényesebb és legsikerültebb mulatsága.

— Meghívó. A nagyatádi „Ifjúsági Kör” hó 16-án, azaz (vasárnap) a „Korona” Szálló termelben spajt pentára javára zártkörü táncvizigalmat rendez, melyre a kívülczimzett urat és b. családját tisztellett meghívja a Kör Vigalmi-Bizottsága. Elépeő díj: személyenként 1 kor., 20 fill., családjegy 3 személyenként 2 kor., 40 fill. Kezdeté este 8 óraker. Zenét Horvát János teljes zenekara szolgáltatója, Felléjitészek közsöznettel fogadtatók és hírlapilag nyugtáztatnak. Rendezőbizottság: Baltsy István, Burichá István, Bene Lajos, Dani György, Dani Antal, Fazekas Jevő, Greller József, Haisner Jenő, Hans Pál, Horvát Agoston, Imhof Géza, Rappant József, Lemberger Móg, Stern Simon, Somogyi Elek, Sáfrán Gyula, Selmezy Viktor, Szugovics Gyula, Tauszig Dezso, Vagó Lajos, Czigányvujta: Berger Károly.

— Meghívó. Vizvár Ifjúsága 1910. évi január hó 15-én A Strasser-féle vendégloben, a vizvári pölgön olvásvörök könyvtáranak gyarapitása javára kabarettel egybekötött zárkörű táncmulatságot rendez, melyre kívül cimzett urat és b. családját tisztellett meghívja a rendezőség. Személyjegy 1 kor. 60 fill., családjegy 3 korona. Kezdeté este fél 8 óraker. Tekintettel a jötekonny czelra felléjitészek közösznettel fogadtalanak és hírlapilag nyugtáztatnak, jó zenéről, izletes ételek és italokról gondoskodikva. Músor: 1. Feketehegyi ének, Magdusábránd P. Nagy Albertől, Előadja Gyay Frigyesné ó. n. 2. Asselt Betjár, Monológ Faragó Rezsőtől. Előadja Bohos Gyula ur. 3. A vén cigány, Melodráma zongora kísérettel Farkas Imrétől. Előadja Gyay Frigyesné ó. n. és Elekes Lajos ur. 4. Magyar nóták, Sándor Zsigmondtól. Éneklik Fehér József és Strasser Ernő óker. Zongorán kíséri Gyay Frigyesné ó. n. 5. Köring, Csuplé. Előadja Strasser Ernő ur. zongorán kíséri Gyay Frigyesné ó. n. 6. A kis alamszi, Operett. Éneklik Fehér József ur, zongorán kíséri Gyay Frigyesné ó. n. 7. Gúzselni zászló alatt, Inudul. Zongorán játsza Gyay Frigyesné ó. n.

Tíz. Alsó-egzed vasúti állomás mellett Horvát József háza közelében volt szalma f. hó 2-án kigyútladt és a közelében volt vasúti eszákörök is elégetek, a tűz alkalmmal egy vasúti hájtány kerekét is eloptak eddig ismeretlen feltétele.

— Flatakoru betörő. Rujas községben

kőbor kutyákat. Kezdtém magam rosszul érezni, miköz az ajtók előtt fögylemettel tömeg magával ragadtott és vitt be a Vörös-Malom tilkozatos belsejébe.

Utáltársam utközben elveszett és így teljesen tanácsatlanul állottam az engem seregeltőt körülvevő nájakok közepette.

Török írodalomtörténeti tudományom segítségével esakhamar kistörttem, hogy Mohamed hetedik paradicsombám vagyok. A merre szemem csak ellátott, mindenütt csodaszép hurik-vitrék karjainál fogva szivők választóttját. Egy tágas térerén lizenhat seljembé, csipőbebe öltözött bajnád járta a harsogó janicsár-zene hangjainál, a hamisítatlan kápráknál, mozdulatok közben sejtve a nyolczadik menyországát.

Egy másik térerén ésdás szinpad állott, melyen mesés ügyességel tüntetete el egy derzis a-neki kölcsönzött pentzárakát, tartalmukkal együtt.

Jobbra tölem egy hatalmas fehér elefánt mozgatta hosszú ormányját, figyelmeztelve a gyomrából kihallható zenére és a 10 frank belépi díjra, mellyel a gyomrából zárt ballerinkát megnézhettem volna. S a mi legjobban meglepett, mikor sok kószálás

után lenitlünk egy asztalhoz, az egyszerre megelt a legjobb miniválókékkal, miknek fejében aranyaim mind kívándoroltak a velem szemben álló frakkos, a mi pincéreinkezh hasonló alak zsebébe.

Ahogy ifjúm azonban egy pohárral az előttem álló öprátszínű libálból; fejem hirtelen elkabált, elsételődtél körülöttem minden s mig összeszedve minden erőmet, göröcsősen kapaszkodtam az asztal szelvébe, egy hatalmas tan-tan kísérletesen öttete ki a tiszékkettét.

Sajtettem hogy éjtel van s éppen föl akartam kelni, midőn vérem hirtelen megvihilt és lábaim gyökeret verték a kikövezett földön.

Egy kicsi, púpos börtölök állott előttem, véres ábrázattal törött kezében egy hatalmas rozsdás kulcsot szorongatott, vérben fógó szemét rám meresztve, fogait viccsorgatta felém.

— Ki vagy? — belégem szofogva nem bírván levénni szememmel horzástót atkánjáról.

— Quasimodó vagyok — suttogó kísértetiesen — a Notre Dame-i toponör. Már kétszáz éve várnik, mióta ledobnik a szönyv-fetejeről. Tudtam, hogy előszel, el

kellett jönnöd, mert csak te menthetsz meg!

Kétszáz éve, hogy ilyen tagokkal bohongok, végre megtaláltalak!

— Most jól vélezt és oldozz föl a kétszáz éve rám néhező átok súlyát alól!

S ezzel megragadva borzongó kezemet, vitt magával ismeretlen utakon, messze-messze.

Már jó órája jartattunk örökön-börkon, kigyón-békan keresztül, mikor egy tipkzatos járőhöz érkezünk, melinek kapuján egy egy csontváz állott.

Borzalmas vezetőm vitt tovább magával, be a kapu nyílt nem egy nagy terembé értünk, meliben óriási kincsek állottak fölhalmozva: A terem egyik sarkában hatalmas férfalak állt egy pénzszakkókból összehálított tömörös.

— Hol vagyunk; és ki ez? — kérdém vezetőmtől még mindig nem tudva fölcsemni helységemből.

— A „Senki-szigeten” vagyunk, s ez gróf Monté-Christó — felelé-vezetőm.

Ezzel fogsz érdekelben beszélni, de vigyáz, mert ha nem mondasz igazat, a Szajbába dobunk tegged is!

— Ki vagy? s merre van házád?

Szilveszter éjjelén Szántó Imre szafos íze-
tebe betörték és ötöt nagyköz mennyiségű
dohányt szívtak, cigarettát, pipát csukrot és
3 kor. 96 fill. készpénzt eloptak. A tolvaj
az ízelet ajján levő ablakot feszítette le
és úgy hatolt be a boltba. A nyomozás fo-
lyamán kiderült, hogy a betörést Frak Pál
aknai suhanc követte el, aki az új büntető
novella szerint már felfügget.

— **Pajkosság bűnhődése.** Háromfa köz-
ségben karácsony előestéjén Császár Andrá-
s régi pisztollyal az utcán lövöldözött, mi-
közben az egyik lövés az arra menő Renge
Józsefet a hátánálálta. Az eset felkeltette
mindentek, miután sérült a feljelentést nem
akarta megtenni, azonban a csendőrség fél-
lébe jutott valahogy s a nyomozást levezette,
melynek eredménye szerint a lövész nem
súlyos, sérült a büntenyítő eljárást nem kívá-
nata, tehát csak utcai lövöldözés stb. ki-
hágását írja a pajkos lövöldöző bünteté-
sét a hatóság nál megkapni.

— **Tolvaj család.** Nagyatádon az ártész
fürdő meztől meg múlt szeptember hó 10-
én több lepedőt és törülközőt ellopott, a
tetest kére kerített sokáig nem sikerült, f.
hó 7-én azonban a fürdőmester panaszára
a csendőrségi nyomozás kiderítette, hogy a
topasz az itokoron elvertözött családja Varga
Klára követte el, mielőtt elene feljelentést tett

— **Borzalmas vasúti szerencsétlenség**
a Somogyosb-Balatonszentgyörgyi vonal-
on. Meszténybő határában az ugynevezett Sárkány-
tónál a Marcali — Nagyajbajosi kocsit-
ut keresztel a vasutat. F. hó 6-án azaz csütör-
tökön este 1/8 órakor itt az átjárón borz-
almas szerencsétlenség történt. A vonat elő-
tört egy boroshordókkal terhelt kocsit. A kocsit
szárabokra törték, a hordók zúzóestek, a
lovak súlyosan megsérültek, a szerencsétlen
kocsist pedig az ütkészéssel együtt mintegy
200 lépényire maga előtt tőta a gép háló-
pálya. Mire a vonat megállott, a szerencsét-
len kocsisnak már vége volt; iszonyu zúzó-
dáskot szenvedett különösen a fején és a
mellén. Személyazonosságát nem sikerült azonnal
megállapítani. A vonat bevitte a szegényít
Marcaliba, ott a korházba szállították, de-
életét nem lehetett megmenteni; másnap reggel
meghalt. A lovakat a mesztényi előjár-
ású vette gondozás alá. Másnap egy arra
utazó nagyajbajosi polgár reájuk ismert. B-
unyevác Imre nagyajbajosi vendégfő koi-
A szerencsétlenség áldozata Bunyevác kov-

— **dörgé gróf Monte-Christó,** mely hangra
minden tagomat reszketés fogja el.

Éreztem hogy eszem sincshelyén, gon-
dolataimat nem tudtam összeszedni, s minden
összefüggés nélkül, szagotott szavak-
ban feleltem:

— En a megfogyott gyermek vagyok.
Hazám Magyarország.

Apám mosóné volt, de forró lázt kap-
ott — meghalt . . .

Anyámat leoltotta a hajókötél . . .
— Fogjátok meg! — ordítá gróf Monte-
Christó — képből teljesen kikelve.

Fogjátok meg, hisz ez Sipuluszról
plagizál?

Vigyétek elő rőtön a Napoleon hidra
és dobjátok a Szajnába . . .

Lélegzetem elhalt, eszméletem elha-
gyott és éreztem, hogy kezdek megfúlni.

Onkéntelenül behunytam szememeit.
Éreztem, hogy mint vittek a Napoleon-hid-
jára, mint kötötték össze kezeimet, a végül
Quasimodo mint kötötte nyakamba rozsdás
toronykulcsát.

Bucsat mondtam édes hazámnak; sze-
rettemnek, aztán egy zuhanás . . . egy
loccsanás . . . és aztán hirtelen minden
elcsöndesedett körülöttem . . . süldgetem

csisá volt. Bort szállított Kéthelyről; lehetett
hogy a kelleténél többet ivott és elaludt a
kocsin. Lehet, hogy a vonattal egy időben
ért az átjáróhoz, de az is lehet, hogy a lov-
ak megálltak a vasuti töltésen. A vonat ve-
zetőjét menti az a körülmény is, hogy a ká-
dák a helyen kanyarodtak és balról az akadé-
s is gátolta a kilátást; különben is egészen só-
rét volt. A szerencsétlenség inté pelda a fu-
varosokra nézve: óvakodjanak a szeszest italok-
tól!

— **Tíz. Somogyosb községhez tartozó**
Barati csárda majorban f. hó 7-én tűzeset
történt. A tüzet egy 15 éves suhanc idézte
elő azáltal, hogy a sertés ol mellett cigarettá-
kat gyújtott és az égő gyufát a számlára
dobta, mielőtt a tüzet fogott a sertés ol is
meggyulladt és legett, amélkül, hogy a tüzet
oltani tudták volna, mert oltó eszköz nem
volt. A cigarettázó suhanc a bíróságnál fog-
ja elnyerni élvetének és gondatlanságának
gyűlölcset.

— **Határvillongások a Drávnán!** Már
évek óta folyik a küzdelem a magyar és horvát
határszok, valamint a parmenli birtokok
közti. Vízváron lakó halászaink kibérelték a
dráva vizét bizonyos határig a ottani pert-
birtokosoktól, a horvát halászok szintén ki-
bérelték a drávától, de már kaptak módra töb-
bet, indikálnak maguknak; mint a mi halá-
szaink sőt ha a magyar halászok átmérszél-
nek a horvátok képzelt határon túl megni, a
horvát hatóságok dertre-borura 100—200 kor.
bíróság akasztanak szegény halászainkra nyá-
lakba, sőt kenyérekész eszközöket, hálót, csó-
nakot is elkoboznak tőlük, halászsúlyhőjukat
is elfoglalják. Az Isteni gondviselés azonban
szegény magyar halászainkra is rázállott a
magyar hatóság pártfogásán kívül is, mert az
elkobozott hajójukat a vízvár a horvát partól
elcsordta és halászaink felé virulított egy
émpikor halászatra indultak, képzeltető szegény
emberek mily örömmel fogadták az elvesztet-
nek hitt hajójukat. A határ kérdés illetve, je-
lemtér folyamában van a folyamérősség és
a magyar és horvát határszoknál, azonban
a horvátok magyar ellenes állást foglalnak
el, mert még a Dráva vizét is magyar terü-
letek igezekenek töltés által terelni, hogy
ezáltal nagyobb száraz föld területet nyer-
jenek és ezenkívül még a magyar területek-
re lelt Dráva víz tulajdonához is jogot fordít-
nak. Jó lenne, ha a magas kormány lépne
közbe, nehogy nagyobb vissza éfések törté-
nenek még különösen egyes szegény ember
kására.

Kiadó lap tulajdonos
Dr. NEUBAUER FERENCZ.

lassan, mind lassabban a Szajna mélyére,
s midőn a fenekére értem, a torony kulcsa
nagyot koppant a főnyug egy kövén . . .

Akaratlamul is kinyitottam szememeit,
körülnéztem és — csodák csodája — ott
tárltam magam lakásomon, kényelmes ön-
német panlagonom heverve. Mellettem a
földön hevert a Baedeker, melynek kop-
panására fölébredtem, jobb kezemben pe-
dig Páris öszeggyűrt kértépek szorongattam.
Még alig ocsudtam föl káprázatom-
ból, mikor belép Kálmán barátom.

— No! Megnézed mégis Párist? —
kérde.

— Meg! — felelém álomra gondol-
va — de csak az-Urániz ban.

Kaffcz.



HIRDETÉSEK.

4300 sz. 1909 tkv.

Árverési hirdetmény kivonát.

A nagyatádi kir. járásbírósg, mint
telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a
Csokonya - Ringnyajlaki községi hitelesítő-
vezetkez végrehajtónak Kovács Bausz István
végrehajtást szenvedett ellenl 2800 korona
tőkekövetelés és járulékat iránti végrehaj-
tás ügyében a kaposvári kir. törvényszék a)
nagyatádi kir. járásbírósg) területén levő
Erdősokonja községben levő a csokonjai
976 számú telekjegyzőkönyvben A + 219
hegyrajzi számú ingatlanra 860 koronában és
és 566 helgajzi szám alatt felvett szö-
lőre 152 koronában ezennel megállapított
kiküldött árban Kovács János nagykorpádi
lakos 120 korona s járulékaiból a nagyatádi
lakarépítész részvételűség 259
korona ez járulékaiból, ugy Dr. Kommen
Elek ügyvéd 41 korona 05 fillér és járulé-
kaiból való követelésnek a behajtása végett
is elrendelte, hogy az árverésre határnapul
1910 évi március hó 10 napjának
d. e. 10 óráját.

Erdősokonja községhezához kültöz, mi-
kor is a fenti ingatlanok nyilvántós árverés-
sen elfognak adani, de csak akkor, ha a
kiküldött ár 1/3-része beigértetik.

Árverési szándékokoz tartoznak az
ingatlanok becsmárak 10 1/2-át, vagysis 86
koronát, 15 korona 20 fillért, készpénzben,
vagy az 1881 LX. t. c. 42 §-ában jelzett
árfolyammal számított és az 1881 évi no-
vember hó 1-én 3333 szám alatt kelt igaz-
ságügyminiszteri rendelet 8-ában kijelölt
övvadékképes értékpapíron a kiküldött kezé-
hez letenni, avgy az 1881 LX. t. c. 170 §-a
értelmében a bánatpénznek a bíróságnál elő-
leges elhelyezéséről kiállított szabályszerű
elismervényt átfolgaltatni.

Nagyatád, 1909 szeptember 19-én kir.
bírósg, mint telekkivi hatóság.

Dr. SZABADY
kir. járásbíró.

1137 sz. 1099 vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881.
évi LX. t.-c. 102 §-a értelmében ezennel
közhírré teszi, hogy a győri kir. járásbíró-
ságnak 1909 Sp. L. 1215 3. számú végzése
következtében Dr. Neubauer Ferencz ügy-
véd által képviselt Singer és Kolman javára
240 kor. 74 fill. s jár. erejéig fogmatosított
kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és
1412 kor.-ra becsült követés igóságok u. m.
rétos árba nyilvántós árverésen elad-
tának.

Mely árverésnek a nagyatádi kir. járás-
bírósg 1909. évi V. 727 2. számú végzése
folytat 240 kor. 74 fill. tőkekövetelés ennek
1909 évi aug. hó 15 napjától márc. 30. kamati
és eddig összesen 57 kor. 50 fillérben
bírólag már megállapított költségek erejéig
Nagyatádon (Széchényi tér) leendő meg-
tartására

1910. évi január hó 21 -ik napjának
d. u. 2 órája

határidőül kitűzték és ahhoz a venni szán-
dékóköz ezennel oly megjezülésé hivata-
nak meg, hogy az érintett igóságok az
1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-al értel-
mében készpénzfizetés mellett, a legutóbb
ígérőnek, szükség esetén becsdron alul is
el fognak adatni.

Amennyiben az előírvendésben igóság-
gokat mások is le- és fellfoglatatták és
azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen
árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a ér-
telmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagyatádon, 1910. évi január hó
napján.

SZABÓ JÓZSEF
kir. bír. végrehajtó.

Árverési hirdmény.

A nagyatádi kir. járásbírósg mint teleknyomvá hatóság közli: tessék, hogy Bunic István végrehajtásának Végrehajtási végrehajtási szedve) glieni 212. korona 72 fillér tökéletes és járuléka iránti végrehajtási ügyében a kaposvári kir. törvényszék: a nagyatádi kir. járásbírósg erületi levő ládó községben fekvő a lábópi 642 számú telekjegyzéknyomvá A. L. alatt felvett 66,3,67,3,68/ a 23 helyrajzi szám alatt felvett urbéri birtokra 1904. kotonában ezenel megállapított kikötési arban erendelte, hogy az árverés megtartására hatnapnál 1910 évi febrár hó 5 napjának d. e. 10 óráját

Lábó községhezához kijelölte, s hogy a megtartandó nyilvános árverésen az ingatlanok a megállapított kikötési ár 7/10-ánál alacsonyabb ártól nem adhatók.

Árverezni szándékozók tartoznak az ingatlanok becsárának 10 % -át vagysis 104 korona 40 fillért készpénzben, vagy az 1881. LX. L-c. 42 §-ában jeztelt árólyajam-mal számított és az 1881. évi november hó 1-én 8333 szám alatt kelt igazságügyminis-területi rdelet 8-§-ában kielölt övadék-képes éutékpapírban a kikötött köztársasági te-tem, avagy az 1881. LX. L-c. 170-§-a er-letelmében a banalpenznek a bíróságát elő-eges ellenjegyzésétől kiállított elismervegyt átszótgállatni.

Nagyatád, 1909. október 14-én. Kir. járásbíró mint teleknyomvá hatóság

Dr. SZABACY
kir. járásbíró.

Kiadó üzlethelyiség.

Nagyatádon a Széchenyi tér 23 sz. sarokházban (kitűnő forgalmi helyen) egy divatru üzletnek legmegfelelőbb helyiség bérebeadó.



Szőlő-oltványokat

szőlő, amerikai sárga és gyökéres vesszőkét különböző fajlatan, fajtis:tságért jótállva legdusabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert

kü. ültő mánti e ső

szőlőoltvány telep

Tulajdonos: **CASPARI FRIGYES.**

Mezőgyás 85 sz. (Nagyküküllő megye).

Tessék Lépes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről erkészett ismerő levelek, címjegye vá mindegy szőlőbirtokos megrendelésének megküldésé előtt az ismerős személyiségektől úgy szó: mint irás-bellelleg bizonyoságot szerezhel magának a fenti szőlőtelep feltételén megbízhatóságáról.



Nagy Gábor-féle
Delaware szőlőfaj

az egyrészt, melynek terméshozamát szemléltető tudomány vagy gyakorlati nem kell, meg az is elhárít vele, aki soha szőlővel nem kezelt. Minden szállítványhoz utasítást mellékeltek ingyen és ebből kinevezhet mindenki, hogy miként ültessék át, kezelése pedig metszés, kapálás és felkötésből a más dolog nincs vete-mert ez ottani,permetezni, képmozgást nem kell, nem-árt ennek a filoxerára és hirtudó, vesszője-tőlben soha el nem fagy. Holdanként átlag 35 hektóliert terem s egy bimbóból 3-4 fürt fejlődik. Valódi békérem legemesebb faj az, melyet azonban nem szabad önszertevesztetni más ugyan-ly név alatt forgalomba hozott hitvány fajjal, úgyvél kell arra, hogy Nagy Gábor-féle faj kap-junk, mert csak ez a valódi. A valódi Nagy Gá-bor-féle Delaware-szőlő olyan hirtó mint az asszu, edes és erős, igen kellemes zamata és kétszer annyit kelet el mint más birtok. Köszönet-mak egy üvegért hármunk kilókik egy kosáró-mak egy DELAWARE szőlő hirtóval terjesztés, termé-sének királyi közegey-óvát hirtóeslettől erendelt. Kény-kép felvetéssel szines kivételben, továbbá a szöveg-köz. nyomtat. 40 szapp képet tartalmazó

képes árjegyzéket ingyen és bérmentve mindenkinek, aki velen címét tudatja, okvetlenül kérje meg ma ezt a tanulmányt, mert az árjegyzék egy nagy szőlőbirtokosok és tulajdonosok részletes, teljes utbizajlásokról.

NAGY GÁBOR szőlőbirtokos,
KÖLY posta, távirda és távbeszélő állomás.
Lelovetés Magyar, román, horvát, szerb és német nyelven.



BRADY-féle gomor-csepppek

A MÁRIACZELI SZŰZ MÁRIA védjegyű eláttva, melyeket Máriaczellől gomor-csepppeknek nevez a nép, hars-csepppeknek ismerték minden hazánkban. E csepppeknek nő-értékkelentől a károsan - min-dereségi gyomortisztítás, gyom-örögés, székrekedés, fej- és gyomorgörögés, hányás, almas-ítvány, vérzékenység és sápa-kor szent.

Kapható minden gyógyszerár-nyal. Egy nagy üveg 1 K 40 fillér, kis üveg 80 fillér. Postai számlá-ban a Magyar Királyság - Uccs, 1. Felsch-markt 7. Depot 241.

Ügyeljenek a védjegyre, a mely a Máriaczellől S. kir. Máriát ábrázolja, a vörösn szőlő csomaga-lára, és az aláírásra, mely az oldall levő kép-másolata.

Hirdetések jutányos áron e lap kiadóhivatalaqa.

Orp ngion tyukok és kakasok kaphatók Szatós Számtartóné-nál Simongáton. Tyukok 4 K darabja, kakas 5 K jérce 3 korona.

Olcsó árak pontos kiszolgálás!

Hausner Ignác Nagyatád. Uri és női cipész. Czipőraktár.

Ajánlom a közelgő őszi és téli időnyre új árval felfrissített raktáramat mindennemű ur- női és gyermek czipőkben és cizmákban. Raktáron tartok saját készítményű mind első rangu hazai és külföldi árukat a legegyszerűbb kivitteltől a legfinomabbig.

Ugyan tiszteletl vevőim teljes kielégítésére kölséget nem kímélve a fővárosból egy kitűnő szabászt szerződtettem és ezáltal azon kellemes helyzetben vagyok, hogy mérték után úgy hibás mint fájos lábakra is kényelmes löbbelít készíthetek.

Üzletemet ujonnan épített saját házamba (Záborszky-féle felken a Néptakarékpénztárral szemben) helyeztem át, hol megfelelő helyiségben minden a szakmába vőgő cikket nagy választékban tartok raktáron.

Rendelések és javítások gyorsan és pontosan eszközöltettnék. Szétküldés vidékre.

Olcsó árak pontos kiszolgálás!

ROTTER BERNÁT NAGYATÁD.

ALAPÍTATOTT: 1854.

KÁLYHÁK



KÁLYHATÁLCÁK

KANDALLÓ ESZKÖZÖK.

HALIFAX ÉS PELIKÁN KÖRCSOLYÁK

SZÁNCSENGÖK.

Konyhaberendezési tárgyak: zsirbödönök, húsörögépek stb.

M. kir. lőpor-áruda

Lüttichi és suhli vadászfegyverek, flobterek, és revolverek.

Mindennemű töltények, serét és vadászati cikkek.

Elsőrendű égetett mész.

Beocsini portland- és román cement.

Jegyzői nyomtatványok nagyra kiára.

KÖNYVNYOMDA.

KÖNYVKÖTÉSZET

BENYÁK JÁNOS
NAGYATÁD.

KÖNYV- PAPIR-ÍRÓ
ÉS RAJZSZER
KERESKEDEÉS.

RAKTÁRON TARTOK:

Imakönyveket egyszerű és finom kivitelben. Uzleti, jegyzet és zsebkönyveket. Író, fogalmi, itatós és ivlevélpapirt.

Rajzpapirt és kartont egész lveken és felvágva.

Egyszerű és finom dobozlevélpapirt fényképalbum emlékkönyv stb. nagy választékban, nemkülönben mindennemű írókészletek és rajzszereket.

ELVÁLLALOK:

Gazdasági, ügyvédi és pénztintézeti nyomtatványok, művek értesítők, gyászlapok, eljegyzési és esketési meghívók a legizlésebb kivitelben.

Értesítések, körlevelek, levélpapírok, a legdivatosabb báli meghívók, névjegyek szóval mindennemű alaku és kivitelű nyomtatványok pontos és izléses elkészítését jutányos árban.

Könyvkötészeti munkák kifogástalanul a legolcsóbb áron készíttetnek.

Levélpapírok nagy választékban.

Hirdetések jutányosan felvételnek a kiadóhivatalban.

NAGYATÁDI HIRLAP.

NAGYATÁD ÉS VÉDEKÉNEK TÁRSADALMI, GAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAPJA.

A »NAGYATÁD ÉS VÉDEKE GAZDAKORÉNEK« HIVATALOS KIADALMA.

Előfizetési árak: egész évre 8 kor., félre 4 kor., negyedévre 2 kor., egyes szám ára 20 fillér.
Megjelenik minden csütörtökön

FELELŐS SZERKESZTŐ:
dr. NEUBAUER FERENCZ

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Nagyatád, Széchenyi-ter.
Előfizetést és hirdetések elfogad meg: Benyák János
könyvkereskedés.

A kivándorlás kérdéséhez.

A washingtoni bevándorlási hatóság által kiadott bevándorlási évi ezidei statisztika szerint 1908. júliustól 1909. júliusig, Európából 680 ezer emberrel több vándorolt Amerika sokat igérföldjére, hogy keze és esze munkájával ott keresse meg kényerét. Ezzel szemben visszavándorolt ugyanígy 180 ezer ember, így hát az európai kivándorlási egyenleg 470 ezer ember többlet.

Ha ebben a statisztikában megkeressük Magyarországot, azt találjuk, hogy ezer bajjal, gondnal tüzködő országunk vigan szállítja Amerika felé a helytálló emberanyagot. A mi kivándorlási kvótánk ez volt 89.333 ember. Visszavándorolt ugyan ez időben 21.631 ember. Összes veszteségünk volt tehát 67.702 ember. Ha már most elgondoljuk, hogy több mint 22 európai ország területéről rekvirálódott a fönt ismertetett európai kivándorlási egyenleg, amely összesen 470 ezer embert tesz, akkor tisztán láthatjuk, milyen szomorú ennek az országnak még a viszonylagos gazdasági helyzete is, mert hiszen egymaga egy évben az összes amerikai kivándorlók 1/5-ét szolgáltatta.

Ha már most a terület nagyságát és lakosságának sűrűségét is

számítanók az egyes érdekeltek állomok szerint, ez a szomorú statisztikai adat még sokkal feketébb színekben tüntetné fel a veszteségek nagyságát, egyttal annak eredetét és gazdasági visszamaradottságunkat.

Mert a kivándorlás kérdése nem közigazgatási kérdés, hanem tisztán közgazdasági. Csupán a javított viszonyok segítségével valók és lehetők a közgazdasági intézkedések, minők például az országhatárok ellenőrzése, kivándorlási csabítók büntetése stb. de a lerömlött gazdasági viszonyok közepette gyakorlati hasznukat elvesztik, a mellett semmiképp sem liberálisok, mert a szabad ember szabad költözködési jogát megadólni szuronnyal vajmi máltánytalan, még az esetben is, ha keresett és nem talált jobb megélhetési feltételt azonnal is képes volna nyugtani a kirendelt állami közeg.

A föld, amely táplál, marasztja is népét. A termelési erők harmoniába állítása, összeműködésünknek általi és társadalmi megszervezése, ezek azok az intézkedések, amik mellett a kényeret kereső, de a szó szoros értelmében kereső, de nem találó ember aztán nem áll mindenféle furlanggal a törvényes intézkedésekkel kirendelt határszéli szuro-

nyok elébe, csakhogy mielőbb tulajson ezen a szomorú országban, amely neki, kényerét, megélhetést nem ad.

Mulatságok.

A nagyatádi „Ifjúsági kör” által folyó hó 16-án tartott táncmulatság a rendezőséggyekezete dacára deficittel végződött. Azonban a hölgyek táncosokban hiányt nem szenvedtek, mindenki jól mulatott reggeli 5 óráig. Ennek oka a társadalmi szétválás és a személykedés, mert még a vezetésőség is egyses ellene agultak a mulatságnak, holott nekik lett volna kötelességük a körnek ugy anyagi, mint társadalmi érdekeiben működni. Egysesületekkel ép ugy mint a hazafias mozgalmakkal mindig szem előtt tartandó a magyar hármas jelző: Szabadság Egyenlőség, Testvériség” — mert az egysesületek kebelében lehet a hazafias érzelmet látni az összetartással, sőt innét kell kiindulni a hazafias érzelmi mozgalmakkal is! Ugy látjuk, hogy ezt nem tartják szem előtt a kör egyes tagjai, csak személyi érdekeiket és hüségüket védik és ezt minden megmondás nélkül nyilvánítják is, még pedig nem nyilván, szóval, hanem kerülő uton lellekkel! Már pedig ha az „Ifjúsági Kör” egész éven át a nagyközönség élvezetére, 7-8 mulatság rendezésével ugyazóval vezet Nagyatádon, mert egyik egysesület mulatságainak száma sem közelíti meg még felét sem az ifjúsági mu-

Nagyatádi Hirlap tárcája.

Böhönye.

Írta: Szabó Lajos böhönyei rom. kath. lelkész.

Böhönye Somogy megyei volt jobbdy község. Böhönye 1749-ben, mint az a báró Hornig Károly veszprémi megyei és püspök ur által kiadott: Bíró Márton naplójában olvastuk, nem Böhönének, hanem Böhönének írták és nevezték.

Böhönje hajdan nem ott volt, a hol ma van. A község a mostani illés major helyén, a hol ma a grófi vadászkastély van terült el.

Hagyomány szerint a község urasága, a Festetics család a 18-ik században abban fáradozott, hogy Böhönje legyen a megye székhelye, azért kivitte a községet a völgyből és a felette elterülő síkságon építette fel szabályszerűen berendezve. Amint mondják csak 8-10 szavaton mulott akkor, hogy nem Böhönje, hanem Kaposvár lett a székhely.

1836-ban Festetics Agoston földes ur cseleket telepitett be Böhönjére. Erre von-

natközöleg a község bírójától a következő mókat hallottam:

Állítólag maga gróf Festetics Agoston ment volna ki értük. A csehek nem akarták jönni. Ekkor azt mondták a cseheknek, hogy Böhönje gjönörő széphelyen van. A község mellett van egy jókora tó, amely víz helgett tejfel van tele, közepén van egy nagy fa, a mely alma helgett személyt terem, csak meg kell rázni a fát, a személy a tejes tóba potyog, és lehet jótüen falatozni. A cseheknek ez nagyon tetszett és eljöttek.

Ma már csak néhány öreg asszony tud és beszél csehül, a többi magyar, csak a neve cseh: Bulicsek, Havlicsek, Vilcsek, Mündesek, Vlaszak, Vaszlavecsek stb.

Féjnes 1846-ban kiadott Magyarorszyg leírásában Böhönjét közelvezőköpen említi: Böhönje mezőváros, kitünő vörösbor terem, az uradalom vérhalommal, a gróf Festetics Antalé, telivér ménese van.

1857-ben Csorba: „Somogyvármegye ismertetésében ezeket írja: Böhönje mezőváros N. Bajom, Kutas és Tapsogy között Síkságon de szép szőlőhegy alatt. Népege-

ge Árad, Dávod és Terebezd puszttal 1400. Földesurasági déghi Festetics Agoston posta Marczali.

Ugyan ebben Csorba a böhönjei hegyekről a következőket írja: A böhönjei hegy jó és főkép jók vörös bor terem, úgy hogy csaknem minden egyes szőlőművelő adon mag szükégség felül adhat et; jelsen pedig a földesurak, amaz Nesztor időt élt magyar gazda b. e. Festetics Antal által épített nagyszerű pincéjében 10-12 ezer akója is szokott feküdni: a nagyobb hordók: Antal, Amália, Agoston, Sámuel Dénes családi neveket viselik.

1848 előtt Böhönje vérhalommal (jus gladi) bíró uradalnak közé tartozott. Ugyanis vérhalommal bírtak Somogyban a következő ruadalmak: Karád, Marczali, Csurgó, Csabonya, Segesd, Kaposvár, Böhönje és Kéthely.

Ezekben fömlőzők voltak, a mely fömlőzőkben szántelen volt 8-10 rab.

Böhönjén ma a lélekszám 2505.
Rom. kath. 1811, református 641, evang. 18, izraelita 36, összesen 2505. Tehát helytelen az az igenis elterjedt vélemlény, hogy Böhönje egy nagy kalvinista hely, mert

Iatságok számának, minden személyeskedést félre téve a farsang idején is vállt vezetékellene előre törve megmutatni, hogy az „Ifjúság” elnevezésére meliök legyenek!

Ha pedig vezetőket választanak akkor már kötelességük az általuk megválasztott vezetőket odaadással támogatni működésükben, nem pedig gáncsolni, sőt akadályokat gördíteni működésük elé, az egyesület anyagi vagy társadalmi előhaladása kárára, mert a vezetést elvállalt égyen nem azért működik hogy neve és egységisége gáncsolva legyen hanem az egyesület érdekében előmozdításáért!

Ezekből az a tanulság, hogy a kör jelenlegi tagjai, néhány kivételével nem komolyan gondolkoznak, tehát tanácsos volna az „Olvasókör-höz csatlakozni, ahol idős higgadt emberek vannak, és ezek tanácsai és támogatásával lehetőleg együttesen előre haladni, nem pedig mint most, fiatal heveskedésekkel mint a rák vírusa felé!

Mert jelenlegi állásfoglalásuk előbb utóbb az egyesület feloszlását fogja előidézní. Nem volt helyes az idős iparosok állásfoglalása sem ezen mulatságnál, mert az ifjúság támogatására szükségük van az ő mulatságuknál. H.

Gazdaköri gyűlés.

A Nagyatád és vidéke gazdasági kör-e hó 14-én tartott közgyűlést.

Már-már attól tartottunk, hogy ezen gazdakör mely rövid két évi fenállása alatt oly szép tevékenységet fejtett ki, eloszlik, de jelen gyűlésnek tárgysorozatával kimutatta létjogosultságát és hivatottságát, úgy hogy a legszebb reményekkel nézhetünk további működése elé.

Gróf Széchenyi Aladár elnök kifejté a nagy számmal egybegyűlt tagok előtt, mely okokból nem lett oly hosszú ideje gyűlés összehívva és ezért a tagok szives elnevezést kéri.

Az utolsó közgyűlés jegyzőkönyvének felolvasása és hitelesítése után az elmúlt 1909. év pénztári száma-

dásait tettek ismertetve, melyeknek felhívásiglására Berg Ottó báró és Gyémánt József tagok kérétek fel.

A mult év tavaszán Nagyatádon megtartott és a gazdakör által rendezett bikavásár oly szép erkölcsi sikerrel járt, hogy a gazdakör elhatározta ez év tavaszán ismét bikavásárt tartani. A tavaly felhajtott tenyészanyag minősége és szép száma továbbá a vásáron történt eladások bizonyítják, hogy a bikavásárok hivatalos vannak a járás egyháziánál jótolni. A bikavásár márczius 6-án vasárnap lesz megtartva Nagyatádon a vásártéren. A messzebb vidékekről még előző napon felhajtott bikáknak kellő elhelyezéséről a gazdakör elnöksége fog gondoskodni, a felhajtott állatokat ellátni azonban a tulajdonos kötelessége. Kisgazdák által felhajtott és a bizottság által arra érdemesnek ítélt bikák díjazásban részesülnek, mely célra a gazdakör saját vagyonából 300 koronát szavazott meg, ezen kívül a gazdakör elnöksége Brokés Rezső gazdasági felügyelő után a földművelésügyi minisztérium anyagi segélyét is megfolyomdja.

A lábodi keményítő gyár egy szövethetzel által való átvételének kérdését Bajóti Armin vezeti be, kifejtve, hogy a gyárnak burgonyát szállító úgy a kistermelők mint a nagybirtokosok a gyár mostani vezetősége részéről mennyi kellemetlenséget és levonást kénytelenek eltűrni a mellett, hogy a gyár a burgonyát rozsol is fizeti. A gyár szerződése 1909. év mulva jár le, legcélszerűbbnek tartaná a kérdést úgy megoldani, hogy a gazdakör alakítsa egy szövethetzel, e szövethetzel tagjai maguk a termelők lennének, azok vennék át és vezetnék a keményítő gyárat. Hosszas vita után, melynek folyamán egyedül Herman Márk foglalt állást a gyár jelenlegi vezetősége mellett és a szövethetzeti eszme ellen, hatá-

rozatilág kimondatik, hogy, miután gazdakörünk burgonyatermelő tagjai nem tudnak a keményítőgyár kontingensét fedezni, a gazdakör elnöksége érintkezésbe fog lépni a vármegye gazdasági egyesülettel egy közös értekezlet megtartására, melyre a gazdakör tagjain kívül a nagy környék burgonyatermelői is meghívandók lennének. A közös értekezlet egy szákebbkörti bizottságot küldene ki a kérdés alapos tanulmányozására, első sorban pedig a kontingens fedezésére.

Lelekedéssel fogadták a gazdakör tagjai egy a nyár folyamán tartandó gazdasági kirándulás eszméjét és legmegfelelőbbnek találtatott Lelbach Keresztélyja Temes megyei csókaai uradalom megtekintésére tett indítványt, mely mint itensive kezelt, sokoldalú termelésrel foglalkozó, nyers-terményeit feldolgozó gazdaság páratlan a maga nemében. Visszautazóban Frigyes főherceg helyjei uradalom volta megtekinthető. Ezen kérdés mégtovábbi megbeszélés tárgyát fogja képezni.

Lőw Lajos gazdaköri jegyző szolgálati okokból kénytelen volt tisztességétől megválni, helyébe egyhangúlag Wolf Jenő nagyatádi uradalmi intéző választottat meg.

Bittó Jenő indítványozza, hogy az összelortás táplálása, gazdasági dolgokról folytatandó eszmecsere, esetleges szükségleteknek a gazdakör tagjainak egymástól való beszerzése szempontjából szükségesnek tartaná a gazdaköri gyűléseknek havonta való megtartását, akár van külön tárgya a gyűlésnek, akár nincs. Az alapszabályok 11-ik §-a ezen indítvány értelmében módosítást nyert.

A megjelent tagok között gratis kisorsolt tárgyak; egy szőlő permetező, melyet Fodor Rezső és egy házi tengeri morzsoló, melyet Prinke Jenő nyert.

A minden pontjában érdekes közgyűlés dében ért véget.

szó,

HÍREK.

Mult számunkban több erősen értelemzavaró nyomdahiiba fordult elő. Midőn ezért tisztelt olvasóközönségünk elnevezést kérjük, tudtunkj, hogy a mulatszást okozott egyen a nyomdai alkalmazásából el lett bocsátva.

— **Új állomásfőnök.** Végre van. A napokban járt lent Kálmán Ferenc, kinek kinevezését már tudtuk s erős meglontolás után arra határozta el magát, hogy a kinevezést elfogadja. Örvendünk elhatározásának s reméljük, hogy sikerülni fog azon anomáliákat melyek jövőtelé kérdéssé tettek, megszüntetni melőbb.

— **Szorgalom jutalma.** Harsányi Antal nagyatád-vidéki és Bosznay Kálmán csokolyi jegyző az utadó szorgalmas behajtásáért a vármegye alispánja által fejenként 25 korona jutalomban részesített.

— **Beszámoló a gazdaköri mulatságról.** Tekintetes Szerkesztő ur! Minthogy a

bizony a katolikusok Böhöngén háromszor annyian vannak, mint a reformátusok.

A kath. lelkeséghez tartozik Dávid, Tereped, Nacsokta, Törökért, Pasa, Vadaskert, Illésnagyr puszták.

A kath. lelkeség lélekszáma 2340.

A kath. lelkeség 1905 évi janisus hó 16-án állitottott fel, addig Böhöngye Tapsonghoz tartozott, illetve annak felállisa volt Ma teljesen önálló helyi lelkeség. A lelkeség javadalmát részint gróf Festetics Pál ur, részint a hívek adják. Az uradalom adta a házat 4 szobával és minden szükségességgel ellátva, továbbá adja a fát, kertet, gracionale földet, késpénzt; a hívek csapán kész pénzt fizetnek. Böhöngyei kath. helyi lelkeséghez hozzácsatoltattak a tafsányi plébániából: B. Tereped, Nacsokta és Törökért. A mesztényi plébániából: Dávid, Pasa, Vadkert, Csátramlom. A helyi lelkeség betöltése a megyés püspök jogköréhez tartozik.

Szép számmal van Böhöngén az intelligenciá képviselve: 2-lelkész, 4 tanító, 2 jegyző, orvos, gyógyszerész, állatorvos, erdő és gárdátszitek, nagybérlők.

Van postahivatal, vasuti állomás, csen-

dórség.

Van 26 féle iparos: kőműves, hentes, kocszmáros, mészáros, bódogos, ács, kovács, lakács, molnár, bogsnár, asztalos, lérlafos, gépész, kalapos, cipész, építész, téglás, órács, kályhás, szabó, szilgyártó, borbély, cstanadja, pintér, fazekas, szobafestő.

Itt megjegyzem, hogy mikor Böhöngye a régi helyén volt, akkor a nagy számu gelelcsésereitől volt híres, egykorban, 49 gencsör lakott ma kőműves van igen sok.

Van úttörőszög. Van iparkör és ural kasznjó. Szóval Böhöngz elég élénk hely.



Amenyiben az előtérvezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltak és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 129. §-a értelmében ezek javára is elrendelhető.

Kelt Nagyatádon, 1910. évi január hó 14. napján.

SZABÓ JOZSEF
k. bír. végrehajto.



szállít, amerikai sünyp és gyökerez vesszőket különféle fajokban, fajtiszaságért jótanáva legújabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert

külföldi menti első szőlőoltvány telep
Tulajdonos: **CASPARI FRIGYES.**
Medgyes 85 sz. (Nagyküllői megye).
Tessék képes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett elsőmő levelek, emellett a minden szőlőbirtokos megrendelésnek megtelepte előtt az ismerős személynékelől egy szőlő, mint irasbeli bizonyítást szerezhet magának a fenti szőlőtelep területén megbízhatóságáról.

Nagyatád és vidéke gazdaköre i. évi márczius hó 6-án Nagyatádon a vásár téréen díjazással egybekötött bika-vásárt rendez.

Az ez iránt érdeklődők felkérnek bővebb felvilágosításért Ghimesy László urad. felügyelőhöz fordulni, jelezvén az eladásra felhajtandó vagy a vásáron venni szándékolat bika-kaszámát.

Nagyatád és vidéke gazdaköre elsőnöksége.

2013 számú 1909 vltó.

Árverési hirdetmény.
Alulírott bíróság végrehajto az 1881. évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezenel közhírre teszi, hogy a Budapesti kir. keresek és váló törvényseknek 1909. évi 64708 számú végzése következtében Dr. Dehna Jozsef ügyvéd által képviselt Strausz és Braun javára 300 K. s jár. erejéig fogantatott kielégítési végrehajtás útján lefoglalt és 1150 kor.-ra becsült következő ingóságok, u. m. rózsás árak, ujilivános árverésen eladnának.

Mely árverésnek a nagyatádi kir. járásbírósiog 1909. ik évi V. 392.4 számú végzése folytán 300 kor. tökékövetelés ennek 1909. évi márczius hó 12. napjától járó 61. matái, 77. váltódi és eddig összesen 70 kor. 15 fillérben hirdilag már megállapított költségek erejéig, Nagyatádon (Széchenyi tér) közzéad magyarázatra.

1910. évi január hó 28. napjának d. u. 2 órája

határidőül kiüzelik és alhoz a venini szándékozik ezenel oly megjelgészéssel hívatnak meg, hogy az érvényteltségök az 1881. évi LX. t. c. 107. és 103. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legelőbb elgőnek, szükség esetén becsarón által is elgőnek adnak.

Amenyiben az előtérvezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltak és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 1.0. §-a értelmében ezek javára is elrendelhető.

Kelt Nagyatádon 1910. évi január hó 14. napján.

SZABÓ JOZSEF
k. bír. végrehajto.

BRÁDY-féle gyomorcseppek
A MÁRIACZELI SZÜZ MÁRIA védőegység elátva, melyeket Máriaczelli gyomorcseppek nevez a nap. harminc sz. sz. indó ola egy becsült, hogy nélkülözhetetlen minden háztartásban. E cseppeknek nőtérhető leül jó hatása van. minden gyomorfertés, gyomorség, zsírosodás, leg- és gyomorgöcsöl, hányás, álmatlanság, vérzegényesség és sárgakór ellen.

Képletes minden gyógyszerárakban. Ez megvásárolt 1 K. 40. fill. és áraz 90 fill. Postai szállításra a Magyar Királyság, Bécs, 1. Fleischmarkt 1. Depot 241.

Légyünk a védőegység, a mely a Máriaczelli Szűz Máriát ábrázolja, a szűz szűz csomagolásra, és az aláírása, mely az elvált levő kop másolata.

Kiadó üzlethelyiség.

Nagyatádon a Széchenyi tér 23. sz. sarokházában (kítűnő forga'ni helyen) egy divatárúüzletnek a legelőbb helyi ség bérbeadó.

Orpington-tyukok és kakasok kaphatók Szalós Számartónénál Számogátón. Tyukok 4 K darabja, kakas 5 K jércze 3 korona.

Olcsó árak pontos kiszolgálás!

Hausner Ignác Nagyatád. Uri és női czipész. Czipőraktár.

Ajánlom a közelgő őszi és téli időnyre új áruval felfrizíteit raktáramat mindennemű uri- női és gyermek czipőkben és cizmákban. Raktáron tartok ugy saját készítményű mind első rangu hazai és külföldi árukat a legegyszerűbb kivitelű a legfinomabbig.

Éppen tisztelt vevőim teljes kielégítésére költséget nem kimélve a fővárosból egy kítűnő szabászt szerződtettem és ezáltal azon kellemes helyzetben vagyok, hogy mérték után-ugy hibás mint fájós tábakra is kényelmes lábbelit készíthetek.

Üzletemet ujonnan építet saját házamba (Záborszky-féle telken a Néptakarékpenztárral szemben) helyeztem át, hol megfelelő helyiségben minden a szakmába vágó cikket nagy választékban tartok raktáron.

Rendelések és javítások gyorsan és pontosan eszközölteitnek. Szétküldés vidékre.

Olcsó árak pontos kiszolgálás!

MEGHÍVÓ.

Van szerencsénk a „Nagyatádi Járási Takarékpénztár Részvénytársaság” t. részvényeseit, a Nagyatádon saját üzleti helyiségünkben 1910. évi február hó 6-án délelőtt fél 11 órakor tartandó

XVI. ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSRE

egybehívni. — Az 1909. évi osztalék a közgyűlés után az intézet pénztáránál felvehető. Nagyatádon, 1910. évi január hó 11-én. AZ IGAZGATÓSÁG.

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Közgyűlési elnök választása.
2. Két jegyzőkönyv hitelesítő választása.
3. Igazgatósági és felügyelő bizottsági jelentés a felvett üzletéről, ezzel kapcsolatban a számadások megvizsgálása, a mérleg megállapítása és a nyereség felosztására vonatkozó intézkedés.
4. Felügyelő bizottság választása.
5. Igazgatósági javaslat az igazgatósági elnöknek az 1909. év terhére a szövetkezet kezeléséért tiszteletdíj megállapítása tárgyában.

MÉRLEG-SZÁMLA.

VAGYON.	1909. december 31-én.	TEHER.	Korona
Készpénz	25912.75	Részvénytöke:	Korona
Váltók: (3163 drb.)		— 1200 drb. részvényre befizetve	240000 —
521 drb. dologi biztosíték mellett	610064.78	Tartalékok*)	153000 —
2642 drb. személyi hitlere folyósítva	1105949.84	Tisztviselők nyugdíjalapja	9119 —
Jelzálogkötelezőink: (428 drb.)		Betétek: (1106 drb. könyvecskében)	
163 drb. hányadékkal törlesztéses	368677.32	— a főkésített kamatokkal együtt	1556854.91
295 drb. közonszűcses törlesztésű	173259.98	Visszelszámított váltók (172 drb.)	249701 —
Keszességi kötelevények: (191 drb.)	27351.08	Engedményezett jelzálogkötelezőink (167 drb.)	339417.96
Folyó számla	115997.12	Nagyatádi polgári iskola építési alapja	500 —
Intézeti ház	43000 —	Fel nem vett osztalékok	40 —
Félszerelések	2112 —	Függő tételek:	
Értékpapírok:		elszámolás alá kerülő pénzek	5690.13
150200 K n. é. M. Iptárak központi jelzálogbankja 4 % -os záloglevelei A 99 K ezek függő kamatai	148698 —	Az 1909. évről termelő adók	3422.55
2000 —	2253 —	1910. évről befolyt kamatok:	
100 —	2000 —	levonva a hátralékos 4787 K 36 f-t és az általunk előre fizetett 5242 K 09 f-t, marad	20801.16
	100 —	Nyereség	46269.16
	2624875.87		2624875.87

*) Az ideai hozzácsatolással 163000 K lesz.

VESZTESÉG.

VESZTESÉG- ÉS NYERESÉG-SZÁMLA.

NYERESÉG.

VESZTESÉG.	Korona	NYERESÉG.	Korona
Betéti kamatok:		Kamatok:	
kifizetett	1541.54	váltók után	123106.46
főkésített	67624.04	jelzálogkötelezőink után	25215.46
Visszelszámítási kamatok	21554.25	törlesztéses	13836.53
Engedményezett jelzálogkötelezőink kamatai	18297.67	-közonszűcses	2444.03
Kezelési költségek	3829.53	kezesességi kötelevények után	13618.46
Napibiztosítási díjak	1782 —	folyó számlák után	6503.59
Tisztviselők és szolga fizetése	9392 —	értékpapírok kamatai	708.34
Jótekmeyelő adakozás	56.10	Lakbérpótlások	
Értékpapír árfolyam különbözöt	259 —	— a szövetkezet kezeléséért	4056.73
Adók:		beszedésért	77.68
tőkekamatadó	6908.42	Mult évi nyereség-áthozat	1345.70
állami	7268.19	Részvényátírási díjak	50 —
községi	4731.38		
utadó	895.79		
Leírások:			
3 drb. váltóért	555 —		
Mult évi nyereség-áthozat	1345.79		
1909. évi nyereség	44923.37		
	190963.07		190963.07

Nagyatádon, 1909. évi december hó 31-én.

Rotter Bernát s. k.

Brunner József s. k.

Szűcs János s. k.

igazgatósági elnök.

főkönyveztető.

pénztárnok.

Burits János s. k. Knapp József s. k. Dr. Kommen Elek s. k. Mészáros Vilmos s. k. Rotter Sándor s. k. Steiner Ignác s. k.

Tallian Andor s. k. Trattner Mátyas s. k.

Ezen mérleg és eredmény-számlát megvizsgáltuk és az intézet könyvek bejegyzésével, valamint a felvett feltárart egyeznek és helyesnek találjuk.

Nagyatádon, 1910. január hó 10-én.

Mészáros Gábor s. k.

Pittner György s. k.

Szabó József s. k.

felügy. biz. elnök.

felügy. biz. tag.

felügy. biz. tag.

Nyereség felosztási javaslat: A mérleg szerint mutatkozó 46,269 K 16 f nyereségből — mely a tavalynál 804 K 12 f-rel kevesebb — az alapszabályozott jutalékok levonása után 38,182 K 96 f áll a t. közgyűlés rendelkezésére.

Ennek felosztására nézve javasoljuk, hogy:

1. Az 1909. évi szelvények beváltására részve-

nyenkint 20 K-val(10%) fizessünk 24000 — K

2. A tartalékalaphoz csatoljunk 10000 — K

3. A nyugdíjalapra használjunk fel 881 — K

4. Az intézeti ház értékből írjunk le 500 — K

Arvival 35381 — K

5. A felszerelések értékből 112 — K

6. A tisztv. és szolga jutal. fordítsunk 780 — K

7. Jótekmeyelőra adományozzunk 350 — K

8. Az 1910. év nyereség-számlájára írjunk 1559.96 K

Áthozat 35381 — K

Összesen: 38182.96 K

ROTTER. BERNÁT NAGYATÁD.

ALAPÍTTATOTT: 1854.

KÁLYHÁK



KÁLHATALCÁK

KANDALLÓ ESZKÖZÖK.

HALIFAX ÉS PELIKÁN KÖRCSOLYÁK

SZÁNCSENGÜK.

Konyhaberendezési tárgyak: zsirbödönök, húsörlogépek stb.

M. kir. lőpor-áruda

Lüttichi és suhli vadászfegyverek, flobertek, és revolverek.

Mindennemű toltények, serét és vadászati cikkek.

Elsőrendű égetett mész.
Beocsini portland- és román cement.

Jegyzői nyomtatványok nagyraktára.

KÖNYVNYOMDA.
KÖNYVKÖTÉSZET

BENYÁK JÁNOS
NAGYATÁD.

KÖNYV-, PAPIR-, ÍRÓ
ÉS RAJZSZER
KERESKEDÉS.

RAKTÁRON TARTOK:

Imakönyveket egyszerű és finom kivitelben. Uzleti, jegyzet és zsebkönyveket. Író, fogalmi, itatós és ívlelőpapírt.

Rajzpapírt és kartont egész ívekben és felvágva.

Egyszerű és finom dobozlelőpapírt fényképalbum emlékkönyv stb. nagy válsztekban, nemkülönben mindennemű írókészkészletek és rajzszerkeket.

ELVÁLLALOK:

Gazdasági, ügyvédi és pénzügyi nyomtatványok, művek értesítők, gyászlapok, eljegyzési és esketési meghívók a legizlésebb kivitelben.

Értesítések, körlevelek, levélpapírok, a legdivatosabb bál meghívók, névjegyek szóval mindennemű alaku- és kivitelű nyomtatványok pontos és izléses elkészítését jutányos árban.

Levélpapírok nagy választékban.

Könyvkötészeti munkák kifogástalanul a legolcsóbb árban készíttetnek.

Hirdetések jutányosan felvételnek a kiadóhivatalban.

NAGYATÁDI HIRLAP.

NAGYATÁD ÉS VIDÉKÉNEK TÁRSADALMI, GAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAPJA.
A NAGYATÁD ÉS VIDÉKE GÁZDAKÖRÉNEK HIVATALOS KOZLONYA.

Előfizetési árak: egész évre 8 kor., felévre 4 kor., nyá-
gyedőre 2 kor., egyes szám ára 20 fillér.
Megjelenik minden csütörtökön

FELELŐS SZERKESZTŐ:
dr. NEUBAUER FERENCZ

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Nagyatád, Széchenyi-ter.
Előfizetést és hirdetéseket elfogad még: Benyák János
könyvkereskedése.

Szomorú állapotok.

Nem vagyunk politikai lap. Nem is akarhatunk e helyen politikai helyzetéről beszélni. De közállapotaink mai színvonala már nem politikai kérdés, hanem nemzetünk egészének összes létkéreit érintő súlyos válság.

Ennek a válságnak hátrányait érzi mindenki. Pangó ipar, kereskedelem, meg van rendülve a bizalom közállapotaink szilárd állandóságában. Illetékelen elemek döngöttek a nemzet kapuját és a legbecesebb férfiak mindjohab visszavonulnak hivatott közmunkadúsák színteréről.

Gazdasági berendezkedésünk jövőjének biztatlansága elsősorban a szegény embert támadja meg, mert drága a hitele, drága az étele, itala, ruházata. Mindenki megfeszült üzleti viszonyok közt él és ilyenkor a tehetősebb annak hátrányait mindig át hárítja a gazdaságilag gyengébbre.

Nem csodálható ilyen körülmények között, ha az egyes társadalmi osztályok saját gazdasági érdekeik megvédése végett mind erősebben szervezkednek. Tették ezt már előbb is a gazdagabb osztályok s most követik őket a gyengébbek.

Nagyon lehetséges, hogy a mai zilált állapotok fenntartásához vagy pláne rosszabb viszonyok valószínű beállta esetén erősen rá lesznek utal-

va a kölcsönös szövetekezésben rejlő erőre.

Ez az általános fejlődés vezetett most arra, hogy Somogy vármegye kisbirtokosai is szövetséget alakítottak. Az alakításkor és az alapszabályokban kifejtett célok után itélve, ezt a szövetséget minden demokratikus felfogású ember, a ki osztály-előítéleteit levetette, csak örömmel üdvözölheti. Igazságosnak kell elismerni ma minden józan osztályszervezkedést, mert az még magában véve nem igazságtalan dolog, ha a mértéket betartja és harmóniában a nemzet egészének eszményeivel üdvös működés alapja lehet. A jövő fogja ezt megmutatni.

De a szigoruan osztályérvés szerint történő szervezkedés könnyen tülhajtja ezen a célon, a külön érdek rideg érvényesítésére vezethet még akkor is, ha a távolabbi fejlődés aközvetlen a látható eredmény mögött általános s így magát az osztályt is erő hátrányt rejt.

Az ilyen eltájlása az érdekharcnak, a szük létkörü osztály érdek mögé való gazdasági és társadalmi elzárkózás, rettenetes károkat hozhat nemzetünkre, melynek nagy létközdelmeiben tagjainak válvetett működésére okvetlen szüksége van.

Jól-társak tehát kisgazdáink azt az elvet szem előtt, hogy érdekeik

érvényesítése öszhangban kell történjen a nemzet ama tagjainak bizonyos boldogulásával, a kik véletlenül nem kisbirtokosok, de becsületes munka mellett, saját méltó és illő keretükben szintén szükséges kiegészítőrészei nemcsak a nemzetnek, hanem azon közgazdasági körforgásnak, mely alapja az ő gazdaságunknak is.

Ha ezt szem elől nem tévesztik és nem csak az útköz, hanem a találkozó pontokat épügy keresik a többi nemzeti osztályokkal, a mit már felhívásuk ama részére is meg ígér, melyben a szövetségekhez való csatlakozásra a velők együttérző nem kisgazdákat is felszólíthatják s a mely elv követésével ilyenek bőven fognak is találni, akkor szervezkedésük egy erős eszköze lesz a nemzet megújulásának és annak útterőít a jövő nemzedék is elismeréssel fogja emlegetni. Nem úgy, mint számon nagyhangu férfúit, ki olcsó babérok után később annál mélyebbre süllyed.

Ez az átok fokozottan érje azt, a ki ma a nemzetet széttagolai ügyekszik, mikor a jövő harcaira a legnagyobb egyesülésre van szüksége.

Multságok

A Napközi Otthon javára f. hó 22-én a Korona szálloda teremben rendezett táncestély úgy anyagi mint erkölcsi tekintetben

volt. «Krisztus koporsóba tételének» vázlatja. A mester hosszú isatban vizsgálta a képet. A tanítványok egymásra néztek. Velasquez multalt rabszolgája elcsápat.

Rubens megkezdte hosszú kritikáját. — Eleinte a te művednek véltem, de behatódott vizsgálat után úgy látom, valamelyik tanítványodé lehet. Búske lehet rá, akdrkí! A ki festette, mester!

Maga Velasquez is kíváncsián szemlélte a képet, azután tanítványánál fordult: — Urain, ki festette ezt ónök közül? — Senki sem válaszolt.

A csöndet sirás-zokogás zavarta meg. A multalt rabszolgája hem tudta visszafartani örömkönyvét.

A jelenlévők mindent megérettek.

IV. Fülöp ünnepléységgel fordult hozza:

— Mester vagy! Mester nem lehet rabszolgája. Urad váltságod díjait 200. unciát kap s te pillanattól szabad vagy.

— A 200 uncia a tied, Juan — tevé hozza Velasquez — hisz benned igaz barátlomra leltem!

Juan átkarolta ura térdét. Sirás-zokogás között kérlete:

— Engedd meg, uram, hogy örökké rab-

Nagyatádi Hirlap tárcája.

Juan de Paréja.

— Ősz volt. Az őszi napsugarak gyéren halottak be az Escuriál hatalmas terembe. A falakat festmények, szebbnél-szebb szönyegek díszítették. Mindenütt nagy volt a sürgés forgás. Várták a királyt. IV. Fülöp, Spanyolország hatalmas királyja, látogatta meg Rubenssel együtt Velasquezet, kinek műtermül a nagy király saját kastélyát, az Escuriál adta. Természetes volt tehát Velasquez ügykezdete, hogy mentül fényesebb fogadtatásban részesithesse urát. Ez alkalomra készítette el «József kőröte» című képét, várva egyttal Rubens hozzáértő, báhó kritikáját.

Egyszere kürtző, trombitahang hallatszott föl . . . Spanyolország hatalmas királyja kíséretével Velasquez Diego palotája elé érkezett. A királyt megelőző kisereg megállott. az Escuriál előtt, hogy a grandok, ellijélve urát maga elé engedhesse; E kíséret vezetője Rubens volt. Körülte voltak tanítványai: Van Dyck, Van Udeni és más művészek. A flandriai mester lovon ülve

várja s a szöveletteljesen meghajlotta magát. A király azonban nem fogadta el a hódolást.

— Festőművésznél vagyunk — szölt Rubenshez — és a festészet birodalmában ön is király!

Mellözve a szigorú etiquettet karomfogta a mestert.

Együtt léptek be a műterembe. A flammand iskola vezére szöltanul vizsgálta a spanyol iskola remekét, majd «József kőröte» megpillantva, alig tudta levonni róla zemeit. Később Velasquezhez fordult kezét szorított vele, átölelte.

— Mester! — szölt hozzá Velasquez — e nap, életem legnagyobb napja, de bo' dog-ságom teljessé csak úgy válhat, ha te, a mesterek mestere tünnetéid ki néhány eszt-vonnással képeim valamelyikét.

Odanagujtolja az ecsetet. Rubens nagyot nézett.

— Hogy gondolhatsz íjlet, Velasquez! Hogy tudjak én ott javítani, hol minden tökéletes? De ha már mindégáros emléket kéraz fölém, örömmel hagyok itt egy vázlatot.

Lehajlott, hogy egy üresnek vélt vász-nat fölvegyen. A vászon azonban vázlat

fényesen sikerült. A termeket vidékünk leg-
előkelőbb közönsége foglalta el s ha nem
is voltak a szokott zene és egyéb előadás
híján oly sokan, mint máskor, azért a mu-
latozók betöltötték a termet és annál vigab-
ban folgt a tánc egészen napusáig.

Mindenestre beigazodott, elite tánc-
mulatságot is lehet rendezni Átadón, mert
van rá közönség és van rendezőség, mely
s tányok és asszonyok tánczkedvét minden-
ben ki tudja-elegíteni. Nem is volt petre-
zseljem árulásnak még a ngoma sem ezen
a bálon és tudjuk, hogy mindenki a ki ott
volt, jó híret fogja vinni a nagyatádi aran-
yifaltnak.

A főérdem ebben dr. Kommen Elek
rendezőbizottsági elnököt illeti, ő járt elől
a jó példával és lelkesítette a tourok végtelen
számára a netáni elcsüggedőt. Régi nagy
híret új zománczsal aranyozta be szomban
ton éjjel.

Mellette említiendő dr. Wiesner Géza
akit illet az elismerés a terem izléses és
elegáns berendezéséért és főleg a zenekar
oly sikerült elhelyezéséért. Es—last, hirt
not leást—szólunk Pécs Gyula festőművész-
ről a pogári iskolánk rajztanfolyójáról, a kit a
játékosság iránt fogékony szíve mégis is-
mét rábír, hogy egy remek tánczenedat
fessen, mely a mulatságon kisorsoláltván
36 kor. 40 fillért hozott a szegény béré gyere-
keknek és Szallós Árhurt műt szerencsétl
boldogította. De nam volt a rendezőségnek
egyetlen tagja sem, ki teljes lélekkel ki ne
jett volna magáért.

A négyeseket 40 pár tánczolta és az
egész közönség csak nem hiány nélkül egy-
gilt maradt reggel 8 sage napolc óráig.

A jelen volt hálgyek nevei közt si-
került kiragadunk.

— **Leányok:** Feiglstock Rózsika, Garay
Zsuzsika, Ghimesy Magdus, Kovács Erzsi-
ke, Modrovics Ilonka és Irma, Weinman
Mica, Ziegler Vilma, Ilonka és Ida, stb.

— **Asszonyok:** Fekete Istvánné, Ghimesy
Lászlóné, özv. Herteleny Pálné, Horváth
Jenőné dr. Kommen Elekne, Kovács Gyula-
né, Löw Lajosné, Modrovics Nándorné, Nagy
Józsefné Rotter Bernátné dr. Schwarz Mihá-
lyné, Steiner Miksáné, Vasdénnyeg Ele-
mérné, dr. Weiss Jakabné stb.

szolgád lehessen!

A kísérlet részvétellel hallgatta a mulatt
ragaszódását és multjáról érdeklődött.

Magá Fülöp is szeretete volna tudni,
hogy került Velasquez Juán.

Velasquez a következőkben számolt
be róla királyának:

— Midőn feleségem megbízott, hogy a
híres admirális—Paréja—arcképet elké-
szítessem, a hős tengerész a fölötti öröm-
ben, hogy arcképe kitűnően sikerült, meg-
látogatótt. Egy mulatt kísérte őt, hogy a
nekem szánt aranylincot átadja. Megkap-
tam a jutalmat. Paréja elbucsuozott és a
mulatt követni akarta. A durva hős azon-
ban ellaszította magát.

— Hová gondolsz! — rivalt rá — az ék-
szertartó nem az ékszerhez tartozik? Velas-
quez uré vagy!

— Így került hozzám a bárgyu mulatt,
kiből annyi csufof léteik, kinek annyi bán-
talmazás jutott osztályrészesül. Tréfásan nyugal
neveztek el volt uráról Juán de Paréjának.

Juán hűségesen kitartott Velasquez mel-
lett, urahaláláig. Mikor Velasquez nyolc nap
mulva neje követte sirjába, maestraja le-
nyághoz ment, Martinez del Mazo tájkép-
festő feleségéhez.

HIREK.

Ifj. Gundi Géza Ismét egy
reményteljes rügydus fiatal ágat szá-
kított le az élet fájáról a kegyetlen
mulandóság. Minden némes és szép-
péret lelkesedő lélek volt, kiváló
szakerő, határozott és mocsoktalan
jellem barátai szerették és a kik
nemis voltak, azok még is csak,
tiszteléttel és becsüléssel illették.
Szüleinek legjobb fia és a gondok-
ban legerősebb támaszra volt test-
véreinek második atyja. A balsors
egéségét súlyos csapásoknak vetette
alá már előbb is, de erős akarat
mindig győzedelmeskedett a kór
felett, és akkor egy ragályos beteg-
ség kellett sirbadöntés. Állig értesül-
tünk rosszulletéről, már elérte őt a
végzet. Szerény lapunk is megérzi
a sors eme csapását, mert a boldog-
gult sok kitűnő tudósítással és cik-
kel járult hozzá lapunk színvonalá-
nak emeléséhez. A gyászoló család
következő gyászjelentést adta ki:

Gundy Géza édes apa, Gundy Mihály,
Erzsike, Ilonka, Cornelia, Árpád és Ferenc
testvérei, ugy a maguk, valamint a kiterjedt
rokonság nevében fájdalomtól megtört szív-
vel jelentik, hogy szerettél fia, illetve ked-
ves testvérük Gundy Géza az atádvideki
körjegyzőség aljegyzője f. hó 24-en este
7,11 órákor élete 27-ik évében a halotti
szentségek áhítatos felvétele után az urban
elhunyt. A drága halott földi maradványai
f. hó 26-án d. u. 3 órákor fognak a gyász-
háznál beszenteléstini s a rom. kath. egyház
gyász szertartása szerint a nagyatádi sírker-
teben örök nyugalomra telének. Az engedze-
lő szent mise áldozat f. hó 27-en d. e. fel
8 órákor fog a Mindenhatóknak a nagyatádi
Szent Ferenc rendi zárda templomában be-
mulatni. Örök béke lengjen a gyászporai felett!
Temetése f. hó 26-án d. u. 3-órakor
ment vége városunk és az atád

Velasquez és családjának szolgálatában
alkotta remekelt: »Krisztus koporsóba tétele-
»A szent asszonyok az Udvozító sirjánál»,
Párisban láthatók; legszebb műve: »Szent
Máté meghívása» pedig az aranyszerű palafo-
disze.

Juan új urát teljes szíveből—szerette.
életét is megmentette. Mertinez del Mazo
ugyanis gunjos festményével megértett egy
forrágot madridit.

Ez hozszeből orgyilkosokat fogadott föl
Juan, ki urának mindig hű kísérője volt,
saját leányával fogta föl a csapásokat. Marti-
nez del mazo megmenekült, Juan pedig a
kapott sebek következtében meghalt.

vidéki körjegyzőség egész közönsé-
gének megható részvétele mellett.

— **Áthelyezés.** Bizonyára mindentől saj-
nálattal fogjuk tudomásul venni, hogy a
somogyoszbói állomás közszereiben álló
főnökét Schimied Jenő máv. ellenőrt, a zágr-
bói üzemvezető Kapronczára helyezték át
Helgye az eddigi kapronczai állomás fő-
nök Kálnay József jön Somogyoszbóra.

— **Kinevezés.** Kulán Sándort, a kaposvá-
ri kir. főegység vezető ügyészét a király
főegységshelyettesé nevezte ki.

— **Hymen.** dr. Berzenyi János lengyeltől-
ti ügyvéd Nagyatádon február hó 1-én d. e.
10 órákor vette oltárhoz Kriztica Lotust,
Kriztica Venczi simonját uradalmi érdem-
ter szeg és keitves leánját.

— **Meghívó.** A székesfehérvári m. kir.
állami mentelep Nagyatádi IV. osztályának
áltiszteji nedelicit Horváth Jenőné öngyusa-
ga védnöksége alatt 1910. évi február hó
1-én a korona vendéglő összes termeiben
tánczestélyt rendeznek. Belépő-díj. Család-
jegyz (3 személyre) 5 kor. Személyjegyz 2 K.
A tánczestély kezdete este fél 9 órákor. A
tisztja jövedelem részben a székesfehérvári m.
kir. állami mentelepnek elhalt áltisztek öz-
vegyei és árvai felségüljésére, részben az
áltiszti olvasó-és önképzőkör javára fog
fordítatni

— **Nyilvános közönet.** A bodvizkai tü-
zoltó testület által f. hó 23-án rendezett
tánczmulatság alkalmával felülfizettek a kö-
vetkezők: Vidák Ferencz 1 kor. 20 f., Or-
bán József 80 f., Angyal Pál 60, Gubiánó
Lajos, Somogyi Elek, Hegedüs Pál, Kovács
János, Krivarics József, Benke István, Koszt-
ró József, Sárdinecz Ferencz, Orbán Teréz,
40—40 fillért, Bene Lajos, Pintér Ferencz,
Szabo János és Horváth József 20—20 fill-
ért. A t. felülfizetőinek az uton mond ko-
szonélet a tüzoltó testület nevében a Pa-
rancsnoksg.

— **Veszedelmes tyuktolvaj.** Nagykorpad
közönségem folyó hó. 16-án virradóra több
gazdának tyukját eloptak. A nyomozás so-
rán a közönségben időzött tyukászal megta-
lalták néhány darabot, melyeket a károsok
sajátjuknak ismerték fel, a tyukász bemo-
dása szerint pedig a tyukok eladóját meg-
nevezte, akikre erősen gyanakodnak a köz-
ségi lakozók, mert már évek óta időközön-
ként több gazdának elvesztek a tyukjai. A
gyanusítottak aligha drága nem lesz a tyuk-
has, mert majd a bíróság szabja ki az írt.

Dühöng a hasihagymáz (typhus) járvány
Nagyatádon és környékén erős mértékben
felépett a hasihagymáz járványos betegség
különösen Nagyatádon a Felútték között,
már két áldozata is volt! A betegséget a
házközi levő kulak rossz, bacillusos teli
víze is okozza, van ugyan jó ártezi vizium is,
de különösen a messzebb lakóknak nem
áll módjában ártezi vizet hozza szállítani s
így kénytelenek a házi kutak vizét inni, ame-
lyek nagyon ritkán, vagy hiányosan vannak
tisztogatva. Ajánlatos volna, ha az előjár-
ság a kutak tisztogatására szorítaná a házu-
tajdonosokat, hogy ezzel leakadályozva len-
ne a rossz víztől származó betegségek ter-
jedése.

— **Sértésvész fellépte.** Felsőseged köz-
ségben a sértésvész járványosan fellépett.
Ezen községen át sem pedig omét vagy
oda sértések nem hajthatók.



— **Sertésvész megszűnt.** Herésznye közpénze uralkodott sertésvész megszűnésén a vármegye atpánja a sertés ki és behajtást s ezen községben átjáratit engedélyezte.

— **A Nagyatádi „Ifjusági Kör”** folyó hó 16-iki mulatságán felállítotték Dr. Szelyess István, Boré János 2—2 kor. Fazekas Jenő 2 K 20 f., Berger Károly Bátky József 1 K 20f., Horváth Ágoston 1 K Nagy Mihály, Rotter Bernát, Kátona Sándor, Veisz Fülöp, Kiss Albert, Kiss N. Csikmanton Albert, Rotter Sándor, Fazekas Ferenc, Rotter Andor, Reich Aladár, Reich Jenő 80 80 fill. Bravko N. Knapp József., Zavagyi I. N. 60—60 fill., N. N. Vágó Lajos, Szilagovics Gyula 30—30 fill., N. N. 30 fill. Berényi Imre 20 fill.

— **Tüz.** Kutas községben folyó hó 16-án éjjel ózv. Takacs Györgyné lakóháza és vele egy fedél alatt volt fűszer, a benne volt gabna és egyéb élelm. szerekkel együtt leégett, ezenkívül a szegény özvegynek egy hirtől sertése is bent égett a sertésőrlőben, továbbá több egyének fűstre tett nagyobb mennyiségű sertés hus készlete. A tűz a kémény nélküli, szabad tűzhelyek égő tűzről a padlásra felszökött szikrából keletkezett. Az ilyen házaknál jó lenne már a kémények építését szorgalmazni a községi előjárásnak, hogy az építés i költségek spórolása ne essen a szegény lakók illeto tulajdonosok kárára, mert a biztosítás nem téríti meg a kárt teljesen, mivel többeknél de a jelen esetben is nagyon aránytalan a biztosítási összeg a kár összegéhez, mert a kár 2196 korona, a biztosítás összege pedig csak 600 korona.

— **Hirdetmény.** A „Nagyatádi és Vidéke Gazdaköre” I. évi március hó 6-án Nagyatádon díjazással egybekötött tenyészbika vásárral fog tartani, melyre az ez iránt érkező legelő gazdák részére ezenel listákkal megküldetnek. A mult éven megtartott bikavásárlástól oly eltér volt az érdeklődés úgy a venni mint az eladni szándékozó gazdak részéről, hogy a gazdak elsősege elhátrózta, hogy hasonló vásárt tart az idén is és reményli, hogy az eredmény a tavalyi még felül fogja múlni. A tenyésztésről vásár célja egyrészt, hogy a községek és magánosok a nekik megfelelő tenyészállatokat könnyen és olcsón beszerezhesék, másrészt pedig a tenyészőknek alkalom adatik arra, hogy tenyészállataikat könnyebben eladhassák. Különösen előnyös lesz a tartandó vásár a községek, melyeknek a nagyméltóságú m. kir. földmívelésügyi Minisztérium a következő kedvezményeket nyújtja: 1 a bika vételárából 10% -ot az államkincstár fizet; 2 a vételár 90%-ra a vásároló községnek kamatmentes kölcsön bocsát rendelkezésére, mely kölcsön a község 1 és fél év alatt 3 részletben törlesztetheti. 3 az állam a bikát a vétel napjától számított egy év tartamára biztosítja ellátással és foglalkoztatás céljára olyformán, hogy ily esetben a vételár 80%-át elegendi a községnek. Ezek oly körülmények, melyek a községeknek a vásáron való bika vételét a lehető legelőcsőbbá teszik miért is a községeknek nem volna szabad a károsító kedvező alkalmat elmulasztaniuk. Viszont a tenyészbika vásáron az előző állapottal rendelkező gazdáknek és uradalmaknak legjobb alkalmuk kínálkozik bikaikat jó áron eladni. Tenyészgazdoványjog el nem látott bikák a vásáron lesznek a bizottság által megvizs-

gátva és a köztenyészésre alkalmasok igazolványjával vásárra behozatva. Az eladásra szánt bikák I. évi március hó 5-én estől meghajlandók Nagyatádra, hoi istállók lesznek az apa állatok részére kijelölve. A szükséges fakarmányról, az állatok ellátásáról és gondozásáról a tulajdonosok maguk tartoznak gondoskodni. A bíráló bizottság március hó 6-án reggel 8 órákor kezdi működését a nagyatádi vásáron, minek megelzése után kezdetét veszt a vásár, Pénzdiját csakis kiszadják kaphatnak, uradalmak legfeljebb elismerőlevelet a mezőb vidékeiről felhajlandó vagy látvalabb felvő községekbe eladott bikák vasuton való szállítása esetén szállítási kedvezményben részesülnek. A szükséges intézkedések megelzése végett felkerelnek úgy a bikákat venni, mint eladni szándékozó községek, magánosok és uradalmak, hogy ebből szándékaikat a szükséges vagy eladás céljából felhajlandó bikák számának megjelölésével a gazdakör elsőségének (Ghimessy László urad. felügyelő Simongát u. p. Nagyatád csimre) mielőbb jelentsek be Nagyatádot, 1010. év január hó 19-én.

Ghimessy László gazdaköri elnök Széchenyi Aladár gazdaköri elnök.

Hirdetések.

1222 szám 1909 vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezenel közlőre teszi, hogy a kaposvári kir. törvényszéknek 1909. évi 10222 számú végzése következtében dr. Kommen Elek ügyvéd által képviselt Goldberger Lipót javára 359 kor. — fill. s jár. erejéig fogantatott kielégítési végrehajtás után le- és felülfogott és 810 kor. — fillér becsült következő ingóságok, u. m.: rőfös árú 100 klg. ludjóg nyilvántós árverésen eladálnak.

Mely árverésnek a nagyatádi kir. járásbíróság 1909. évi V. 202 2 számú végzése folytán 359 kor. 65 fill. tőkeövetelés, en-

nek 1909 évi Szeptember hó 30 napjától járó 6% kamattal, és eddig összesen 74 kor. 40 fillérben bíróság megállapított költségek erejéig, Nagyatádon (Széchenyi-ter) leendő megtartására.

1910 évi január hó 31-ik napjának d. u. 2 órája

határidőül kiütetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintelt ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készenléti mellett, a legelőbb ígérőnek, szükség esetén becsalon alul is el fognak adalni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfogattak és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagyatádon, 1910. évi január hó 8 napján.

SZABÓ JÓZSEF kir. bír. végrehajtó.

1222 szám 1909 vhtó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881 évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezenel közlőre teszi, hogy a kaposvári kir. törvényszéknek 1909 évi 11569 p. számú végzése következtében dr. Taub Armin ügyvéd által képviselt Baum József javára 544 kor. 43 l. s jár. erejéig fogantatott kielégítési végrehajtás után lefogalt és 920 kor. — becsült következő ingóságok, u. m.: 150 drb. selemi kendő, 60 drb. abrosz, 10 tuca szalvétára nyilvántós árverésen eladálnak.

Mely árverésnek a nagyatádi kir. járásbíróság 1909-ik évi V 779 3 számú végzése folytán 557 kor 43 fill. tőkeövetelés ennek 1909 évi október hó 31 napjától járó 6% kamattal, és eddig összesen 59 kor. 40 fillérben bíróság megállapított költségek erejéig, Nagyatádon (Széchenyi tér) leendő megtartására.

1910 évi január hó 31 napjának d. u. 2 órája

határidőül kiütetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintelt ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-ai értelmében készenléti mellett, a legelőbb ígérőnek, szükség esetén becsalon alul is el fognak adalni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfogattak és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagyatádon 1910 évi január hó 17 napján.

SZABÓ JÓZSEF kir. bír. végrehajtó.

Hirdetmény!

A «Nagyatád Városi Hitelszövetkezet» — mely a Nagyatádi Takarékpénztár kezelésében minden csütörtök délutánján 2—5 óráig tartja befizetési napját, — nem mulaszthatja el, felhívni a n. é. közönség figyelmét azon előnyökre, melyekkel a Nagyatádi Városi Hitelszövetkezetbe való belépés jár.

1. A felvett kölcsönök után csakis 5% kamatot vesz, s mint-hogy a busás osztalék révén einek nagyrésze is megtérül, mondhatjuk, hogy ennél előnyösebb kölcsönt szerzeni sehol sem lehet.

2. A szövetkezetbe az év bármely szakában vagy hetében beléphetni, anélkül, hogy a még be nem fizetett létszérések után késedelmi kamatot számítanánk.

3. Kölcsönöket bármikor és rögtön kiutalunk.

4. Vidéki tagok ép úgy teljesíthetik befizetéseiket otthon, mintha a szövetkezet helyben lenne, amennyiben a Nagyatád Városi Hitelszövetkezet postabefizetési lapjaival díjmentesen a postán eszközölhetik a befizetést.

Nagyatád, 1910. január hó.

AZ IGAZGATÓSÁG.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a

Édes-íve

PÉMETEFÜZÜKORKANAL.

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan Rethy-félet kérjünk, mivel sok hasonlatlan utánzata van.

1-doboz a 60 fillér

Csak Rethy-félet fogadjunk el!!

Eladó ház.

Nagyatádon a Zrinyi utca 243 sz. alatti ház a mai kor igényeinek megfelelően építve 7 szoba, 3 konyha, 1000 öbl. telekkel a hozzátartozó mellék épületekkel együtt szabadszobából eladó. Bővebbet

Csordás Péternél.



Szőlő-olíványokat

szállít, amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságért jótállva legdusabb választékban a máj-évek óta elsők és legmegbízhatóbbnak ismert

külföldi menti első szőlőoltvány telep

Tulajdonos: CASPARI FRIGYES.

Medgyes 85 sz. (Nagyküllő megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett elismerő levelek, emellett minden szőlőültetvény megrendelésének megtétele előtt az ismerős személyiségektől úgy szó, mint írásbeli bizonyítást szerezhet magának a fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.



Nagyatád és vidéke gazdaköre f.évi márczius hó 6-án Nagyatádon a vásár téri díjazással egybekötött bika-vásárt rendez.

Az ez iránt érdeklődők felkértek bővebb felvilágosításért Ghimesy László urad. felügyelőhöz fordulni, jelezvén az eladásra felhajtandó vagy a vásárról venni szándékolt bika számát.

Nagyatád és vidéke gazdaköre elnöksége.



BRÁDY-féle gyomor-cseppek

A MÁRIACZELI SZÜZ MÁRIA védjeggyel ellátva, melynek Máriaczelli gyomor-cseppek a név, a nép, a harmincz esztendő óta egy bevált, hogy néi állítottunk minden háztartásban. Ez cseppeknek utóbbi évtizedek óta híressé van mindenütt gyomorrontás, gyomorégés, székrekedés, fejfájás, gyomorégés, hányás, álmatlanság, vérszegénység és sápadtság ellen.

Kapható minden gyógyszerárúban. Egy kis üveg 90 fillér, nagy üveg 1 K 40 fillér, 6 üveg 3 korona, 3 duplájáért 1 K 90 fillérért franko küld- és postaköltséggel. Magyar Királynak, Wien, I. Fleischmarkt 1. Dorn 241.

Kiadó üzlethelyiség.

Nagyatádon a Széchenyi tér 23 sz. sarokházban (kitűnő forgalmi helyen) egy divatárúüzletnek legmegfelelőbb helyiség bérbeadó.

Orpington tyukok és kakasok kaphatók Szalós Számtartónénál Simongáton. Tyukok 4 K darabja, kakas 5 K jécze 3. korona.

Olcsó árak pontos kiszolgálás!

Hausner Ignác Nagyatád. Uri és női czipész. Czipőraktár.

Ajánlom a közelgő őszi és téli időnyre új áruval-felfrisított raktáramat mindennemű ur- női és gyermek czipőkben és cizmákban. Raktáron tartok úgy saját készítményű mind első rangú hazai és külföldi árukat a legegyszerűbb kivitelűtől a legfinomabbig.

Mégis tisztelt vevőim teljes kielégítésére költséget nem kimélve a fővárosból egy kitűnő szabászt szerződtettem és ezáltal azon kellemes helyzetben vagyok, hogy mérték után úgy hibás mint fájós lábakra is kényelmes lábbelit készíthetek.

Üzletemet újonnan épített saját házamba (Záborszky-féle telken a Néptakarékpénztárral szemben) helyeztem át, hol megfelelő helyiségben minden a szakmába vágó cikket nagy választékban tartok raktáron.

Rendelések és javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek. Szétküldés vidékre.

Olcsó árak pontos kiszolgálás!

MEGHÍVÓ.

A „Nagyatádi Takarékpénztár Részvénytársaság”

XXXVII. RENDES KÖZGYÜLÉSÉT

1910. évi február hó 13-án délelőtt 10 órakor

az intézeti helyiségében tartja meg melyre a részvényesek tisztelettel meghívhatnak.

A közgyűlés tárgyai:

1. A jegyzőkönyv hitelesítésére két tag megválasztása.
2. Az igazgatóság és felügyelő bizottság jelentése, a zárszámadások megvizsgálása és a mérleg megállapítása; és a felmentvények tárgyában határozat hozatala.
3. A nyereség felosztása.
4. Igazgató, esetleg aligazgató vagy igazgatósági tag választása.
5. Az elmúlt év második felévére az igazgató fizetés kiutalása.
6. Főkönyvvezető, pénztárnok és könyvvezetőnek fizetés felemelés, vagy drágasági pótlék megszavazása iránti kérvényük.
7. Beérkező indítványok tárgyalása.

Kelt Nagyatád, 1910. évi január 15-én.

AZ IGAZGATÓSÁG.

MÉRLEGSZÁMLA

1909. december 31-én.

VAGYON.	Korona	TEHER.	Korona
Pénztár készlet	45979.91	Részvénytulke	240000.—
Váltók: a) jelzálogilag biztosítva	6071.77	Tartalékulke	123038.25
b) személyi hitelre	1202165.11	Nyugdíjalap	45772.63
Jelzálog kölcsön: a) törlesztés	583629.01	Betét	2079854.28
b) kamatozó	454808.—	Visszleszámított váltók	613770.—
Kötvény kölcsön	82893.55	Engedményezett kölcsönök: törlesztés	242043.05
Folyó számla (értékpapír fedezettel)	145398.21	kamatozó	57871.—
Értékpapírok:		Tiszf. biztosíték	8000.—
180000 k. n. é. 4% -os m. kor. járadék kötv. 4.92.50	166500.—	Készpénz letétek	1186.23
284800 k. n. é. 4 1/2% -os M. takp. közp. jelz. zálogl. 4.99.	281952.—	Lombard kölcsön	125000.—
6000 k. n. é. Somogy. egyes. helyi. ér. vasut. törzs. részv.	800.—	Kórház alap	103.42
Ingatlanok:		Folyó számla	3726.60
intézeti ház	30000.—	Átmeneti tételek:	
egyéb ingatlanok	3031.15	a) előre vett kamatok	41074.96
Felszerelés	5385.—	b) hátralékos lombard kamat	825.14
Biztosítéki letét	4009.—	c) tőkekamatod.	4093.83
Készpénz előleg	1376.68	Nyereség	53894.61
Előlegzett óvás és egyéb költség	514.64		
Átmeneti tételek:			
a) hátralékos kamatok	9476.79		
b) előre fizetett visszesz. kamatok	3392.21		
c) engedm. jelzálog. kamat	3601.54		
d) értékpapír függő kamat	4963.20		
	3640254		3640254

VESZTESÉG

NYERESÉG ÉS VESZTESÉG-SZÁMLA.

NYERESÉG.

VESZTESÉG	Korona	NYERESÉG	Korona
Fizetett kamatok:		Kamat jövedelem	
betét kamat	89094.85	váltó kamat	113477.93
folyó számla betét kamat	779.22	jelzálogkamat	34298.81
viszesz. váltó kamat	24554.69	törlesztéses jelzálog kamat	36672.87
engedm. jelz. kamat	16436.42	kötvény kamat	7573.29
kórházalap kamat	3.42	folyó számla kamat	21342.68
lombard kamat	7689.40	értékpapír kamat	20903.36
tiszf. biztosíték kamat	246.28	Jutalékok:	
Adók:		szövetkezet kezelésért	2935.74
tőkekamatadó	9012.37	egyéb jutalékok	331.44
állami adó	8726.98	Leirt követelésből megterült	3264.83
pótadó	5428.98	Lakbér jövedelem	640.—
utadó	1067.60	Árftolyam különbözet	2579.—
Leírások:			
váltoállományból	4279.—		
kötvény állományból	150.—		
felszerelésből	600.—		
Költségek:			
üzleti költség	5020.24		
becsélesi költség	121.—		
Fizetések	12400.02		
Napbiztosít. díjak	1490.—		
Kifizetett nyugdíj	2040.—		
Különféle illetékek	389.87		
lotékonyoztat. adományok	95.—		
Nyereség	53894.61		
	243519.95		243519.95

Nagyatád, 1909. december hó 31-én

Dr. Weiss Jakab
aligazgató.Kogler Béla
főkönyvvezető.Gundy Géza
pénztárnok.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelő bizottság:

Szalóky Dániel

I. biz. elnök.

Hertelendy József
f. b. tag.Harsányi Antal
f. b. tag.Krticzka Vincze
f. b. tag.Paál Ödön
f. b. tag.

ROTTER BERNÁT NAGYATÁD.

ALAPITTATOTT: 1854.

KÁLYHÁK



KÁLYHATÁLCÁK

KANDALLÓ ESZKÖZÖK.

HALIFAX ÉS PELIKÁN KORCSOLYÁK

SZÁNCSENGŐK.

Konyhaberendezési tárgyak: sir bődönök, hú sörllőgépek stb.

M. kir. lőpor-áruda

Lüttichi és suhli vadászfegyverek, flobertek, és revolverek.

Mindenemű töltények, serét és vadászati cikkek.

Elsőrendű égetett mész.
Beocsini portland- és román cement.

Jegyzői nyomtatványok nagyra kiára.

KÖNYVNYOMDA.
KÖNYVKÖTÉSZET

BENYÁK JÁNOS
NAGYATÁD.

KÖNYV-, PAPIR-, IRÓ
ÉS RAJZSZER
KERESKEDEÉS.

Levélpapírok nagy választékban.

RAKTÁRON TARTOK:

Imakönyveket egyszerű és finom kivitelben. Uzleti, jegyzet és zsebkönyveket. Író, fogalmi, itató és ívlevélpapírt. Rajzpapírt és kartont egész ívekben és felvágva. Egyszerű és finom dobozlevélpapírt fényképalbum emlékkönyv stb. nagy választékban, nemkülönbben mindennemű írókészletek és rajzszerkezetek.

ELVÁLLALOK:

Gazdasági, ügyvédi és pénzügyi nyomtatványok, művek értesítők, gyászlapok, eljegyzési és esketési meghívók a legizlésebb kivitelben. Értesítések, körlevelek, levélpapírok, a legdivatosabb bál meghívók, névjegyek szóval mindennemű alaku és kivitelű nyomtatványok pontos és izléses elkészítését jutányos árban.

Könyvkötészeti munkák fogástalanul a legolcsóbb áron észittetnek.

Hidetések jutányosan felvétetnek a kiadóhivatalban.

NAGYATÁDI HIRLAP.

NAGYATÁD ÉS VIDÉKÉNEK TÁRSADALMI, GAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAPJA.

A »NAGYATÁD ÉS VIDÉKE GAZDAKÖRÉNEK« HÍVATALOS KOZLONYA.

Előfizetési árak: egész évre 8 kor., félévre 4 kor., negyedévre 2 kor., egyes szám ára 20 fillér.
Megjelenik minden csütörtökön

FELELŐS SZERKESZTŐ:
dr. NEUBAUER FERENCZ

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Nagyatád, Széchenyi-ter.
Előfizetést és hirdetések elfogadást: Benyák János könyvkereskedése.

Szállunk Amerika felé.

Nemrégiben közöltünk e helyen egy statisztikát, mely mutatja, hogy a kivándorlásban formális stagnálást jelentő 1908. évben is milyen magas számmal vettek abban részt honfitársaink.

Pedig a mi közeli vidékünkön ugy szólván a teljes szünnetelést észlelhettük akkor a kivándorlásnak. Hiszen az 1908. és 1909. években egészben véve nem ment ki a nagyatádi járásból Amerikába annyi ember, mint az 1907. év akár melyik két hónapjában.

Az Amerikai közgazdasági életnek eme stagnálása módot nyújthatott volna nekünk idehaza arra, hogy kellő közgazdasági ujtásokkal, a munkaalkalom fokozottabb megéké-
nés előnyösebb módjának nyújtásával hóna alá kapjunk az idegenbe való vággyásban elalkodó népünknek. De semmi sem történt.

Öres közjogi kérdések, vagy melléke, de annál oszlopserőbb intézményei körül közgazdasági életünknek folyt a nagy harc és háboru, de abból a nehézből, sok pénzbe, de még több fáradságba és következetes akaratra kerülő célirányos ipar fejlesztésből, a mi egyedül igaz orvosság a kivándorlás ellen, semmi sem vehettünk észre.

Nagyatádi Hirlap tárcája.

Az ő gyermeke.

Bardóci mérnöknek egy verőfényes októberi vasárnap délutánján felöltöztette a kis fiát piros plüss kabátjába, szőke fejére fette piros fejkezőjét s elküldte a szobalánnyal sétálni. A babának sétálás fölötti öröme csakhamar feloldhat, mert a boltok be lépven zárva, nem gyönyörködhetett a kirakatokban. Hamar elfáradt és haza kívánkozott. A szobalány persze, ki egyéb mulatságot is talál a főtúcán, mint a kirakatok nézését, nem volt hajlandó, hogy kimenőjének élvezésétől magát megfosssa; hogy a síró, sivalkó gyermeknek is kedvére legyen, meg hogy maga se szenvedjen rövidséget, elvitte Istvánkát látogatába.

A Népligettel átellenben van egy nagy barna ház, abban a barna házban egy család szűz: Rozsnyó Mari kisasszony lakik, egységgel. Csak egy szobalányt tart, meg egy pupos házmestert. A leány nem volt még idős, de már hervadozott s a városban azt beszélék, hogy házánál — a la Gla-

gy a visszakerült, részben csaldótt s így türethető viszonyok mellett szívesen itthon maradni kész emberek csak várvavárták a jelszót a tengerentúlról, hogy fordult a kocka, van munka ismét.

És a jelszó megérkezett és már ez év január havában többen kértek Somogy vármegye alispánjától utlevélet, mint a múlt év egész második felében Ugyan-így áll a dolog a mi járásunkban.

Földműves lakosságunk erős, egészséges, értelmes férfitagjai nagy számban ismét utrakelnek, már igen kevés olyan van idehaza, a ki egyszer szerencsésen megjárta Amerikát, mig ezek buzdító szava számos olyat vonz ismét utánuk, a ki még eddig hazája földjét el nem hagyta.

Vajjon hová vezet ez a folyamat? Magyarország lakosságának természetese szaporulata évi átlagában 10 ezrenként, azaz évente 190 ezerrel szaporodunk, 1908 júliustól 1909. júliusig kivándorolt 89000 ember, de normális viszonyok közt ez a szám meg kétfő-háromszorozódik. És ha van is visszavándorlás, azok a kevesen, kik visszajönnek, többé nem tartják ki sokáig s ismét átmennek a tengeren.

Egy híres amerikai közgazdász azt mondja, hogy a tisztán mezőgazdasági, nyeresztermelő országok, ha

nem képesek termelésük sokoldóságát fokozni, mint nagyobb hátrányba kerülnek az iparúzó országokkal szemben, azok adósáivá lesznek, melyek előbb magukhoz szívják terményeiket, utóbb az emberanyagot is. Az ipari országok előnye ebben az, hogy jobban kihasználják a munkaerőt, mig az egyoldaluan mezőgazdasági ország azt kellőleg értékesíteni nem képes, függőhelyzetbe kerül szegénységében a gazdag szomszédal s az előbb földjét, utóbb népességét szívja ki a ráerősítélet kereskedelmi hátrányok útján.

Nem kell sokat fejtegetni, ha azt mondom, hogy ebben az állapotban vagyunk mi is.

Mezőgazdaságunk most jól megy, az árak ugy a gaboná, mint a husnemleknél magasak. Vajjon azért jobb helyzetben vagyunk, mint voltunk a régebbi alacsony árviszonyok mellett? Dehogy! A másirányu kielégítést kiváló szükségleteink költsége és ára még fokozottabb mértékben emelkedett és így helyzetünk inkább csak rosszabbodott.

Hiba fejlődik a mezőgazdaság, hiába követünk el mindent a állattenyésztés fejlesztése érdekében. A gazda terhei jobban nőttek, mint terményeink mennyisége és ára, ugy hogy állattállományának többletet nem fordíthatja gazdasága belterjes-

negy gróbn — nem tartott lúkról, hogy ne lassa hervadását.

Valamikor boldog menyasszonya volt a később megházasodott Bardóci mérnöknek; mióta ez a viszony abban maradt, szakított a világgal. Nem hagyta el azt a komor barna házat, csak mikor a még komolyabb helyre, a temetőbe kísérte ki edesanyját. Az anyja halála után az udvari lakóknak is fölmondott, annyira bántotta az idegenek közeléle, annyira meggyűlölte a gyermekhiányát. Azok közé a nők közé tartozott, a kik egyszer szerelmek s szerelmükben csalatkozván, lemondanak a világról, mert azt meggyűlölik, szánják azokat, a kik szeretik egymást s házasság által boldondul-tekőtik függelensé-
güket. Idővel egészen elfásulnak a világ iránt, csak az bántja őket, ha a világ tudomást vesz róluk.

Ennek a nőnek a házához vitte a szobalány a Bardóci mérnök kis fiát. Mig a cselédet, a konyhában fecsegett, Istványa barátságot kötött egy kis ratterrel, mely a fűskosárban szundikált. A babával nem volt semmi b'ij, mig csak meg nem ehezett. Öszonaltját azonban lázongatni kezdett s mindenáron az anyukáját követelte.

Istványa veszére sivalkodott, mert a zaj halatára, mint a zúgó fergeg rontott ki odújából a kisasszony s vasvilla szemei majd fölgyársalták a meghökent gyermeket. —

— Az idegen cseléd jának látta, hogy minél előbb kezet csókoljon a mérges tekinteti kisasszonynak s babát is uszolja: —

— Ijójón kedves, csókoljon kezet a nagysá... a kisasszonynak!

— Kik ez a gyerek? — kérdezte Mari kisasszony ideges, visszariasztó hangon

— A Bardóci mérnök uré, csókolom kezeit.

— A leányt nagyon megépte a felet, beharapott ajkakkal nézte a félvívzó léptekkel közeledő gyermeket, az ő gyermekét. Megsimogatta az Istványa hosszú szőke haját és kérdezte tőle:

— Hát, hogy hívják a babát?

A gyermek nagy unszolására a mögöttes álló cselédnek, végre kimondta:

— Bajdóci Istványa.

A leány megfogta az Istványa két kezét s lehojajva hozza, tovább kérdezte:

— Hát azt tudja-e a baba, hogy engem hogy hívnak?

Most kellett csak igazán unszolni, hogy

ségének fokozására, hanem viszik ki a határakat a külföldre s minden erőfeszítésünk dacára az utóbbi időben állatállományunk nem hogy szaporodott volna, hanem csökkent.

Az az adó, mely minket kiszí egyetlen egy. A külföldi gyáraknak fizetett adó áruikért. Bármint növekszik termelésünk, fogasztásunk csekély emelkedése felemészti a többletet.

Ezt a folyamatot csak egy uton lehet megakasztani. Szüntessük meg a külföldnek fizetett áruadót. És ha ez sok-sok pénzünkbe is kerül ha egyedőre a mezőgazdának is kell megfizetnie iparunk létesítésének költségeit, azért az nem elvesztett pénz. Nemcsak a nemzet, de a mezőgazda szempontjából sem.

Mert virágzó ipar, virágzó befogasztást jelent s minél többet hozzuk a fogasztótól a termelőhöz, annál több lesz a tiszta haszna a termelőnek abból, a mit a fogasztó fizet a terményért. Annál jobban fizetheti ezt, minél jobb helyzetben van.

Az iparfejlesztés olyan mint egy dinamogép, melyben a gép szerkezeténél fogva az áram önmagától erősíti a körforgás által. Itt is körforgást végeznek a gazdasági erők s a kezdő fokozott mennyiségben kapja vissza a beléhelyezett áldozat értékét.

Ez a körforgás az egyedüli vízszint, mely centri-petalis erejével a kívándorlás vágyát leküzdödni képes, mely magával ragadja az egész nemzet munkaerőjét és kölcsönhatásában minden rangú és rendű tagját emeli.

Erre a nagy munkára kell elhatározni magunkat és megindulásával meglesznek oldva keserves váltságunk összes csomói.

Farsang.

A székesfehérvári m. kir. ménletele hely-

kimondja a mindenfelől sugott nevet.
— Bajdócsi Majszta néni — süttöte el végre.

A léány jóindulatúan mosolygott s egyet gondolva kézen fogta a babát s bevezette a konyhából. Belső szobájában már égett a kályhában a tűz s világa mindjobban felülkerekedett a terjedő homályon. A kályha mellett szundikált egy elhízott öreg macska. A léány hozzá vezette Istvánkát, hogy simogassa meg.

— Ugyan ne zsörtölődjél öreg jószág mondta a macskának, mely felszerkenve, bizalmatlanul nézte az idegen gyermekeket. Ne zsörtölődjél, hiszen az ő gyermeked! Hát elfeledted, hogy ő mennyire szeretett téged, hogy becézett? Lásd, most meg a gyermeke simogot; ugy-e sohase hitted volna ezt?

A léány leült a kályha előtti öreg zsolygába. Ez a gyermek, oly sok régi, már-már szunnyadó emlékek fölbugyogott, talán már beheggett sebeket szakított föl; rossz órák emlékeit, melyeket már felejteni kezdett. Volt idő, mikor másképp nézte a világot; vidám nótázó gyermek volt ekkor s boldog mennyasszony, szerelet egy férfít — hűh biz régen volt! — ennek a gyermeknek az apját.

beli osztályának altisztkára nedelzezi Horváth este védnökeje alatt f. hó 1-én, kedden este tartotta szokásos, kiitűnő hírű táncmulatságát.

Már a Korona kapujában kezdődött a megjelenő névze a kellemes megkezdések sorozata. A dalias altisztek sorfala várta az érkező hölgyeket, a kik udvariasan felismerletek a bálterembe. A folyosó, lépcsőház stilszerűen díszítve volt híres népek képeivel és egyéb katonai jelvényekkel.

De a csodálfőzés akkor tört ki, midőn a bálterem ajtaját átlépték. Fegyverek, kardok, csákok ékesítették gyönyörű elrendezésben a terem falait, a védnök részére fenntartott hely felett a király nagy akcpe díszlett.

Hogy azután lent hogy folyt az élet, arra toll és ecset nem elég. Szébbnél-szebb lányok és asszonyok egész tömegével talála magát szembe a mutatni vágyó férfivilággal. De az a veszedelem, mely mai báljainkat a nagy látogatottság mellett sokszor fenyegeti, mégsem ütött be, a derek altisztek gondoskodtak, hogy a gyöngye női lábcsákái ki ne pihenhessek magukat táncoközben.

Fényes elismerés volt a mulatság előkelő közönsége Horvathi Jenőnek, ménletelep- osztályunk közkezdvelt parancsnokának, a ki ajándékjelének szeretetűlől és lelkes igyekezetűlöl kísérve immár intézményszerűvé avatta farsangunk leglátogatottabb és legakiraltabb mulatságát.

A terem zsáfolásig megtöltötte a táncolók sokasága, a kőrtáncolók állandóan 50-100 pár járta, az első négyesre két kőlonban 100 pár állott fel.

Nem is lankadt el a jövedv világos kivrardig, pedig az szép téli időjárásunk mellett elég későn köszöntött be ma reggel.

HIREK.

Nagyatád gyógyfürdő. Mint hogy a hivatalos értesülés meg községünk előjáróságához nem érkezett meg, fenntartással közöljük, hogy jó forrásból eredő értesülésünk szerint a m. kir. belügyminiszter a nagyatádi őrtesi fürdőt vizének ásványi tar-

Sok minden megváltozott és elmúlt, oly hirtelen. Boldogság, vidámság, elröppent; a gyermek dalos ajka elnémult. A kik ekkor vele érezték, most nincsenek körülötte. Hát fordított a régieknek, aztán az édesanyját is éhette. Biz ő furcsán egyedül maradt, csak ez az öreg macska dorombolt még a régi hangon; csak ez van még meg, a melyt most ez a gyermek, az ő gyermeke simogot.

Lám, milyen a véttelen; ez a gyermek itt van most az ő házában. Ugyan mit mondanak a szülei, ha ezt megtudják? Mit mond az apja? Vajjon az elfelejtett ismerős emléke nem lesz-e fájdalmas neki.

A léány gunyos mosolygásra huzta ajkát; magamagát gunyolta ki, hogy ilyen nagyot tudott gondolni. Hát csak legyenek ők boldogok, ha a sors úgy akarja. Az egyik asszony boldogan él a férfi mellett, a kihöz hiázzásokatt; fölnevelt a gyermekeit s még tán kész venségében se tudja, hogy ez élet jó volt főzöz; a másik nő meg fiatalon eltemetkezik s a dal is elhal az ajkáról.

Gondolataiból a szobalány verte föl, a ki az oszontól hozta. Csak ekkor látta, hogy a gyermek még mindig a macskát simogatja;

talma következtében gyógyhatása miatt a gyógyfürdő jelleggel ruházta fel.

Esküvő. Szabady Géza dr. Kaposvári ügyvéd f. hó 8-án délután 3 órákor Jarjta esküvőjét Erdőcsokonyán Pittner Lujza kiasszonyjával, Pittner György erdőcsokonyai nagyvendéglős teánnyával.

Kinevezés. Gróf. Széchenyi Bertalan Ország Mihály csokonyai uradalmi segédtitész felsőfokú igazalmába ellenőrevezette ki.

Halálozás. Weiss Pongrácz miket birtokos és bérlő suljos beleségére egy budapesti szanatóriumban keresett orvoslás, de hiába, mert dacára a legoudosabb kezelések meghalt. Hált tettemel hazaszállították Mikere és e hó 2-án helyezett örök nyugalomra.

Jutalmazás. Somogyvármegye alispánja Szabó Béla lóudó körjegyzőt a vármegyei utadói pontos behajtásáért 25 korona jutalomban részesítette.

Fényes esküvő. dr. Bercsényi János lengyeltől agyvédné és Krieczka, Lotusnak, Krieczka Vincze urad. erdőmester kedves léányának egbekelése f. hó 1-én d. e. 10 órákor Fényes násztemen kíséretében folyt le. Ugy a vőlegény, minit a mennyasszony rokonsága teljes számban jelen volt a boldog párt 15 köcsi kíséerte a templomba. A násznagyok listel. Barakonyi Károly és Scheuer Károly lengyeltől kir. járásbíró ták el. A fiatal pár már a délutáni vona tal Budapestre utazott, a násznép este az altiszti bál díszét emelte ott való megjelenésével.

Meghívó. A Nagyatádi Polgári Olvasókör 19.0. évi Február hó 5-én a Korona szálloda nagyteremében saját közgyűlési iárára zárkórú tánevigalmat rendez. Belpárt-díj. Személgéjly 1 kor. 20 fill. Csaldjegy 3 kor. Kezdele este nyolcz órákor.

Segédjegyző választás. ifj. Gundy Géza okl. segédjegyző elhalálozása folytán a nagyatádi körjegyzőségnek megüre-szedett rendszerezelt segédjegyzői állás beöltésére a választási folyó évi t. február hó 12-én délelőtti 10 órára tüzte ki a járási főszoalgnabíró ur, a fenti körjegyzői irodába. Ezen állás javadalmazása 1000 korona

hiszen azt mondták neki, hogy azt tegye, ő hát simogatta a végtelenségig. Egész sötét volt már a szobában, a kályha tüze kialvóban.

Mari lámpát gyújtott s megcsinálta a kávé; Istvánkát divánpárnákkal fölpoctolt székre ültette maga mellé. Nem az ő gyermeke, idegen teremés, hanem ha már itt van, hát lilik előtűni. Ő maga fordulte neki a zsemlyét s minden kanál kávéjt jól megfuja vele a szájába. S mig ezt lette elszóltolt arcáról az az odafagzott ridegység s szerettelejes mosoly ált a helyére. Olyan furcsa, olyan különös volt az, hogy ez a gyermek itt van az házában, az ő asztalánál. Semmi köze sincs neki a gyermekehez, a gyermek szüleihez, de azért mindent elkövetett, csak hogy jól találja magát nála a baba. Oszonna után képeket mutatott s me-sélt neki; mindefele bohókásdással fölvidámitotta, úgy, hogy vidám nevetésűl vissza-hangzott komor odjára s a szunyókáló macska csodálkozva pis ogott föl a kályha-mellől.

Mikor a gyermekeket a szobalány hazavitte. Mari kiasszony gondosan fölöltöztette s egész a konyig kikíséerte.

Hideg ködös este volt. A léány leold-

Hirdetmény!

A «Nagyatád Városi Hitelszövetkezet», — mely a Nagyatádi Takarékpénztár kezelésében, minden csúförtök délutánján 2—5 óráig tartja befizetési papját, — nem mulaszthatja el, felhívni a n. é. közönség figyelmét azon előnyökre, melyekkel a a Nagyatádi Városi Hitelszövetkezetbe való belépés jár.

1. A felvett kölcsönök után csakis 5-^o kamatot vesz, s mint-hogy a busás osztalék révén ennek nagyrésze is megtérül, mondhat-juk, hogy ennél előnyösebb kölcsönt szerezni sehol sem lehet.

2. A szövetkezetbe az év bármely szakában vagy hetében beléphetni, anélkül, hogy a még be nem fizetett üzletrészek után késedelmi kamatot számítanánk.

3. Kölcsönöket bármikor és rögtön kiutalunk.

4. Vidéki tagok ép úgy teljesíthetik befizetéseiket otthon, mintha a szövetkezet helyben lenne, amennyiben a Nagyatád Városi Hitelszövetkezet postabefizetési lapjaival díjmentesen a postán eszközölhetik a befizetést.

Nagyatád, 1910, január hó.

AZ IGAZGATÓSÁG.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb a Réthy-féle

PEMETEFÜ CZUKORKANAL.

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan a Réthy-félét kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz ára 60 fillér.

Csak Réthy-félét fogadjunk el!!



szállít, amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságért jótául-va legdusabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert

küküllő menti e'ső szőlőoltvány telep

Tulajdonos: **CASPARI FRIGYES.**
Medgyes 85 sz. (Nagyküküllő megye).

Tessék képes árjegyzékét kérni!
Az árjegyzékben található az ország minden ré-
széről érkezett elismerő levelek, emellettova min-
den szőlőbirtokos megrendelésének megtétele előtt
az ismerős személyiségektől úgy szó, mint izsa-
bébég bizonyoságot szerezhet magának a fenti
szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.

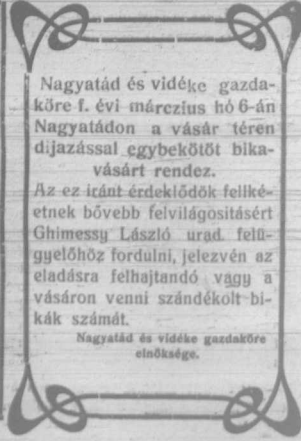


BRÁDY-féle gyomor-cseppek

A MÁRIACZELI SZÜZ MÁRIA védjeggyel ellátva, melyeket Máriaczell gyomor-cseppeknek nevez a nép, har-
mincz esztendő óta ugy beávitá,
hogy nélkülözhetetlenek minden
háztartásban. E cseppeknek ntl-
érhetetlenül jó hatá s van. min-
dőmü gyomorrontás, gyo-
morégés, székrekedés, tej- és
gyomorfőresök, hányás, álmat-
lanság, vérszegénység és sáp-
kór ellen.

*Kapható minden gyógyszer-
ban*. Egy kis üveg 80 fillér,
nagy üveg 1 K 40 fillér, 6 üveg
3 korona, 3 dappalveget 4 K 50 filléért tran-
szo küld a készítő BRÁDY K, gyógyszerár-
a „Magyar Királyhoz”, Wien, I. Fleischmarkt
1, Dapot 241.*

Dgyeljünk a védjegyre, a mely a Máriaczell
Sztiz Máriát ábrázolja, a vörös színű csomagolá-
sára, és az aláírásra, mely az ottalt levő kép
másolata.



Nagyatád és vidéke gazda-
köre 1. évi márczius hó 6-án
Nagyatádon a vásár téren
díjazással egybekötöt bika-
vásárt rendez.

Az ez iránt érdeklődők felkér-
etnek bővebb felvilágosításért
Ghimessy László urad felü-
gyelőhöz fordulni, jelezvén az
eladásra felhajtandó vagy a
vásáron venni szándékolt bi-
kák számát.

Nagyatád és vidéke gazdaköre
elnöksége.

**Hausner Ignác Nagyatád. Uri és női cipész.
Czipőraktár.**

Ájtanom a közelgő őszi és téli időnyre új áruval felfrisített raktáramat mindennemű
női és gyermek cipőkben és czizmákban. Raktáron tartok ugy saját készítményű
mind első rangu hazai és külföldi árukat a legegyszerűbb kivitelűtől a legfinomabbig.

Mélyen tisztelt vevőim teljes kielégítésére költséget nem kimélve a fővárosból egy
külön szabászt szerződtettem és ezáltal azon kellemes helyzetben vagyok, hogy mérték
után ugy hibás mint fájos lábakra is kényelmes lábbelit készíthetek.

Üzletemet ujonnan épített saját házamba (Záborszky-féle telken a Néptakarékpénztárral
szemben) helyeztem át, hol megfelelő helyiségben minden a szakmába vágó cikket nagy
választékban tartok raktáron.

Rendelések és javítások gyorsan és pontosan eszközöltetnek. Szétküldés vidékre.

MEGHIVÓ.

A „Néptakarékpénztár Részvénytársaság“

Nagyatádon, 1910. február 6-án délelőtt 10 órakor

tartja intézeti helyiségében

I. RENDES KÖZGYÜLÉSÉT,

melyre van szerencsénk a t. részvényeseket meghívni.

Nagyatád, 1910. január 20.

AZ IGAZGATÓSÁG.

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Két jegyzőkönyvhiteltesítő választása.
2. Igazgatósági és felügyelőbizottsági jelentés a lefolyt üzletéről, ezzel kapcsolatban a számadások megvizsgálása, a mérleg megállapítása és a nyereség felosztására vonatkozó intézkedés.
3. Felügyelőbizottság választása.
4. Indítványok.

- MÉRLEGSZÁMLA.

Vagyon	Összegek				Teher	Összegek			
	korona	fill.	korona	fill.		korona	fill.	korona	fill.
Készpénz			10816	99	Részvénytőke			200000	
Váltók: személyi hitelle	275212	89			Tartaléktőke* (alap, költs. fölöst.)			5500	
63 drb. dologi bizt. mellett	184150		459362	89	Betétek			209437	67
Folyószámlai adósk			74915	15	Visszeszámított váltók			128714	57
jelzálog kölcsönök			4000		Készpénz-letétek			380	02
Felszerelések			5000		Atmeneti-kamatok			5296	14
					1909. évet terhelő adók:				
					fizetetlen betétkamatadó	323	41		
					állami és községi adó	700		1023	41
					Nyereség			3803	22
			554095	03				554095	03

* Az '10-el hozzáadással 809 K. lesz.

VESZTESÉG- ÉS NYERESÉG-SZÁMLA

Veszteség	Összegek				Nyereség	Összegek			
	korona	fill.	korona	fill.		korona	fill.	korona	fill.
Betéli kamatok			3234	06	Kamatok:				
Betét kamatadó			323	41	váltók után	10134	15		
Visszontleszámított/váltókamatok			1700	70	jelzálog kölcsönök után	227	34		
Tiszti fizetések			2740	82	folyószámlák után	1782	21	12143	70
Üzleti költségek			439	97	Díj és jutalék			798	48
Adók és illetékek			700						
Nyereség			3803	22					
			12942	18				12942	18

Nagyatád, 1909. december 31.

Steiner Miksa s. k.
igazgató.Müller Izsó s. k.
pénztáros.Buzsáky János s. k.
főkönyvvizető.

Megvizsgáltuk és rendben találtuk:

Kotzián Emil s. k.
f. b. elnök.Dr. Borsodi József s. k.
f. b. tag.Bosznay Kálmán s. k.
f. b. tag.Forró János s. k.
f. b. tag.Hausner Ignác s. k.
f. b. tag.Szabady Károly s. k.
f. b. tag.

A „Néptakarékpénztár részvénytársaság“ Nagyatádon, takarékbetétek után 5⁰/₁₀ kamatot ad, a betétkamatadót az intézet fizeti.

ROTTER BERNÁT NAGYATÁD.

ALAPITTATOTT : 1854.

KÁLYHÁK



KÁLYHATÁLCÁK

KANDALLÓ ESZKÖZÖK.

HALIFAX ÉS PELIKÁN KORCSOLYÁK

SZÁNCSENGŐK.

Konyhaberendezési tárgyak: zsirbödönök, húsörlőgépek stb.

M. kir. lőpor-áruda

Lüttichi és suhli vadászfegyverek, flobertek, és revolverek.

Mindennemű töltények, serét és vadászati cikkek.

Elsőrendű égetett mész.
Beocsini portland- és román cement.

Jegyzői nyomtatványok nagyírásiára.

KÖNYVNYOMDA.
KÖNYVKÖTÉSZET

BENYÁK JÁNOS
NAGYATÁD.

KÖNYV-, PAPIR-, IRÓ
ÉS RAJZSZER
KERESKEDEÉS.

RAKTÁRON TARTOK:

Imakönyveket egyszerű és finom kivitelben. Üzleti, jegyzet és zsebkönyveket. Író, fogalmi, itató és ivlevélpapirt.

Rajzpapirt és kartont egész ivekben és felvágva.

Egyszerű és finom dobozlevélpapirt fényképalbum emlékkönyv stb. nagy választékban, nemkülönben mindennemű írókészletek és rajzszereket.

ELVÁLLALOK:

Gazdasági, ügyvédi és pénzügyi nyomtatványok, művek értesítők, gyászlapok, eljegyzési és esketési meghívók a legizlésebb kivitelben.

Értesítések, körlevelek, levélpapírok, a legdivatosabb bál meghívók, névjegyek szóval-mindennemű alaku és izléses elkészítését jutányos árban.

Könyvkötészeti munkák kifogástalanul a legolcsóbb áron készíttetnek.

Levélpapírok nagy választékban.

Hidetések jutányosan felvétetnek a kiadóhivatalban.

NAGYATÁDI HIRLAP.

NAGYATÁD ÉS VIDÉKÉNEK TÁRADALMI, GAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAPJA.

A »NAGYATÁD ÉS VIDÉKE GAZDAKÖRÉNEK« HIVATALOS KOZLONYE.

Előfizetési árak: egész évre 8 kor., félére 4 kor., negyedére 2 kor., egyes szám ára 20 fillér.
Megjelenik minden esztőtörtökön.

FELELŐS SZERKESZTŐ:

dr. NEUBAUER FERENCZ

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Nagyatád, Széchenyi-ter.
Előfizetést és hirdetésekkel elfogad még: Benyák János könyvkereskedése.

Ártézi gyógy-fürdő.

Gyógyfürdő jelleg adományozása.
A belügyminiszter a nagyatádi Ártézi fürdő részvénytársaság által Nagyatád községben a Széchenyi-terén létesített fürdő részére a gyógyfürdő-jellegét adományozta (150,606/1909. B. M. sz.)

Ismert egy lépés községünk fejlődésében.

Közelgő időkben teljes világunkban előre megismerni nem igen lehet. Esetleg igen csekélyek lesznek, de meglehet az is, hogy legerősebb alapja lesz községünk megerősödésének, megnagyobbodásának.

Azért nem akarunk képzelődésekbe mélyedni, csak azt rögzítjük meg, a mire közvetlen kiútja lesz e ténylegnek.

A legproblematisabb a Széchenyi-terén rendezésének most máris szükség-szerűleg megoldandó kérdése. Nevezetesen a jelenlegi helyéről elhárított, a heti piac helyén új elhelyezése, hogy az az ehhez kapcsolandó érdekeket minél kevésbé sértse és a gyógyfürdő jelleg tényleges elérésének is jól megfeleljen.

Az kétségtelen, hogy a gyógy-

fürdői minőség folytán sem a tér közepső négyzetében, sem a Koronaszálló előtt a piac többé nem tartható.

Sőt azt egyáltalán bajos a főtér megartani.

Azonban a hivatásároknak félre-ereső helyre való elfektetés a kereskedők és iparosok bizonyára a vég-ső fogják ellenezni, és jogosan.

A megoldás tehát igen nehéz és a legelőnyösebb talán még az volna, ha a főtérre a kofapiacot a főtérnek egy kevésbé feltűnő s a fűrdőtől nem látható helyére vinnék, elenben a sátorok és kocskák helyét külön egy erre alkalmas, jó széles melékutca-ba jelölnek meg. Mindenesetre ez a kérdés még igen sokoldalú vita tárgya lesz és csak méltányos, ha az illetékes fórumok minden fél meghallgatása után és lehetőleg a község képviselőinek véleménye szerint fogják döntésüket meghozni.

Nem odázható tovább el a főtér közepső és nyugati részeinek tervezési parkirozása és a főtéri utak kifogástalan jókarba hozatala. E kérdésnél összekell fognia a községnek és a fürdőtársaságnak. Utóbbinak hozzájárulásával talán megoldható lesz a különösen az utak kikövezésénél igen költséges cél.

Végül azon kérdéseket óhajtom röviden megvilágítani, a melyek a

gyógyfürdői jelleg kimondásából az adózó közönségre fognak hárulni.

Az általános feltevés, hogy az adók emelkedni fognak, teljesen légbőlkapott.

Ha a gyógyfürdő kifejlődésével a fürdőközönség nagyszámú jelentkezésével szemelhatólag emelkedni fog az üzletek forgalma, akkor természetesen nem fog elmaradni az az adóemelkedés. De előbb annak méltó ellenértéke be fog következni.

Hogy ez hamarosan így lenne azt óhajtom ugyan, de nem hiszem. Az pedig teljesen kizárt dolog, hogy pusztán a gyógyfürdőjelleg kimondása alapján akár a kereseti, akár a vagyon adók emelkedjenek. Ha ilyen tendenciára jelentkeznék is, módunkba lesz azt határozottan visszautasítani.

Egyedül a házadó terén áll be a szükség-szerű változás. Az új házadótervény szerint ugyanis általános házbéradó alá tartoznak a gyógyfürdők.

Azonban ez először is nem fog kiterjedni egész községünkre. Mert az 5 § szerint adózás szempontjából külön körzethez képeznek a község belterületén fekvő gyógyfürdők, ideértve a fürdők határain belül bárki által emelt épületeket is.

Gyógyfürdőkörzettel lesz tehát megállapítva és csak az ezenkörzethez eső

Nagyatádi Hirlap tárcája

.. TÁVOL, ELHAGYATVA ..

(Eminescu.)

Távol, elhagyatva bolyongok e földön,
S cézártalettem napjain tünődöm;
Ugy tetszik egy század rohanat el felettem,
S a legkedvesebbet régen eltemtettem.
Lelkemem az emlék mély barázdáit ásott,
Főleesztve minden régi halgatásot;
S míg én bús meséket szövik egypemásra,
Alfakomat a szél viharban rázza.
Látom alakokat ködökben elbomlani,
Ragógó szemeket könygekbe borolni;
Érzem ölelést hőféhér karoknak,
Suttogó beszédet sóhajlásba olvad.
En szerelmes klacssem átöleltek teged,
S egyetlen egy csókban két meg védé élet.
O emlékezők! szálljatok el messze,
Féng helyetl szívémet sőtétlész óvással!
A felejtés árnya borongjon felettem.
Vén vágások, a Te régen el vagy már temelve.

Fordította: RÉVAY KÁROLY.

A fata leányok.

Reggel a két Fata leány elindul hazulról, a szuster műhelyből. Giz, az idősebbik, csinos leány, de csak este, mert napfénytel lelkéből az arcáról a koptalás meg a régi szobalevegő. Szemében még ott van az erős szenvedélyek nyoma és tulajdonképpen ez a leány szépsége. Ha este jár az utcán, sokan megfordulnak utána és a ruháján is csak a nők érzik meg a pamutszövet szagát. Már sokszor volt menyasszony, ő legalább már sokszor szeretett róla a szomszédoknak, most azonban végérvényesen szerelmes Lánca Nándorba, a villamos kálauzába. A leány azok között való, akiknek a parancsolás csak egyetlen egy az alázatos összeszűgöredés pedig millió helyen jutott ki. Olthón az apja meg az anyja a szentírást sem vehetné komolyabban, mint az ő szavát, amikor a kis hűgára rápirít.

A kisebb leány, a tizenkét éves Vilma már sokkal modernebb hölgy. Már teljesen megérti a nénye otthoni, ártatlan erőlködéseit és nem rontja el a kedvét az ellenszűgöléssel, pedig valójában már igen sok okos dolgot adott be Giznek, de mindig úgy,

mintha valami naív, gyerekes dolgot mondana. Egyebeknél tudni kockát és józan; mindig tudja, melyik férfi nézte meg jobban.

Indulás előtt az Öreg Fata komoly és tárgyilagos megbeszélés után átad Giznek hűsünetek krajcárt, hogy menjenek szakassz-jeggyel a nagybátyjukhoz, visszajövet pedig vegyenek két szafaladót ebédre.

Bár Giz színpalafatos jó-leány, lehetetlen elhallgatni, hogy az egész nagybáty-cst-historia kókolmány; nincs nála semmi keresni valójuk, csak hogy a leány okvetlenül fel akar szállni a 314-es villamosra, amelyikben ma Lánca Nándor a kálauz. Azért, amikor végre kiszabadul az apja műhelyéből, a kis hűgavált egy órával odátál a Kerepest ut sarkára a megállóhoz. Várja a 314-es. Amikor egy-egy alkalmas, de más szűgölés kockát elereszt mindég valami szánalmas ostoba hazugságot felel a hűgának, aki engedelmess arcot vág, pedig jól tudja, mennyiben áll a dolog.

Eközben a Károly-kasztyúnát feltűnik a 314-es.

Az elegáns Lánca Nándor, a kálauz hanyagul, felsőbbeségen rángatja a casengettyűt és kunkori bajusza alatt egyre jobban

házak tartoznak általános házberadó alá. Ezen körzet ma még megállapítva nincs, de a főtéren túl aligha fog terjedni.

Viszont községünk házberadója az új törvény szerint 11^o, míg azon fűrdőhelyeken, melyek lakosága nem több háromezernél, 9^o, a házberadó kulcs.

A bérbeadott házak tulajdonosait tehát hátrány egyáltalán nem éri, ellenben a saját házuakat lakó házberadó alá jutván súlyosabb helyzetbe kerülnek, a melynek mértékére nézve azonban kihát az előbbi bekezdésben foglalt rendelkezés.

Az kétségtelen, hogy egész községünk lakossága a 3000-ét meghaladja, de itt nyilván csak a körzethez tartozó lakosság veendő számba s akkor 9^o-os házberadó alá esne a főter környéke, a mi enyhébb a saját házuakban lakókra nézve, de tisztá nyereség a bérbeadókra.

Viszont az új épületek 20 évi adómentességben részesülnek. Ez az igazság.

Láttnivaló, hogy ezek a dolgok egy üröm cseppet tartalmaznak. De engedje optimizmusunk remélni, hogy a szebb jövő ezt fölösen ki fogja egyenlíteni.

Farsang.

Méltóan fejezte be a korona nagytérmeben lefolyt idei mulatságok sorát a Polgári Olvasókör, h. h. 5-én lezajlott táncmulatság.

Igazi gyönyörűség volt látni azt a sok szebbnél szebb leánykát, a ki repesve várta táncosását és boldogan lejelti a zene hangjait mellett.

Annyi szép leányt Atadon még nem igen láttunk együtt mulatságon, mint szombaton este, úgy hogy nehezen esett megválni a nézőnek a teremtől.

Folyt is a vigasság szánhetetlenül reggelig, mikor igazán csak kénytelenségből ment haza a kitarató fiatalok, mert hát addig is csak az öröm ragadós lázza bírta rá

mosolyog, amint a kocsi közelebb ér az állomáshoz. Mert tudja már, hogy Gizi okvetlenül ott vár rá. Ő egyébként már megszokta az illesmist, a végállomásokon - el is szokta mondani!

A kocsi végre odaér a megállóhoz. Gizi a faszálánál tanulságos dolgokat mond a hűgának, sőt a perronon halank még hozzájuk is tesz újabbakat, hogy ne kelljen az elegáns Láncc Nándor szemébe néznie. Végül belöködi a hűgát a kocsiába és maga is leül, letehetőleg simán.

Láncc Nándor pedig mindezek alatt a perronon sodorgatja veszedelmes bajszait és mosolyog a keze alatt. Végül bemegy a kocsiába, megáll a rákvörös leányelötti, utóérhetetlen hangnagysággal szalutál és halank, lágyan azt mondja:

— Hová tetszik?

Gizi kapkodni kezd. Vilma pedig, aki nagyon jól tudja, hogyan kellene megvárdítani a pökhendi fickót, de nem akarja tőni a nejne vergődését, kinez az ablakon. Gizi így teljesen egyedül marad a csodás Láncc Nándorral és még jobban kapkod. Végül előcibálja a táskáját, amiből aztán a szebekendővel együtt kirántja az egyik hatost is.

az öregeket az ott maradásra.

Fényes tanujelét adta létjogosultságának egyuttal a Polgári Olvasókör is. Kár, hogy a nálunk megszokott hangnagysággal hűződik ezután ismét egy évre vissza a közönység morgatumba hozásától és nem törekszik átvenni közelítünkben azt a szerepet, a mire, az ilyen erős alapokon nyugvó egyesület hivatva lenne s a mely szerep őrösen átláthatóság oly nagy köztársaságunk életének.

No de ne komolykodjunk e helyen. Karnevál isten oltárán áldoztunk szombaton és szépen áldoztunk, örülhetett a kis bálvány, hogy milyen szép lányok ajánlkoztak papnól lenni az este.

Csak térjen vissza jövőre, igérjük, hogy legalább oly életerősen fog viszontlátni, a hogyan most elhagytott.

Karnevál.

Hely: Nagy Zoltán szegedi kir. törv. bír.

Ugy elnézem a lapok «mulatság» rovatát, mely mostanában, farsang idején hasábkra terjed. Hány bál tánczestély, műkedvelő előadások egybekötött vigasságról számol az be. Persze mindannyia kitünően sikerült, társadalmunk vezéralakjait megjelentek azon, a siker örösi volt.

Nézelődésem, szemlélődésem azonban, a mint keresztül futom a sűrű sorokat, nem merül ki abban, hogy értelem nélkül jártassam a szemem, hanem.

Benyomásként az kap meg, vajon bírja-e, képes-e elviselni, erkölcsileg és anyagilag egy-egy helyi társadalom azokat a terheket, melyekkel ilyesnemű mulatság jár. Azon tündödmény vajjon egészséges, természetes jelenség-e az, hogy Karnevál havában minden egyesület, társaság és intézmény így módon ad életjelét magáról?

Mély tisztelttel és bensős elismeréssel hajlok meg azok előtt, akik a jótékonyseg jegyében, ennek cégre alatt rendezik a mulatságokat. Elismerem, hogy némes emberi

celekedet. Hiszen annyian vannak szinglédők, betegek, segélyre szorulóak, akiknek szükségleteit fedezni kell. De kérdem, vajjon a jótékonyseg gyakorlásának eszköze egyedül és kizárólag csak a mulatságtartás lehet? Oh nem, feleli a Nemtő sereg, van más is, csak hogy az a sok másnem válik be, nem eredményes. Míg ez a belépődji ellenében élvezetét, szórakozást és mulatságot is ad s azért célirányos. Hát ezt is kerekén tagadom. Részletekre nem terjeszkedve ki, teljes megbizonyossággal állítom azonban, hogy egy-egy ilyen lezajlott mulatság után csak egy-egy illuzióval leszünk szegényebbek. Tesék csak egyenként s külön-külön megkérdeni, hány kifizetetlen divatru számla, hány szerete-foszlott remény, hány keserű családás kiserője a katzenjammer utáni állapotnak. Ha már annyi sok mindenféléről statisztikát vezetnek, csodálom, hogy nem akádt még emberfia aki ezt a szakot választotta. Mert ha lelkiismeretes alaposággal, mindenre kiterjedő figyelemmel állítaná össze: az eredmény nem lenne más, mint a mit-édes mindnyájan tudunk, csak beváltani merjük oly tevének.

Nem is az élvezet, szórakozás és mulatság érdeke avagy ingere a lényeges általában s oly kevés kivétellel mellett, hanem az a társadalmi konvenciólizmus, mely sokszor reánk erőltetve még többször magunkkal elhivatve visz, sodor magával minden a nagy nyilvánosság körébe.

Tetszünkünk magunknak azzal, hogy társadalmi pozícióknak van és hogy egy bűjos fiatal asszony ismerősöm szavait idézzem: „leistolunk”: számítunk, sulgunk, nyomatéknak, sőt talán tekintélyünk is van. És ez a kijelentés megnyugvást is ad, a megnyugtató érzés kiszorítja a feltámadó diszszonanciát, az élet annyi ezer apró-cseprő báját, a mely tulajdonképpen maga az élet s így rózsaszínű szepilvegen nézve: adyend-

kezelt neki.

Gizike sápadozik és egyre jobban kapkod. Szeretné bezivni a pompás Láncc Nándor minden szavát, de a leessett utolsó hatos ránehezedik a lélkére és gőnjija kegyetlenül. Az elmaradt ebéd elrontotta a gyomrát. A kis Vilma szeretné meggyilkolni a szép fiút, hogy zavartalanul kereshesse a hatost; a legközelebbi megállóban gonosz imperincenciával oosozt Láncc Nándorank: — Nézze tetszünkünk! Menjen jegget adni!

Láncc Nándor odakapja a fejét, ostobán vilgogor és marad, mert különben le kellene lépnie a hatosról.

A vilamos e titkos gyöttrődések közepe odaér a Vámbázhöz. Gizike, bár úgy érzi, hogy a lelkét otthagyni, feláll és kifelé indul. Megfogja Vilma kezét, egy pillanatra gőmjóltalanul betenéz a gyönyörű fiú szemébe, aztán kászóldózik kifelé halank azt mondja:

— Isten Onnel Láncc ur!

Amire a csatának ismét ésbontóan szalutál, dea helyéről el-nem mozdulna semmiért.

Gizi már ott len áll Vilmaival együtt a

rés lilaszínű ködön át tekintve, élni mégis jó.

A katzenjammer gondolni talán megrontaná az illúziót: a holnap bizonytalanságait avatlatlan kézzel má már turkálni, talán szentségtörés számba menne. Ésszerűséggel, mérlegelő számítással avagy járfe a két-szer kettő kérelhetetlen bizonyosságával számolni ázzal, a meddig a példa beszédszerű „takaró” ér: ugyan kinek jutna eszébe? Már pedig anyagilag általában képtelen elviseelni az a társadalmi középosztály azt a terhet, a melyet a jötekonyság mezébe öltöztetett társadalmi kényserűség az ilyen társadalmi szereplés által töle megkíván és a rendes beosztású gazdasági élet kronikus, nehezen kiálbolható betegségbe: az adósság csinálás esik, ha a konvencionáliszizmusnak hódolva, ama bizonyos bősos asszony ismerősim szavai szerint, hogy lejtostolon, nem a „mitmac-hol” szerepel, rendszert, résztvesz a társadalmi életnyilvánulásokban.

Csak hogy legföbbször a szimiszta valóságot nem akarjuk meglátni. Vagy ha még, is látjuk, rajtunk kívül esők és mások példáiukból látjuk okulni azonban csak a mások kárán okulunk. Erkölcisi igazságokat hirdetni, morált prédikálni pedig hátatlan foglalkozás.

Élni pedig egyet jelent élvezni is az élet gyönyörűségeit. Miért ne használjuk fel azt, ami önként kínálkozik? S vajjon van-e erre alkalmasabb idő, mint az, a mit Karnaev herceg nyit meg a szórakozásnak, az élvezetnek, a gyönyörűségnek annyi változatos formájában.

A családi tűzhely meghiúsít, éne, az egymást megértés és léleklöbi fakadt önzetlenség szeretet méleg fészke, az otthon, a családi és baráti körlekedve, hitet, bizalmat, lelki megnyugvástadó közlése úgy is megmarad akkor számunkra, mikor be-telünk már forklig a világgal s elégett szárnyakkal, hamvadó hittel oda térünk vissza, a honnan kimozdultunk sem kellett volna. De ezt csak akkor látjuk be.

Tanultunk s a tandíj árát keresven fizettük meg egy éltelapszattal s illúzióink, összetört reményseink cseréparabjait össze-szedni elég hosszú még az az idő, a mely a sírdíj tart.

Vámház-tér piszkos kövén és homályos szemével körülnéz, de csak valami szürke forogtatott lá. Vltma halkán azt mondja:

— Az ördög vltte volna el ezt a maj-mot!

Azzal megindulnak a rakpart felé, de maguk sem tudják: hová?

A bűmulus Láncc Nándor pedig a bicskájával kitérülve a hatosi, zsebrekváig aztán mosolygva kiáll a perronra és amig a kocsi a hidon átédög, azon a mondaton tóri a fejét, amellyiket majd a végállomáson lead.

Ebben a formában állapodik meg: — Az istókját! Már megintennek meg-bolondítottam egy leányt!

Aztán tovább mosolyog és izdadt ke-zével szorongatja a hatost.

Irtó, Choloboy László,

HIREK.

— Nyugalmas és kinevezés. Kritika Vltncz simongáti uradalni erdömester, Russek Ferencz ringászentkirályi főerdész és Szalós Kornél számtartó nem léptek át az új földes úr Mándy Sámuel szolgálatába, hanem f. hó 5-én nyugalomba vonultak. A simongáti uradalom erdészének vezetésé-re Mándy Sámuel Russek Ferencz eddigi segédizsolt főerdészre nevezte ki.

— A somogy megyei kisgazdák szövetségének igazgatósága Szabó István országgyűlési képviselő elnöksége alatt f. hó 6-án délelőli 11 órákor ülést tartott Nagyatádon a korona szálloda nagyteremben. Az ülé-sen hitelesítették a kaposvári f. évi január 20-án tartott alakuló közgyűlés jegyzőköny-vei és megbeszítették a további szervezkedést. Elhatározták, hogy az alapszabályok-nak az igazgatóságra vonatkozó határozat-tól oly irányban módosítják, hogy a jársz-onkénti 3 igazgatósági tag helyett 17: c-genkint egy igazgatósági tag legyen.

— Az Ártézfürdő részvénytársaság igazgatósága, a gyűgyfürdő felleg megújásáról értesülve f. hó 8-án d. u. 5 órákor a verosházán ülést tartott, melyben Dr. Bienenfeld Mór igazgatót megbízta a befejtő új helyszabon szükséges leendő előmunkálatainak végzésével és elhatározták, hogy átrnak Nagyatád község képviselőtesté-letéhez is a főtér parkirozódásának foganatba vétele iránt felajánlván ahhoz a társaság anyagi hozzájárulását is.

— Hivatalos látogatást tettek az elmúlt hétkben a nagyatádi dohánybevalóti hivatal-ban Uray István kir. tanácsos / dohánybe-valóti felügyelő és báró Nattorp Tivadar a dohánybevalóti ügyosztály vezetője.

— A nagyatádi járási takarékpénztár részvénytársaság mult vasárnap délelőli 9/11 órákor tartotta Mészáros Vilmos igaz-gatósági tag elnöksével XVI. évi rendes közgyűlést. A közgyűlési elnök megállapí-totta, hogy 14 részvényes 394 részvény képviselében 181 szavazati joggal vlti je-ten, ezek folytán a közgyűlés határozatké-pességét mondia ki. Ezután jegyzőkönyv hitelesítőkké: Szabó József és Hausner Al-beret választották meg A közgyűlés felova-soltak jelentette ki az igazgatósági és a felügyelő bizottsági jelentéseket, megállapí-totta és jóváhagyta a számódásokat és iat-zkedett a nereség felosztására vonatkozó-lag. Az előterjesztett igazgatósági jelentés-ből kiemelték a következőket: A mérleg szerint mutatózó 46269 K-16 L nereség-ből levonva az alapszabályszerű 18% jutá-lékot 38182 K 96 L maradt rendelkezésre. Ennek felosztását a következőkép fogadták el: Osztalékul kifizetendő részvényenkint 20 K-val (10 /) 28000 K, a tartalékalapnak 20 K-val K-ra leendő kiegészítésére 10000 K, a nyugdíjalapnak 10000 K-ra való feleme-lésre felhasználandó 881 K. Az intézeli ház értékének 42500 K-ra való csökkentése 500 K, az intézeli felszereléseknek 2000 K értékre való apasztására 112 K, fizeti jutá-lománszra 780 K fordítandó, jötekonycélú adó-mánykép a helybeli polg. teágyiskolának 250 K, az izr. iskolának 50 K és az orsz. ügy-vedi nyugdíjalapnak 50 K adandó, az igaz-gatósági elnöknek az 1909-évre a szövet-kezel kezeléséért díszlefedlőjének 400 K utaltatott ki, azután fennmaradó 1159 K 96 f-nek 1910-re való előlraa határozatott el.

A felügyelő bizottságba egyhangulag megválasztották: Mészáros Gábor boltási, Pill-ner György, erdőcsokongal, Szabó József és Kovács Gyula nagyatádi, Nagy Lajos, (uj) lábódi és Kisváni János, (uj) felsősegedi lakosok.

Román költőköl. Szébbnél szebb költe-mények a román poezisnek adtak ki címén fordításban Brás Lőrincz namros népláki gör. kath. plébános és Réval Károly az Erdélyi Irodalmi Társaság tagja. A fordítá-sok igen sikerültek és híven vissza tük-rözik az eredeti finomságait, különösen a román fordításairól országos híre költő, Réval Károly fordításai igazán seregszám-ba menek, egy rövid, de igen keserű lírai költemény fűrtékben közlünk is. Ajánljuk a kedvös művésztét a közönség figyelmé-be. Megrendelhető a szerzőnél 2 koronáért.

— A villanyos világítás ügyében ki-üldött bizottság f. hó 6-án d. u. 3 órákor ülést tartott a városház tanácstermében és megbizta Kovács Gyula községi jegyzőt, hogy értekezésbe lépjen kaposvártól a került iparfelügyelővel a verseny tárgyá-nál hivatandó szakzerti megbeszélésére céljából. Kovács Gyula községi jegyző f. hó 7-én Kaposvártól felkereste e célból Solt iparfelügyelőt, ki a részletek megá-lapítása végett e hét fogadott Nagyatádra jón, hogy tárgyaljon a villany bizottsággal.

— Néptakarékpenztár r. t. nagyatádi pénztintézet f. hó 6-án tartotta első évi ren-des közgyűlést, örülési érdeklődés mellett. Steiner Miksa ügyvezető igazgató ismerette föbb vonásokban az elmúlt csónka évi üzleti eredményeit. Mint örcendetes momentumokat emelt ki a következőket: Kladtod az intézet több mint fél millió koronát, amelyből 180000 kor. jeltöltöglag van biztosítva, a betét ma már 1/2 millió koronát meghalad, a mi az intézet iránti bizalmat jelenti a fizta nyereség 3800 kor. a melyből 2500 kor. tartalékalapra fordítottat, a tartalékatap ezen 2500 koroná-val együtt 8000 koronára emelkedett, mert az alapszabályokból megtakarított 5500 korona is tartalékalapra fordítottat; az igaz-gatóság a csónka évre jutalékok nem igényelt. A közgyűlés felkészesítéssel vette tudomásul az igazgató fejeletését és Máté Lajos visontai felkészes indítványára köszönetét fejezte ki az igazgató irányában ennek bügöz és özet-len működéséért. Ezzel e közgyűlés a leg-lekesebb hangulatban véget ért.

— Az olvasókör f. hó 5-1 táncmulat-ságon fellülfizettek. Lelbaeh Keresztély 10 kor. Dr. Können Elek, 10 kor. Mészáros János, 10 kor. Kun János, 5 kor. Trattner Mátya, 5 kor. Buzsáky János, 5 kor. Maurer János, 5 kor. Reich Jenő, 3 kor. 80 fill. Reszonya György 3 kor. Vasdényei Elemer 3 kor. Dr. Neubauer Ferencz, 2 kor. 80 fill. Dombi György, 2 kor. Mayer István, 2 kor. Hoffman György, 2 kor. Novacek István, 2 kor. Dóczy János, 2 kor. Dr. Szetsey István, 2 kor. Kovács Gyula, 2 kor. Delencz István, 2 kor. Politzer Adolf, 2 kor. Klein Jakab, 2 kor. Katona Géza, 2 kor. Dr. Ró-zenberg Zoltán, 1 kor. 80 fill. Dr. Jellinek Ármán, 1 kor. 80 fill. Dr. Szvarcz Mihály, 1 kor. 80 fill. Ifj. Dani János, 1 kor. 80 fill. Steiner Miksa, 1 kor. 60 Burics Imre, 1 kor. 60 fill. Veisz Adolf, 1 kor. 60 fill. Czerekon Imre, 1 kor. 60 fill. Fleiner Ignác, 1 kor. Polgár Imre, 1 kor. Csere János, 1 kor. Ba-lozza József 1 kor. Rottler Andor 1 kót. Dr. Weisz Jakab, 1 kor. Mezey Géza, 1 kor.

Benyák János, 1 kor. Bodó Ernő, 1 kor. Babics Bertalan, 1 kor. Ferlinás János, 1 kor. Knapp József, 1 kor. Fazekas Ferenc, 1 kor. Göttsche D. 1 kor. Prunauer László, 80 fill. Schwarz Mór, 80 fill. Rotter Bernát, 80 fill. Szügovics Gyula, 80 fill. Szomodis Szilárd, 80 fill. Prodlér József, 80 fill. János József, Kis Albert, 80 fill. Máday N. 80 fill. Wikner Arnold, 80 fill. Herman Ignác, 60 fill. Heiser Károly, 60 fill. Valcsics József, 60 fill. Vörö, Elek, 60 fill. Molnár Ignác, 60 fill. Rácz István, 60 fill. Ifj. Bertha Gábor, 60 fill. Pataky József, 60 fill. Polgár György, 60 fill. Berényi Vilmos, 50 fill. Kiss József, 50 fill. Somogyi Elek, 40 fill. Leomberger Mór, 40 fill. Bakai Péter, 40 fill. Berény Imre, 40 fill. Kramer László, 40 fill. Iwkovits István, 40 fill. Tauszig Lajos, 40 fill. Sardinecz Sándor, 20 fill. Kramer Aladár, 20 fillér, miért a rendezőség ez uton is köszönetet mond.

— **Drágák a sertések.** A statisztikai kimutatás szerint míg más fél év alatt két és egynegyed millióval apadt a sertések száma Magyarországon. Ez is egyik oka a drágaságnak. És ha ezen az állapoton nem segítenek hat év múlva a sonka, zsír és szalonna csak a gazdagoknál az asztalra kerül. A fogyasztó húzásokból a közép osztály van legjobban sújtva a piaci drágaság által. Ezért a bajon segítsen a híres darabon-kormány.

— **A helybeli m. kir. mentelep osztály alifőnökeinek ténylegesen felállításáról:** nedelci Horváth Jenő százados, Nagy József állatorvos 15—15 koronát. Cs. és kir. Mezőgazdasági iskola hallgatói, 12-k-át. Orrel Horváth Örnagy, Schorsh Antal százados, Fisztr Ferenc állatorvos, Cserepogy Béla főhadnagy, Pregárdi Paur Lajos főhadnagy, Szandtier Tibor hadnagy, Pongrácz Tibor zászlós, Wimmer Ignác 10—10 k-át. Lebach Keresztély, Rohmann Ágoston, Szék Gyula 8—8 k-át, Dr. Weiss Jakob, Tiszvári Nyilrőröl, Rátlay József főnököz, Mészáros Vilmos 6—6 k-át, Schöbel Frigyes, Szarvas Béla, Zóhrer Vincz, N. N. Musza János, Dr. Kommen Elek, Véber János, Dr. Schwarcz Mihály, Schreyner N. 4—4 k-át, Dr. Barakonyi Károly, Bienenfeld Izidor 5—5 k-át, Dr. Berzsenyi Sándor 4-k-át, Klein Jakob, Weisz Fülöpne, Freund Ferenc főhadnagy, Dr. Brodnygy János, Rotter Bernát, Reich Jenő, 3—1 k-át, Vörös Elek, Dombi György, Fleiner Ignác, Schredl Károly, Maurer János, Bokor Lajos, N. N. Kun János, N. N. Ifj. Pauchl László, 2—2 k-át, Nagy Mihály, Pajor János, Kiss, Árbert Csikmuntari Albert, Julház József Sznopek N., Teuchner Gyula, Schwarcz Mór, Tauszig Dezős, Russek Ferenc, Dr. Szalós Ártur, Sárközy Viktor, Fazekas Ferenc, Fürst Miksa, Csere János, Keszics Mihály 1—1 k-át, Ifj. Dani János 60 fillért, Berény, Imre 40 fillért.

A megjeleni hölgyek nevei közül a kikerült a rendezőségnek a következőkkel feljegyeztet: **Asszonyok:** Barakonyi Károlyné, Bock Lászlóné, Bárány Lászlóné, Burits Lukácsné, Benyák Jánosné, Bruckner Györgyné, Battagnyáné, Blough Sándorné, Dr. Berzsenyi Dani Jánosné, Fisztr Ferenczné, Nedelci Horváth Jenőné, Hertelendy Józsefné, Horváth Lajosné, Hoffmann Györgyné, öz. Hegedűs Jánosné, Horváth Agostonné, Gimesy Lászlóné, Kriticza Vinczéné, Klein Jakabné, Modrovics Nánorné, Maurer Jánosné, öz. Kész Józsefné, Kovács Györgyné; Her-

sils Mihályné, Löw Lajosné, Musza Jánosné, Mengyhért Gyuláné, Mayer Istváné, Nagy Józsefné, Polgár Imréné, Bréhm Frigyesné, Rátlay Józsefné, öz. Rigó Antalné, Rozman Imréné, Dr. Schwarcz Mihályné, Sárközy Viktorné, Scheifer Károlyné, Torma Györgyné, Dr. Weisz Jakabné, Vörö Elekné, Zavaguly Józsefné, Weisz Fülöpne **Leányok:** Berzsenyi Gizuska, Bárány Mariska, Burits Teruska, Brünner Róziska, Csere Mariska, Cseh Margitka, Dani Teruska, Dávid Margitka, Garmy Szusika, Gimesy Magduska, Horváth Julcsika, Horváth Mariska, Hegedűs Margitka, Kisasszonygy Iluska, Musza Ilonka, Markovits Gizuska, Modrovics Ilonka, Polgár Katicza, Bréhm Margitka, Pápa Mariska, Pápa Vilmačka, Rátlay Erzsike, Szabó Mariska, Torma Vicza, Weinmann Mircike, Weisz Adélka, Wermuth Mária, Zavaguly Juliska, Mraz Bözsike.

A rendezőség ez uton is köszönetet fejezi ki azoknak akik megjelenséssel az est díszét emelték és felülfizelésükkel a jótékony célt támogatni kegyeskedtek.

— **Első hatása-ként a gyöggfürdői jellegnek Dr. Alpar Ede budapesti főnévű által orvos erre való tekintettel érdeklődött a napokban az itteni fürdőorvosoknál irányságban való letelepedés iránt és e végett érintkezésbe lépett városunk intéző köreivel.**

— **Kedves sógor.** Vukman Vinczéné szüli. Szemok Anna babócsai lakost azért, mert ipának kíméleti költségét csak az erdélyi számlák s nyugtók felmutatása ellenében volt hajlandó fizetni sógorának Vukman Billának, ez őt annyira megverte, hogy rajta 8 napig gyöggülő testi sértést efitte Vukman Vinczéné ponaszára a babócsai csendőrségi választóra fogta a gyengéd sógort, aki azonban letagadta tetteit, és ezzel célt nem ért, mert följelentették a nagyotádi kir. járásbírósnak.

— **Az epilepszia néhezok gyógyítása.** A világ legkiválóbb orvosai szüntelenül fáradoznak és kutatnak újabb és újabb gyöggymódok után az emberiségre súlyos átokként nehezadó betegség ellen. E betegség legborzalmasabbika légen az epilepszia. E bajban szenvedőknek igazán szolgálat az értesülésünk, mely szerint egy magyar orvos e betegség ellen új és hatékony módszert mely már kölföldön is méltó elismerésben részesült alkalmaz gyögy sikerrel. Ez orvos Budapesten Nagykorona utca 18 sz. alatt lakd. dr. Szabó B. Sándor, ki készséggel nyújt felvilágosítást mindazoknak, kik gyöggülő módszere segítségével e súlyos bajtól szabadulni óhajtának.

— **Hallopás.** Csizmadia József és Knoll Adam barcsi lakókost péntekre virradó éjszaka Széchenyi Géza gróf-erődesokonyai halottasavából mintegy 30 kilogrammi halat fogtak ki és ezt barcon 50 K-ért elárúlisták. A gazdaszettek észrevéven a lopást Kistárnóczig löhötön nyom után üldöztek a tetteseket. Itt azonban elvesztették a nyomot. A barcsi csendőrségnek sikerült a tetteseket elfogni. A hat árabból 80 K-t meg is találtak náluk. Áttádk a büntető igazságszolgáltatásnak.

— **A magyar kereskedők lapja az új esztendőben** harmincadik évfolyamába lépett. A hazai kereskedőlemek és iparos világának ez az egyetlen rotációs gépen nyomott orgánuma-méltán megerdemeli a támogatást, mert a mostani kereskedelem-ellenes társadalmi irányzat mellett kétszeres megerőltetésbe kerül hivatásának és az érdekköröbe-vágó összes kérdések szakszerű és alapos tárgyalásnak teljesítése. A magyar kereskedők Lapja előzetési ára a Vállalkozók és Iparosok Lapja rendes írté mellett mellettek együtt egész évre 15 korona, illetve gyűdve 5 korona. Előzetési a Magyar Kereskedők Lapja Budapestén V. Sas-utca 13 szám alatt lévő kiadóhivatalában te-

het.

Hirdetések.

Nyitlör)

Tekintetes Szerkesztő, Ur!

Bocsas lapjának 1. hó 3-án megjeleni számában a lábodi keményítő gyár vezetője által közöltet nyiliteri nyilatkozatra következő megjegyzéseket teszem: (A nyilatkozat) A nagyotádi gazda kör legutóbbi gyűlésének egyik megvitatandó tárgyát képezte a lábodi keményítő gyárnak a gazdák által szövetkezeli alapon leendő esetleges átvétele, mely tárgyhoz pártfogó közvélemény én is hozzájárultam, s ennek kapcsán több közéletben álló gazdával egybehangzólag kifejeztem azon tapasztalatomat, hogy a lábodi keményítő gyár jelenlegi vezetősége a termékek értékeit sőt eljárást követel, amennyiben gyakran nem engedtet levonásokkal eszközöl a beszállított burgonya vételárából.

Enne nyilatkozatomat ezután is fenntartom, és az általam állított tények bizonyítására való készségemet kijelentem.

Ugy látzuk azonban, hogy a gyár vezetősége érdekében állónak tartja, hogy senki bizonyítás elől kitérjen, mert csak ez adja magyarázatát annak, hogy az általam állított konkrét tényekkel szemben a „valótanság” bolygónak dobálózásával akarja a közvéleményt megtevesztetni.

Ami pedig az 1908-1909 évi üzlet idejében való sáros burgonya szállítóra vonatkozó célzást illeti, elmondom, hogy a lábodi keményítő gyár vezetősége az általam jelöltökkel állított kifogásaitan a általam minden kifogás nélkül át is vett burgonya vételárából a végelszámolásnál jogos indok nélkül nagyobb összegű levonást eszközölt, mely levonás folytán származó követelésemet én bírói uton érvényesítenem, illet hozatala azonban nem került a sor, mert a gyár vezetősége illet hozatal előtt jónak látta követelésemet teljes összegében a perkövetésekkel együtt kiegyenliteni.

Minderről tanúságot tesznek a bírósági akták, a gyár ezen eljárása pedig bizonyítja azt, hogy a levonást nem jogos okból, hanem a jogtalan gazdagodást célzó viselkedésből kísérte meg.

Még csak azt fejtetem ki, hogy én az ügyet magam részéről befejezhetlek tekintem s további nyilatkozatra nem reflektálok.

Tisztelettel
BAJÓTI ÁRMIN

*) E rovat alatt közöltétek nem vállal felelősséget a szerkesztő.

1. szám 1910 vhto.

Árverési hírtelvény.

Állított bírósági végrehajtó én 1881 évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ebben közhire teszi, hogy a szombathelyi kir. törvényszéknek 1909 évi 13386. sz. számú végzése következtében Dr. Kommen Elek ügyvéd által képviselt Fleischmann és Förs javára 381 kor. s jár. erejéig fogantostol-

tott kielégítési végrehajtás után lefoglalt és 1000 kor-ra becsült következő ingóságok, u. m. rőfös árúk, 50 drb. esernő, 50 drb. seljemen kendő, nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a nagyatádi kir. járásbírótság 1909-ik évi V-801,3 számú végzése folytán 181 kor. tőkekövetelés ennek 1909 évi október hó 15 napjától járó 6%, kamatai, és eddig összesen 79 kor. 82 fill. ben bíróság mármegállapított költségek erejéig, Nagyatádon a piac téren leendő megtartására.

1910 évi február hó 18 napján
d. e. 10 órája

határidőül kiüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legelőbbit igénynek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglatlalták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §-a értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Nagyatádon 1910 évi február hó 3 napján.

SZABÓ JOZSEF
kir. bír. végrehajtó.

37 szám 1909 vntó.

Árverési hirdetmény.

Alulírott bíróság ívvegrahajtó az 1881 évi LX. t.-c. 102 §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a budapesti kir. keresk. változóruvénység 1909. évi 135465/3 kaposvári kir. törvényszék 11998/1909 számú végzése következtében dr. Radványi Manó ügyvéd által képviselt Goleotics és Schrottnanjavára 392 kor. 60 fill. 150s jár. erejéig fogantottott kielégítés végrehajtás után be- fglalt és 1806 kor. fillére becsült következő ingóságok u. m: rőfös árúk 100 drb. kendő 50 drb. esernő nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverésnek a nagyatádi kir. járásbírótság 1909. évi V. 8099 számú végzése folytán 292 kor. 60 fill. 5/50 kor. tőkekövetelés, ennek 1909 évi novemb. hó 15 napjától járó 6% kamatai, és eddig összesen 124 kor. 15 fill. ben bíróság már megállapított költségek erejéig, Nagyatádon alperes árltében (Széchenyi-ter) leendő megtartására.

1910 évi február hó 22-ik napjának
d. e. 10 órája

határidőül kiüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezennel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legelőbbit igénynek szükség esetén becsáron alul is el fognak adatni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglatlalták és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120 §-a értelmében ezek javára is elrendeltek.

Kelt Nagyatádon, 1910. évi február hó 4-dik napján.

SZABÓ JOZSEF
kir. bír. végrehajtó.



Hirdetmény!

A «Nagyatád Városi Hitelközvetkezet,» — mely a Nagyatádi Takarékpénztár kezelésében minden csütörtök délutánján 2—5 óráig tartja befizetési napját, — nem mulaszthatja el, felhívni a n. é. közönség figyelmét azon előnyökre, melyekkel a a Nagyatádi Városi Hitelközvetkezetbe való belépés jár.

1. A felvett kölcsönök után csakis 5% kamatot vesz, s mint-hogy a busás osztalék révén ennek nagyrésze is megtérül, mondhatjuk, hogy ennél előnyösebb kölcsönt szerezni sehol sem lehet.
2. A szövetkezetbe az év bármely szakában vagy hetében beléphetni, anélkül, hogy a még be nem fizetett üzletrészek után késedelmi kamatot számítanának.
3. Kölcsönöket bármikor és rögtön kiutalunk.
4. Vidéki tagok egy-egy teljesíthetik befizetéseiket otthon, mintha a szövetkezet helyben lenne, amennyiben a Nagyatád Városi Hitelközvetkezet postabefizetési lapjaival díjmentesen a postán eszközölhetik a befizetést.

Nagyatád, 1910, január hó.

AZ IGAZGATÓSÁG.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen nincs jobb
Réthy-féle

PEMETEFÜ CZUKORKANAL.

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan Réthy-félet kérjünk, mivel sok hasonlatlan utánzata van.

1 doboz ára 60 fillér.

Csak Réthy-félet fogadjunk el!!



Szőlő-
oltványokat

szállít, amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságért jótáitva legduzsabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert

külföldi menti első

szőlőoltvány telep

Tulajdonos: CASPARI FRIGYES.

Medgyes 85 sz. (Nagyküküllői megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett elismerő levelek, minthogy minden szőlőbirtokos megrendelésének megjelölése előtt az ismerős személyiségektől úgy szó, mint írásbeli bizonyítást szerezhet magának a fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.



BRÁDY-féle gyomor-cseppek

A MÁRIACZELLI SZŰZ MÁRIA védjeggyel ellátva, melyeket Máriaczellai gyomorcseppeknek nevez a nép, harmincz esztendő óta egy beváltak, hogy nélkülözhetetlenek minden háztartásban. E cseppeknek nélkülözhetetlenül jó hatása van mindennemű gyomorrontás, gyomorégés, székrekedés, fej-és gyomorgörcsök, hányás, áhmatlanság, vérszegénység és sápkór ellen.

Kapható minden gyógyszerben. — Egy kis üveg 90 fillér, nagy üveg 1 ft. 40 fillér, 6 üveg 5 korona, 3 duplaüveget a k. 50 fillérért fr. a Magyar Királynak, Wien, I. Fleischmarkt 1. Dapot 241.

Ügyeljünk a vedjegyre, a mely a Máriaczellai Szűz Máriát ábrázolja; a vörös színű — csomagolásra, és az aláírásra, mely az oldalt levő kép másolata.

Nagyatád és vidéke gazdaköre f. évi márczius hó 6-án Nagyatádon a vásár téren díjazással egybekötött bika-vásárt rendez.

Az érdeklődők felkérnek bővebb felvilágosításért Ghimessy László urad. felügyelőhöz fordulni, jelezvén az eladásra felhajtandó vagy a vásáron venni szándékolt bikkák számát.

Nagyatád és vidéke gazdaköre elnöksége.

ROTTER BERNÁT NAGYATÁD.

ALÁPÍTTATOTT : 1854.

KÁLYHÁK



KÁLYHATÁLCÁK

KANDALLÓ ESZKÖZÖK.

HALIFAX ÉS PELIKÁN KORCSOLYÁK

SZÁNCSENGÖK.

Konyhaberendezési tárgyak: zsírbödönök, húsörlogépek stb.

M. kir. Főpor-áruda

Lüttichi és sáhi vadászfegyverek, flóbertek, és revolverek.

Mindennemű töltények, serét és vadászati cikkek.

Elsőrendű égetett mész.
Beocsini portland- és román cément.

Jegyzői nyomtatványok nagyraktára.

KÖNYVNYOMDA.
KÖNYVKÖTÉSZET

BENYÁK JÁNOS
NAGYATÁD.

KÖNYV-, PAPIR-, ÍRÓ
ÉS RAJZSZER
KERESKEDÉS.

RAKTÁRON TARTOK:

Imakönyveket egyszerű és finom kivitelben. Uzleti, jegyzet és zsebkönyveket. Író, fogalmi, itató és ivélelőpapírt. Rajzpapírt és kartont egész ívekben és felvágva.

Egyszerű és finom dobozlelőpapírt fényképalbum emlékkönyv stb. nagy választékban, nemkülönben mindennemű írókészletek és rajzszereket.

ELVÁLLALOK:

Gazdasági, ügyvédi és pénzügyi nyomtatványok, művek értesítők, gyászlapok, eljegyzési és esketési meghívók a legizlésebb kivitelben.

Értesítések, körlevelek, lelőpapírok, a legdivatosabb bál meghívók, névjegyek szóval mindennemű ataku és kivitelű nyomtatványok pontos és izléses elkészítését jutányos árban.

Könyvkötészeti munkák kifogástalanul a legolcsóbb áron készíttetnek.

Lelőpapírok nagy választékban.

Hidetések jutányosan felvételnek a kiadóhivatalban.

NAGYATÁDI HIRLAP.

NAGYATÁD ÉS VIDÉKÉNEK TÁRSADALMI, GAZDASÁGI ÉS SZÉPIRÓDALMI HETILAPJA.

A »NAGYATÁD ÉS VIDÉKE GAZDAKÖRÉNEK« HIVATALOS KOZLONYA.

Előfizetési árak: egész évre 8 kor., félévre 4 kor., negyedévre 2 kor., egyes szám ára 20 fillér.
Megjelenik minden csütörtökön

FELELŐS SZERKESZTŐ:

dr. NEUBAUER FERENCZ

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Nagyatád, Széchényi-ter.
Előfizetést és hirdetéseket elfogad még: Benyák János könyvkereskedése.

Ártézi gyógyfürdő.

Vivat! Hurrah! A „Belügyminiszteri Közlöny” hivatalos lap január 30-iki száma a következőket közli: Belügyminiszter a nagyatádi ártézi fürdő r. t. által Nagyatád községben a Széchényi-téren létesített fürdő részére a gyógyfürdő jellegét adományozta (150606/1909. B. M. sz.) A várva várt esemény tehát bekövetkezett. Egy apa nem lesheti nagyobb agodalommal fiának érettségijét, mint mi lestük a gyógyfürdő jelleg megadását.

Igaz ugyan, hogy a nép már kezdettől fogva gyógyfürdővé avatta fürdőinket egyrészt tömeges látogatásával, másrészt az elért szinten tömeges gyógyulások mindenki előtt kétségtelenné tették, hogy fürdőinknek páratlan gyogyereje van és így a közmondás szerint is: „Vox populi, vox dei” „népszava Isten szava”-fürdők gyógyfürdő. De azért bizony nagyon elkelt a gyógyfürdő jelleg megadása, mert a mai hitetlen Tamások korszakában a hivatalos címre, a diplomára föltétlen szükség van.

Tudom sokak nyakán lebeg az azon kérdés, hogy mit nyertünk azzal, hogy gyógyfürdővé lettünk? Lendit-e ez fürdőnkön, egészségval hoz-e valamit e cím? E kérdésre felelve találgat hasonlítottam előbb a gyógyfürdő

jelleg elnyerését a diploma elnyeréséhez. Mert tudjuk azt jól, hogy a diploma bármely szaknál, teszem felvonsz ügyvéd, mérnök, csak egy bizonyos hivatalos engedélyt képez a szakmának gyakorlásához; a diploma magában véve semmi, ha tulajdonosa nem tud vele élni; vagyis egészségval az egyéniség teszi a diplomát értékessé. A diploma elnyerésével kezdődik tulajdonképpen az életküzdelem.

Ép így vagyunk a gyógyfürdő jelleg elnyerésével is, ez tulajdonképpen csak bizonyos hivatalos engedély a cím használatára, de hogy tulajdonképpen mivé fejlődik a gyógyfürdő, az már a mi munkáságunktól, buzgalimunktól függ, hogy tudjuk fölhasználni a diplomát, a gyógyfürdő jellegét. A munka még csak most kezdődik és ha eddig csak összetett kézzel néztük is a fürdő fejlődését, ezután minden tényezőnek össze kell fogni, hogy a gyógyfürdő jelleg ne csak pusztá címmel legyen, hanem megfelelően annak a valóságban is. A tényezők k k első sorban hivatalvannak és ezéleri buzgólkodni, szerezintem a fürdő-társaság, a község és a társadalom.

És már most mindjárt rámutatok egy elődizhatatlan, végrehajtandó dologra, melyért a főnnebb emelített három tényezőnek össze kell fognia

és azt minden áron keresztül vinni, és ez városunk csinósítása és itt elsősorban a piac parkirozása.

Ha igaza van a közmondásnak, hogy a ruha teszi az embert, hogy a külsin, tisztaság szintetikusá tehet valamely dolgot, úgy ez a gyógyfürdőnél valóságoséletszükséglet. Hogy milyen egy fürdőnek akereke, környezete, ropantul befolyásolja a fürdőbe jövők legnagyobb részét. A mi fürdőkön mostani kereté eddigé nem valami bizalom kelte, azért tehát iparkodjunk és minden erőnket megfeszíteni kell, hogy e keretet széppé, csinóssá tegyük.

A kocsi piacot kikelt helyezni oda, hová való a vásártérre, hisz a benn létele beleütözik az egészség ügyi szabályzatokba; mert ha az állatoknak kiánt a vásártéren van a helye, úgy hát a kocsi melyek elé lovak vannak fogva, szinten ki való. (És itt már benne is vagyok a polemikában a t. szerkesztővel, ki a piac áthelyezésére másféle propositioákat tett)

Az hogy a piac kihelyezése eggyeseknek ártana azt határozatlanlag adom, az egy aggrém, egy beképzelt dolog.

Eddig úgy volt, hogy a vásártéren volt az állatvásár, benn a piacon a kocsi vásár (gabona, krumpoli, káposzta.) Már most ha valaki

Nagyatádi Hirlap tárcája

Mese.

Írta: Berkovics Miklós.

I.

Banális történet az egész és hijavál van a drámai igazságunk. Mert hát az élet távolról sem o'g következetes, mint a nagy tragédiák. Az élet szereti úgy rendezni a dolgokat, hogy mindenki csodálkozzék rajta és senki se fájson különbséget benne. Az élet jutalmaz és büntet, de nincs meghatározott módszere. Mindenképpen rajta van, hogy a sírás könnyebbé tegye, a nevetés nehézségünk legyen. Rég megszokták ezt már az emberek és mégis összeszűgnak, ha véletlenül így esik. És az élet csak azért is megmarad szeszélyesnek és következtellennek.

II.

A nagymama, a sötétbaja, lágybeszédű nagymama egy napsgudros nyári napon sétálni vitte az unokáját. Ott haladt mögöttük a kismama is, a folyton csacsogó Kardos Rózsikának hallgatag kismamája és a nagy-

szemével szoruan nézte a fak közt bujkáló ösvények gazos földét. A nagymamának sötét volt a haja, a kismamác szőke és mind a három arcján ott járszodott a nyári napfény.

A kismama nagyon különböznek talála, hogy font a magasban minden tele van mellegel és ragyogással, lent pedig csupa görnyölkök között, rideg árnyékban jár előttük a nyí. Es nem tudta zezegény, hogy mostanában a hideg fagyaszította e el, a görnyölkök fehérték-e meg telket, avagy a ragyogástól és me'egségétől lett-e oly száraz és sorvatag? Hogy ő már kaczgni sem tud azzal a csengő kacagással, mely bélopta magát a szivbe és forrásba hozta a vért? Csaknem bélezavarodott annak a nehéz kérdésnek a megoldásába, ha vajjon a Kardos néző számára mara'lt-e meg a dal, a napsgudros és a ragyogás, vagy tán néki, a Rózsika kismamájának?

Rózsika, az aranyos Rózsika vígan csacsogott és a Cézár bozontos üstökét cibatálla, a nagymama hallgatott és az égere tekintett. Aztán, mikor Rózsika beleunt a beszédbe, ő vette át a szót. A kismama ráfigyelt és arcára odatelepedett az a bizony-

lódni pirosság, a melyről nem tudja az ember, betegesének vagy örömeinek a jele-e? A sötétbaja, lágybeszédű nagymama következőket mondta:

III.

— Ugyan, édes lelkém, mért engedted, hogy eggyre-násra a búbanat epesszen? A te keserűséged azán keserűségem, a mint hogy enyém volt a boldogságotok is. A tied meg a fiamé. És én hiszem, erős hittel hiszem, hogy ez a boldogság csak rövid időre szállhat meg. Csupán hiteleg vezet el, de a lénye itt rekedt. Rózsika, az aranyos Rózsika a miénk és csengő nevetése mindenha villogáság-jészen abban a sötétségben, melyet az ő vérenek nem vált föltagolása borított rák.

Ezeket mondta a nagymama a kismamának és a miq beszélt, még jobban el-lágyult a hangja. Szivére rálepedett a viszszemelekezés és hiába kezdte el csacsogást Rózsika, a nagymama sápadt arcát új-fent előlőtte a vér. Az a vér, mely kivitte koráikból Jenő abba a nagy magasba, hogy guborszab val a sziv, lángolóbb a nyár és perzelőbb a nap. (A hol babér terem,

76

behajtott állatot s egyszersmind-gabonát is hozott, úgy vagy az annju-komnak kiünn kellett lenni a vásár-terén, míg az ember a piacon árul-ta a kocsirakományt vagy megfordít-va. Egyik fel nem tudta, hogy a más-ik fél eladott-e már, meg kellett várnia a vásár elmúltát, hogy találko-zzanak. Az ilyen esetekben bizony legtöbbször annyira kifogytak az idő-ből, hogy nem volt kedvük bevásá-rásokat tenni. Kéj ezután, ha az ösz-szes vásár együtt lesz a vásárterén, együttesen be is jönnek a városba, hogy pénzükről kissé megkönnyül-jenek.

Hogy nem jönnek be és nem vásárolnak? Aki ilyen állit, az nem ösmeri a magyar embert. Hát látott már valakit olyan magyar polgárt, aki befőn a heti vásárra és nem vág be egy czigány pecsenyéj és ezt meg ne öntözze valami jó itó-kával? Hiszen ha ezt akarja, úgy nem kell-e épen bejárnai hiszen otthon is eludhatná dolgait. Tehát a kocsmárosokat nem kell féltetni!

Ani már most az üzleteket, az iparosokat illeti, hát hiszi azt valaki, hogy a vásáros csak azért jön be, hogy dolgaitól megszabadul-jon s a pénzt hazá vigye falujába? Dehogy, ha ezt akarja, úgy szintén otthon eladhatná eladandó jószágait. Hanem igenis azért adja itthon el dolgait, hogy pénzhez jutván besze-gezze szükséges dolgait, ruhát, csi-zmát és más egyebet, mert ezeket csak itt tudja megszerezni.

Téves azon nézet is hogy a fő-ternek az adja meg a jellegét, ha a piac itthon van; dehogy, az ad-ja meg hogy iparos, kereskedő ilyen olyan üzlet, takarékpénztárak szol-galórság, járársírórság, ügyvéd, or-vos mind egy helyen, egy kupacz-ban van, s a kereső publikum meg-találja mindezeket egy csomóban. A forgalom bizony ép úgy ide fog te-reldönti akkor is, ha a piac, kimt lesz a vásárterén.

Azért újból és újból, mindezen kitéjtelt okoknál fogva csak azt han-goztatni, hogy a piacot (nem ritve bele a kosaras vásárt) ki kell vinni a vásárterre, mert csak akkor vál-hatik e szülőigéből „Tengerre magyar” ez állatam megmáslított és képzelt szállóige. „Füldőre magy-ar” mert akkor jön is a magyar fürdőre, és akkor boldog is lesz a magyar, legalább nálunk Nagyatád gyógyfürdőben!

Dr. BIENENFELD MÓR
gyógyfürdő igazgató.

HIREK.

— A nagyatádi „Szabad Lyceum” f. hó 20-án vasárnap délután fel 6 órakor a „Korona-vendéglő” nagytérnében előa-dást tart. Katona Géza polgármesterrel támr a „Balaton és vidékét” fogja ismeretlén 66 színes képből bemutatja a Balaton nevezetesebb firdőhelyeit, szebb részleteit a Balaton környező és a Kisfaludy Sándor által megénekelte regényes vártornokat, a bajkai halászatot néhány érdekes földi képeket stb. A felolvasásra az érdeklődő közönséget ezennel bizlellettel megvilgítjuk.

— **Jutalmazás.** Pátr Odri tarantli kör-jegyző Somogyvárnagra alispánja az ut-dó pontos kezeléseiért 25 kor jutalomban részesítette.

— **Változás a katolikus klerusban.** A veszprémi püspök Csepinszky László róm.kat. segédlelkéssé Babócsáról Kaposvárra. Nagy János segédlelkéssé pedig Nagócsról Ba-bócsára helyezte át.

— **Új távirtdi hivatal.** Erdősokogánban f. hó 4-én távirtdi állomást állított fel a pécz-m. kir. postaiigazgatóság. A műtanreusóri bí-ráadásra a posta részéről Molnár Ferenc-osta és távirtdi feladat és a vármegyei közi-gazgatás részéről Sárközy György bárc-sai fősolgábró voltak részt.

— **Új segédjegyző.** Nagyatádvidéke körjegyzőségi községei f. hó 12-én fölítotték be választás útján az ifj. Gundy Géza ha-

lala folytán megállt szervezett segédjegyzői állást. Eghungu választással Iszák Vin-chard elsőbíró segédjegyző lett az állásra megválasztva.

— **Jeggyár.** Az idel évbormúlás tel aján-dékeképen ismét egy igen üdvös vállalat-
tal lesz községünk gazdagabb. A vendég-lősök és mészárosok örösi bajnok” néznek előbe az állat, hogy kell mennyiségű és min. 6 egő jégre szer tenni nem tudnak. A helyzet kényszerre adott e hó 12-én össze-jeltek és jeggyár létesítést határoztak el. A vállalat a legüzletesebb mészárosaink és vendéglőseinkből alakult közkereseti társ-ság formájában letesül és a nagyatádi téglaggró részvénytársaság bevonásával, mely utóbbi a motorikus erőt fogja szolgál-tatni. A consortium megbízottai már utra is kellek a berendezés beszerzése végett. A közönség így télen nagyon kifűdő minő-ségi és tetszés szerinti mennyiségű jégre lehet szert és egysok öt évi mennyiség-szeri felosztással fogó árak is biztosítanak magunknak. Úgy tudjuk, hogy nemcsak hely-ből de vidékről is már számos állandó reu-delő jelentkezett. Nem hagható figyelmen kívül a vállalat közegészségügyi jelentősé-gét sem.

— **Nagyatádi takarékpénztár részvénytársaság** f. hó 13-án délelőtt 10 órakor tartotta az imézet hejzsejében évi feides közgyűlést dr. Szabady Lőrincz elnökölte alatt. Összesen 26 részvényes jelent meg. 87 részvényes képv. seletében 226 szavazattal jegyzőkönyvbeletesítők Knapp László és Panchly János választáltak meg. Az igazga-tóság és felügyelő-bizottság jelentését a köz-gyűlés tudomásul vette és a felmentvényt megadta. A nyereség felosztására néve az igazgatóság javaslata fogadtatott el, részvé-nyesekint 30 kor osztalék adat. t ki és a tar-balkalap 15% -at dotálta. Dr. Weiss Jakab eddigi igazgatónak, kiz az igazgató lemondása folytán annak tisztét állandóan elháltta, a második felétre esedékes 1000 kor igazgatói fizetés kintalványoztatott. Ezután a választások eptettek meg. Igazgatóvá dr. Weiss Jakab, felügyelővá pedig dr. Szelej-si István léslek egyhangúval megválasztva. A megválasztott igazgató gálásra a köz-

koszori sarjad és tups hangzó. És eszébe jut az a sápadt arcu, kékszemű, fehérlelkű diák, a ki valaha írt írta neki, hogy a mi a dícsőség, meg a jut ad, mind visszavisszi az idő. Milyen jó volt akkor nem halni a romtárlóban, hallgathai a tadsarkot, élvezni a dícsőségét és lenézni a sapadarcu, fehérlelkű-diákok! Mert hát kibírté volna, hogy az idő, ez a tenegát, nem ismer senkitéget és nem ismer kíméletet? Es ki gondolta volna, hogy a dícsőség mególi a feledés, a pró-ságot elhát a sápadás és hogy az léso tűzi ifúság nyomodokában korá vénlész jár? Hi-ába, csak kihál a vér és minél nagyobb volt benne a tüz — valaha régen, nunal köny-gyben kilárvad és kiálszik mosl. És nem l. l. l. többé gyönyörűségeit a lappsban s az áresztű nagyságok léha beszedében, legjen bár oly éles, mint a kifenit, fényeser koszo-rútt dannauskusi acélpenge.

Mindéz a nagyamma arcába bajlotta a vért és ezért lágult el még jobban a hang-zó. A kismamának meg hyléltékepen hang-zott a felelete:

IV.

— Feslett világ volt a mi világunk —

valaha régen. Jutó meg az enyim. Vakiott a raggódsz és égetett a melegség. Kinc-nekáltnék belye és idejűtünk a nagyammá-hoz — a csöndes világba. És én ezeten a jűsö hűvösséget és nem volt többé, a mi gondolatlanul visszavigye azok közé a tünd-ökli, de feslett taluk közé. Nem kellett többé se tups, se ünneplés, se dícsőség. Kár-pótlás: haláltam a csöndes világban mind-azért, a mi elvesztettem — a feslett világ-ban. Rózsika volt a napuk és Rózsika volt a holdunk.

A nagyamma vizsgalati próbáta a Jenő fia szomorú feleségét, a Rózsika kis-mamáját:

— Édes Irenkém, a li szerelméteke kevés volt a hűvösség, sok volt az izzás. A li boldogságokat megrontotta a mi vé-rünk. Az a vér, mely ha az izzásban nem találja fel a patlogást, elernjed és megászik. Az a vér, mely csak akkor szereti boldog-ságot, a mikor hangja van, akkor sütké-rezik a napon sugarait tups meg dícsősé-g alakjában küldi hozzá. A li boldogságokat megrontotta a mi vérünk, a mint hogy meg-romította az enyémét is — valaha régen. A li boldogságroknak elveszett a napja, de

megmaradt a holdja. És megmaradt a hold-nak sárga, hűvös, jótékony sugara is. Ró-zsika a miénk — és hováhamar megtér hoz-zánk a nap is. Jenő már nem soká csajja a feslett világ és ő megért hozzánk keres-ni azt a hűvösséget, melyet eddigleg nem látal meg a csöndes világban.

V.

Banális történet az egész és nincsen benne drámai izgás. Nem tehettek róla, az elg-néha szeszélyes és követkeletlen.

VI.

A nagyamma, a lánybeszédű nagy-ma egy napsugáros nyári reggel ismét sétálni vitte az unokáját. Fekete hajóban meg-megcsillant egy két ősz szál és a gazos ös-venyben immár nem halad mögöttük a kis-mama, a hallgatag Kardos Rózsikának sze-szélyes kismamája. Rombodott a csöndes világ, ezen ért a nagyamma esze és nem tudta megfogni, hogy Irenkén is hogyan velt halhatat az ő vérük. Az ő tüzes, ér-teletlen vérük. Aztán beszélni kezdett, maga sem tudta, kinek beszél.

— A feslett világ erősebb, mint a csöndes világ. És előbb az kell, hogy ki-náljon és megaduljon a mi vérünk.

— Rózsika, az aranyos Rózsika és Cézár bozontos üstökére borult és sirt, sirt keser-vezen ...

gyűlés szavazatbőrségét Vimmer Ignácot választotta meg. A főkönyvelőnek 200, a pénztárosnak és könyvelőnek 200-200 kor. drágnagyi pólék szavazatot meg további intézkedésig és Boda József elavozott intézői igazgatónak a részvényesek dr. Nauberer Ferenc. I. di vámpára jegyzőkönyvi elismerésüket fejezték ki. Ezzel a közgyűlés véget ért.

— Az Ártézfürdő kutja. — A városban egy pár rosszabb ember azt a lírt lerészeltte, hogy az ártézfürdő piszkos, mely piszkos az ártézfürdő gyűjtőmedencéjéből eredi voina. E hírre az ártézfürdő igazgatója rögtön elrendelt a gyűjtőmedence megvizsgálását és addig a kut vizét az eredeti csővő lelt kérésztve. A vizsgálat a gyűjtőmedencét teljesen tisztának találta. De a gyermekeket egész nap azot mialatt, hogy a cső mellett kijövő gázot gyújtották folyton kiáblva: egy a viz.

— Pénzhamisító banda elfogása. — Dícséretes fogást csinált a miki csendőrség az elmúlt napokban, mely által több ember károsodását megakadályozta. Miki közszében hmozás közben megindta ugyanis, hogy Kovács Károly veszprinc meggel Sat. gálí lakós többszörösen büntetelt egyén. Hegyi János színtén büntetelt társával Gál Antal miki lakosnál 20 drb. hamis 2 koronást váltott be. Hegyinélt tartó fátkutatók alkalmával talált levelekől kiderült, hogy közvétségük kiterjed Pécs és Vökánig is ahol társaik gépezőgárra munkás stb. fele foglalkozású egynek, — ezeknél cink darabok réz és különféle vegyi ékek, olvasztó készítmények, formák kerültek, 3 zsák koks, a pénzék tisztításához edények stb. voltak készletben melyeket a csendőrség a pénz vágóó algaikkal együtt a pécsi kir. ügyészségnek adatolt át.

— Vétőmag beszerzése. — Mint értesülünk új termést lucernából az idén közel sincs annyi, a mennyi szükséges. Sok felől fognak azért újat ajánlani, mely régi maggal és értékelten Turkesztánival lesz keverve. Répamagból a szükségesletnek új termést 1-3 ad része. Hogy mi mindent fognak megpróbálni csiraképes, fajazonos répamag gyantán eladni a gazdának, arról sokat lehetne írni. Ily körülmények között óriási fontossága van a védekezésnek, mely első sorb in abból áll, hogy ne induljanak a látszólagos alacsony árak után, hanem ügyeljenek az áru minőségére. Ugyanis a magas árak minden esetre arra késztelnek egyes magelárusítókat, hogy régi, csiraképtelen mag hozzákeverésével alacsonyabbra szállítsák le az új s így természetesen az értéket is máltal előcsob árakat szabhatunk. Ezért ajánljuk, hogy gazdák az idén a legneveszebbnek parancsít kőcsék ki úgy gazdaságtól, mint kerit magvak bevásárlásánál s különösen a külföldi cégektől követeljük, hogy szavatoljanak a magyar niszandorsági törvények szerin, különben nem lehet tőlük kártilést kapni. Hogy azonban eljue vételessé a sok kelmetetésnek és súlyos károknak, legajánlatosabb hazai céget igénybe venni mint p. o. a közkevelő Mauthner Odón és, és kir. udvari magterekeskedést Budapestre, mely cég becsületben áll fenn már 36 éve és különben is be van igazolva, hogy a Mauthner-féle magvak a lejobbák és azokban még soha senki sena csaltozott.

— Megverték mert forje után men. — Babócsa közszében Stánicz György ven-

déglőjében Pápics Márton Kúminecz Péti niszta társaságában folyó hó 5-én borozgatólt. Ivas közben perlekedésre került a sor. Pápics Márton felesége férje után ment s épen akkor lépett be a korcsmába, mikor Kúminecz fúval és férjével hevesen czavakodott. Ezt látván a menecster, férje védelmére ment de vesztere, mert nász uram őt a földre lökte és megverte úgy, hogy 8 napig gyűgölő testj sértést okozott. Ebből az a tanulság: hogy az eszonyi maradjon! — Hon főzve meg a vacsorát és úgy várja ki a férjét.

A villanyos világítás-behozatalának tanulmányozására kiküldött bizottság felkérésre Solt laposvári m. kir. iparfelügyelő I hó 12-én Nagyatádon tartózkodott és aznap délt 1 órakor a bizottság ülést tartott. Ebben a m. kir. iparfelügyelő kimerítően ismerlette a tervezelt miszaki és gazdasági oldalait és előadásának beutása alatt azt. talározza a bizottság, hogy mielőtt az ajánlati versenyt kiírna még felhívja a Krausz és Társa céget, hogy tegyen ajánlatot a villanyos köz és magyarázatjának a zsinór-gyár üzemével kapcsolatban való létesítése iránt. A bizottság legközelebb ismét ülést tart.

— Pórnai járt segédjegyzőválasztás. — Illetve nem is volt szavazati joga, de mint a nagyatádvideke körjegyzőség hivatalos helyiségének egy integráns része, Horváth Jóska bodvizai ifju és jegyzőségi hivataloslag alaposan fölöntött az esemény örmére a garatra. Alkoholisták átomhórbá eshetett, mert öntudatlan felszállott a barcsi vonatra és jegy nélkül boldogan elrohogott. Csak Barcon került le a vonatról s ott mint utólag jól végző passzér felszállott a gyékesényi vonatra. An. nk elérte a nemezis; mert e hó 13-án a nagyatádi előjáróság azt az értesítést kapta a gyékesényi határendőrségtől, hogy egy Horváth József nevezetű agent mint a ki utlevél nélkül ki akart jutni Amerikába, letartóztatott. Haza fog toloncoltatni, de addig át a dutyiban s alighanem úgy kiáludta mámorát, hogy nem igen fog egyhamar szerelmesen kacsiingatni a fűskő fenekére

— Bécsi gyár svindlője. — Egy bécsi gyár „Grana ételzár” elnevezése alatt olyan olajfat hoz forgalomba, melyet a vegyvizsgáló intézet közönséges „repczeolaj”-nak minősített. Az 1895. évi XLVI. tcz. értelmében minden ezen törvény hatálya alá tartozó anyagok oly megjelöléssel hozandók forgalomba, mely szerint a vevő közönség azok eredete, származása és összetétele felől teljesen tájékozva lehessen s így „zsir” megjelöléssel ellátva csak a közönséges hőmérsékleten szilárd állapotban levő zsiradékok hozhatók forgalomba, mivel pedig a szóban forgó repceolaj készült olaj foly konny látható állapot, semhifele oly megjelöléssel vagy keltevéssel sem hozható forgalomba melyben a „zsir” szó akár magában, akár más szóval összetéve bent foglaltatik. Elnélfogva a m. kir. Földmívelésügyi miniszterium a „zsir” elnevezését behitotta, azaz, hogy csak a „repczeolaj” felirat használható a „Grana” elnevezés mellett.

— Működik a betörő banda. — Fejsőségek közszében a hitelszövetkez. pénz-tárárt és az abban levő Wertheim szekrényt folyó hó 6-án éjjel ismeretlen tetelések felbontásául levele átkulcsal-lejnyitották és a benne volt 3135 kor. 26 fillért elvittek. A hmozoms eddig eredményre nem vezetett,

valószínű hogy a kőrgékben elkövetett betörések tettesei lehettek ezek is.

— Óriási tűz pusztított folyó hó 8-án (hushaggyó kedden) este Kálmánca közszében, 9 gádzánál pajfáját és lakarmányát pusztította el a tűz, melynek tona terjedését csakis a tűzoltóság erős munkája akadályozta meg. A tüzet egy csavargó egyén idézte elő gyújtogatási szándékkal, azért mert a köz-ég nem vette fel kötelekebe, hogy később ott illetőséget szerezve a közszégek kellene ellátásáról gondoskodni. a gonosz lelkeleltü embert a csendőrség már elfogta és a hűvösön melegsik a tűz mellett. Ugyan-ezen este Nagykörpádon Krausz Fülöp szerüs kertjében egy nagy kanzal takarmány 1620 korona értékben leégett. Ezen tüzet az arra járó kellő részeg emberek dohányzás közben okozták.

— Véres verekedés. — Bolhás közszében a mult heten Weisz Mór korcsmajában Sola János és ifju Andor István bolhási lakosok összeveszttek, mely veszekedésnek Andor lett az áldozata, mert Sola egy sörös pohárral és bottal véreare verte, hogy rajta eftett sebek az orvosi vélemény szerint 20 napot túl gyógyuljanak ki, mely telért a hős verekedő szulanc a bíróságnál kapja méltó büntetését, ahol bor helyett vizet ölfűk majd verszomjat, hogy keserítve válják munkájának gyümölcse.

— Szélti sertésbőh vadkan. — Nagyatádon folyó hó 14-én Kovács János földműves 10 éves leánya a sertésből akarta kihajítani etetéshez a sertéseket, az egyik malacz nem akart kijönni, mire a leányka megfogta és kilúgta, a malacz sirására az egyik öreg sertés oda szaladt, a leánykát felöntötte és a bal-lábszárát kiharapta, a leányka jofveszekésére oda szaladt asszonyok závarlák el a felüldöött sertést s csak ennek köszönhető, hogy a többi már oda-roffent sertések szél nem tépték a megjédt leánykát.

HIRDETÉSEK.

Nyiltozó)

Tekintetes Szerkesztő Úr!

Bajói Armin úrnak f. hó 11-én b. lapjában elientük intézett támadására a következők jegyeztük meg: Bajói úrnál 1908. őszén szerződésellenes burgyonaszállítás miatt nézeteltéréseink voltak. Az első két kocsi után gyüjtemiztettük őt a szerződésnek meg nem felelő minőségére s magais elismervén, hogy az árunk jobbnak kelletne lennie, egyben-biztosított bennünket arról, hogy a következő kocsik jobb minőségűek lesznek. A levonást Lerre elaltottunk és bevártuk a további szállításokat. A következőkocsik megérkezével tapasztalatlanként, hogy a burgyonya öpny földdel keverve volt mint az első kocsinál s a gyüjtemiztetük ezen körülményre B. úr alkalmasoztjait, meggyezvén, hogy bizonyos százzelészerit levonást fogunk eszkoztolni, amit vele irásban is közöltünk. Teljesen változatn tehát, hogy B. urat csak a végleges elszámolás alkalmával értesítettük a levonásról. A Gaz. a Kij.Lette, hogy meghatározhat zás hiánytalan semmit sem közölködtél. Mi pedig a burgyonát bona fide rakattuk, hogy az időmúlástást a fuvarosoknak megtakarítsuk. Ezen előzékenységünk a B. által-későbbben elientük indított per során hibának bizonyult, amennyiben B. arra mu-

4.
tatól rá, hogy kötese szerint nek' személyesen kellett volna jelen lennie. Mi ezen körülményt elismerve, a pert nem folytattuk.

A néhány nappal később történt ugyancsak szerződésellenes áru-szállítástól B. úr az átadásnál szintén nem volt jelen miert is mi szerzett tapasztalataink folytán (Bajóti úr közben a gyárban volt és a törlésében történt levadás ellen tiltakozott) burgonyát nem rakattuk le, hanem előtérbe értesítettük B. erre meghatalmazásját küldte ki, kifogásainkról meggyőződést szerzett és elismerte, hogy a burgonya sok földet tartalmazott, miert is a levadásra nézve meggyőztünk, amint hogy nagyból mennyiségű földterületet természetesen nem fizethetünk burgonyáknak.

Ezcn tapasztalatok következtében lemondottuk a Bajóti úrral való minden további összeköttetésről. Hinc illel mindme.

Az 1909. évben jehát szerződő feleink egyikével sem voltak nehézségeink és megbotránközással utasítjuk vissza Bajóti úr rágalmaizsával összekötött támadásait. Akirány pol mi, sem fog bennünket arra bírni, hogy szerződésüket be nem tartó feleikkel üzletet kössünk.

A fenti tényállás valóságát mindenkor

készek vagyunk bebizonyítani.

Az árakat illetőleg megjegyezzük, hogy azok csakis a termelőkkel egyetértve állapítottak meg, minélfogva az ár valamelyes megállapításáról a gyár részéről szó sem lehet.

Kérve Szerkesztő Urat, hogy ezen soroknak melyekre nézve a felelősséget teljesen magunkra vállaljuk, becses lapjában tért engedni sziveskedjék, maradunk,

kiváló tisztelettel
A Lábodi Keményítő-Gyár
Vezetősége
F. LEDERER

* E rovat alatt közlöttekért nem vállal felelősséget a szerkesztő.

1082 vht. szám 1099

árverési hirdmény.

Állított bíróság ívgréhajtó az 1881 évi LX. t. c. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a kaposvári kir. törvényszéknek 1909 évi 6883 p. számú végzése következtében dr. Nagy Sándor ügyvéd által képviselt Grosz Izidor javára Berger Antal és Wollák Imre ellen 300 kor. 3 jár. eregig fogvatosított kielégítési végrehajtás útján lefoglal és 900 kor. rá becsült következő ingóságok u. m: rőtös árúk nyilvános ár-

verésen eladának.

Mely árverésnek a nagyatádi kir. járás-bírótság 1909. évi V. 438/3 számú végzése folytán máj. 159. kor. 42 fill. tökéköveelés, ennek 1909 évi augusztus hó 21. napjától járó 6% kamatai eregig, Nagyatádon alperes üzletében (Széchenyi-tér) tenedő megtartására

1910 évi február hó 23-ik napjának d. u. 3 órája

határidővel kifüzetik és ahhoz a venni szándékozók ezenel oly megjegyzéssel hivatalnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t. c. 107. és 108. §-at értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szűség esetén becsáron alul is a fognak adatai.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülj'altattak és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen írverés az 1881. évi LX. t. c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Nagyatádon, 1910. évi február hó 8-dik napján.

SZABÓ JÓZSEF
kir. bír. végrehajtó.

Hirdmény!

A «Nagyatád Városi Hitelszövetkezet,» — mely a Nagyatádi Takarékpénztár kezelésében minden csütörtök délutánján 2—5 óráig tartja befizetési napját, — nem mulaszthatja el, felhívni a. é. közönség figyelmét azon előnyökre, melyekkel a Nagyatádi Városi Hitelszövetkezetbe való belépés jár.

1. A felvett kölcsönök után csakis 5-^o kamatot vesz, s mint-hogy a busás ósztalék révén ennek nagyrésze is megtérül, mondhatjuk, hogy ennél előnyösebb kölcsönt szerezni sehol sem lehet.

2. A szövetkezetbe az év bármely szakában vagy hetében beléphetni, anélkül, hogy a még be nem fizetett üzletrészek után késedelmi kamatot számítanánk.

3. Kölcsönöket bármikor és rögtön kiutalunk.

4. Vidéki tagok ép úgy teljesíthetik befizetéseiket otthon, mintha a szövetkezet helyben lenne, amennyiben a Nagyatád Városi Hitelszövetkezet postabefizetési lapjaival díjmentesen a postán eszközölhetik a befizetést.

Nagyatád, 1910. január hó.

AZ IGAZGATÓSÁG.



Köhögés, rekedtség és hurut ellen ni new jobb

Réthy-féle

PEMETEFÜ CZUKORKÁKAL.

Vásárlásnál azonban vigyázzunk és határozottan Réthy-félet kérjünk, mivel sok haszontalan utánzata van.

1 doboz ára 60 fillér.

Csak Réthy-félet fogadjunk el!!!



Szőlő-
ol-ványokat

szállít, amerikai sima és gyökéres vesszőket különféle fajokban, fajfisztaig jótállva legdusabb választékban a már veek óla elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert

kü-üllő menti első

szőlőoltvány telep

Tulajdonos: CASPARI FRIGYES.

Medgyes 81 sz. (Nagyküllő megye).

Tessék képes árjegyzékét kérnél!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett világos levelek, ennl fogva minden szőlőtrtek megrendelésnek megfidele előt az ismerős személyiségtől úgy szó, mint irásbelleg bizonyítást szerezhet magának a fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.



BRÁDY-féle gyomor-cseppek

A MÁRIZSELI SZŐZ MÁZSA

védjegyei ellátva, melyeket Márizselli gyomor-cseppeknek nevez a nép, harmincz esztendő óta egy bizonyos háztartásban. E cseppeknek mind-érhetetlenül jó hatása van mindenféle gyomororrtás, gyomororogás, székrekedés, fej-és gyomorgörögés, hányás, álmatlanság, verszegénység és sápkör ellen.

*Kapható minden gyógyszer-ban. Egy kis üveg 50 fillér, 3 nagy üveg 1 K 40 fillér, 6 üveg 5 korona, 3 dup üvegvet 4 K 50 filléért franko küld a készítő BRÁDY K. gyógyszeriára a «Magyar Királyhoz», Wien, I. Fleischmarkt 1, Dapot 241».

Üzvejlünk a védjegyre, a mely a Márizselli Szőz Máriát ábrázolja, a vörös színű csomagolásra, és az aláírásra, mely az oldal leve kép másolata.



Nagyatád és vidéke gazdalköre f. évi március hó 6-án Nagyatádon a vásár tere díjazással egybekötött bika-vásárt rendez.

Az ez iránt érdeklődők felkértenek bővebb felvilágosításért Ghimessy László urad. felgyelözhöz fordulni, jelezvén az eladásra felhajtandó vagy a vásáron venni szándékoló bikkák számát.

Nagyatád és vidéke gazdalköre elsőksége.

MEGHÍVÓ.

A „Néptakarékpénztár Részvénytársaság“

Nagyatádon, 1910. február 6-án délelőtt 10 órakor

tartja intézeti helyiségében

I. RENDES KÖZGYÜLÉSÉT,

melyre van szerencsénk a t. részvényeseket meghívni.

Nagyatád, 1910. január 20.

AZ IGAZGATÓSÁG.

A közgyűlés tárgysorozata:

1. Két jegyzőkönnyhitelesítő választása.
2. Igazgatósági és felügyelőbizottsági jelentés a lefolyt üzletéről, ezzel kapcsolatban a számadások megvizsgálása, a mérleg megállapítása és a nyereség felosztására vonatkozó intézkedés.
3. Felügyelőbizottság választása.
4. Indítványok.

MÉRLEGSZÁMLA.

Vagyon	Összegek				Teher	Összegek			
	korona	fill.	korona	fill.		korona	fill.	korona	fill.
Készpénz			10816	99	Részvénytőke			200000	—
Váltók: személyi hitelle	275212	89			Tartalékok* (alap, költs. folosl.)			5500	
63 drb. dologi bizt. mellet	184150	—	459362	80	Betétek			209437	67
Folyózámlai adóssók			74915	15	Visszaszámlított váltók			128714	57
Felzárólag kölcsönök			4000	—	Készpénz-letétek			380	02
Felszerelések			5000	—	Átmeneti kamatok			5236	14
					1909. évet terhelő adók:				
					— fizetetlen betétkamatadó	323	41		
					— állami és községi adó	700	—	1023	41
					Nyereség			3803	22
			554095	03				554095	03

* Az első népszámlálási évi 4 lez.

VESZTESÉG- ÉS NYERESÉG-SZÁMLA

Veszteség	Összegek				Nyereség	Összegek			
	korona	fill.	korona	fill.		korona	fill.	korona	fill.
Betéti kamatok			3234	06	Kamatok:				
Betéti kamatadó			323	41	— váltók után	10134	15		
Visszonteszámított váltókamatok			1700	70	— felzárólag kölcsönök után	227	34		
Tiszti fizetések			2740	82	— folyózámlák után	1782	21	12143	70
Üzleti költségek			439	97	Díj és jutalék			798	48
Adók és illetékek			700	—					
Nyereség			3803	22					
			12942	18				12942	18

Nagyatád, 1909. december 31.

Steiner Miksa s. k.
igazgató.Müller Izsó s. k.
pénztáros.Buzsácky János s. k.
felügyelő.

Megvizsgáltuk és rendben találtuk:

Kotzián Emil s. k.
f. b. elnök.Dr. Borsodi József s. k.
f. b. tag.Bosznay Kálmán s. k.
f. b. tag.Forró János s. k.
f. b. tag.Hausner Ignác s. k.
f. b. tag.Szabady Károly s. k.
f. b. tag.

A „Néptakarékpénztár részvénytársaság“ Nagyatádon, takarékbetétek után 5% kamatot ad, a betétkamatadót az intézet fizeti.

ROTTER BERNÁT NAGYATÁD.

ALAPÍTTATOTT: 1854.

KÁLYHÁK



KÁLYHATÁLCÁK

KÁNDALLÓ ESZKÖZÖK.

HALIFAX ÉS PELIKÁN KORCSOLYÁK

SZÁNCSENGŐK.

Konyhaberendezési tárgyak: zsirbödönök, húsórlógépek stb.

M. kir. lőpor-áruda

Lüttichi és suhli vadászfegyverek, flobterek, és revolverek.

Mindenemű töltények, serét és vadászati cikkek.

Elsőrendű égetett mész.
Beocsini portland- és román cement.

KÖNYVNYOMDA.
KÖNYVKÖTÉSZEZET

BENYÁK JÁNOS
NAGYATÁD.

KÖNYV-, PAPIR-, ÍRÓ
ÉS RAJZSZER
KERESKEDEZ.

Jegyzői nyomtatványok nagyrafiára.

Levélpapírok nagy választékban.

RAKTÁRON TARTOK:

Imakönyveket egyszerű és finom kivitelben. Üzleti, jegyzet és zsebkönyveket. Író, fogalmi, itató és ivlevélpapírt. Rajzpapírt és kartont egész ivekben és felvágva.

Egyszerű és finom dobozlevélpapírt fényképalbum emlékkönyv stb. nagy választékban, nemkülönbön mindennemű írókészletek és rajzszereket.

ELVÁLLALOK:

Gazdasági, ügyvédi és pénzügyi nyomtatványok, művek értesítők, gyászlapok, eljegyzési és esketési meghívók a legizlésebb kivitelben.

Értesítések, körlevelek, levélpapírok, a legdivatosabb báli meghívók, névjegyek szóval mindennemű alaku és kivitelű nyomtatványok pontos és izléses elkészítését jutányos árban.

Könyvkötészeti munkák kifogástalanul a legolcsóbb áron készíttetnek.

Hidetések jutányosan felvételnek a kiadóhivatalban.

NAGYATÁDI HIRLAP.

NAGYATÁD ÉS VIDÉKÉNEK TÁRSADALMI, GAZDASÁGI ÉS SZÉPIRODALMI HETILAPJA.

A »NAGYATÁD ÉS VIDÉKE GAZDAKORÉNEK« HIVATALOS KOZLONYA.

Előfizetési árak: egész évre 8 kor., félévre 4 kor., negyedévre 2 kor., egyes szám ára 20 fillér.
Megjelenik minden csütörtökön

FELELŐS SZERKESZTŐ:
dr. NEUBAUER FERENCZ

Szerkesztőség és Kiadóhivatal: Nagyatád, Széchenyi-tér.
Előfizetést és hirdetésekkel elfogad még: Bényák János könyvkereskedése.

Azok az utak.

Régóta nem élveztik ki úgy utaink rendezetlenségének hatásait, mint e télen. Az enyhe, rendkívüli csapadékos időjárás úgy fölzáta a talajt, mint eddig már évek óta nem és oly utak, melyek máskor télen is tűrhető állapotban voltak, elromlottak úgy, hogy csaknem lehetetlen volt rajtuk járni és a teherszállítás mindenféle szükségszerűleg szűnelt.

Legjobban a fűtés kérdésénél éreztük meg az utak járhatatlanságát. A ki még a tél beállta előtt nem gondoskodott kellő mennyiségű fáról, az hiába szaladt egyik fakereskedőtől a másikhoz, nem kapott fát daczra a kereskedő legjobb akaratának. Töméntelen már megvásárolt fa hever bent az erdőben, de nem hordható be és vasuton, távolról, drága pénzen kell azt beszerezni, ami szállásra alkalmas helyről megkaparítható.

És ha ebben az állapotban végignéznünk utainkon, szomorúan tapasztaljuk, hogy számos helyen elkerülhető vagy legalább csökkenthető lenne a baj még a most érvényben levő közmunka és, ütfentartási törvények és rendelkezések erős, szigorú végrehajtásával is.

Ebben a tekintetben azonban

nem történik semmi. Az állami, kiépített utakon az utbiztos még erőlyesen nekilát az ott is felmerült fogyatékosságok kijávitásának, de alig hiszem, hogy bárhol is egész járásunkban most, a jó idő beálltával, mikor az utak csekély munkával nagy mértékben megjavíthatók, kirendelt közmunkával találkozunk.

Óriási, a közigazgatás részére törvényileg rendelkezésre bocsátott tőke kallódik el így minden évben és ez nem csak a köznek okoz kárt hanem közvetve azon boszulja meg magát a legjobban, a ki a maga részéről úgy szólnán számba nem vehető csekély teher alól szabadul.

A törvényhozás közel jövőbeli feladata a közmunka és utadói mai rendszerén gyökeresen változtatni. A közgazdasági fejlődéshez ut is kell, nemcsak vaspálya és minél kisebb földbírtokos valaki, annál nagyobb mértékben fontos rá nézve a szekerűt és annál kisebb jelentőségű a vasut.

Demokratikus irányú nemzeti fejlődésünk tehát bizonyára megfogja hozni ez irányban is a kívánt változást.

De addig is kívánhatja a közönség, hogy erőlyes kézzel használatosság fel a közmunkaerő kiépítetlen utaink minél jobb karban való tartására.

Nem akarok konkrét tényekre hivatkozni, de például mégis felhozom a felsőegyesdi községbeli ut azon részének sorsát, melyet gr. Széchenyi Bertalan a kastélya mellett új áthelyezésének engedélyezése folytán mintegy ellenszolgáltatásul kitégláztatott. Ez történt most már kb. 6 éve, azóta egyetlen kapa vagy csákányvágás ezen az útszakaszon nem történt, a sár, föld-elepte, a téglá alap kiüredezett és a sár alatt rejtőzö lyukak következtében rosszabb ez a darab út a legagygasosabb természetes utnál. Csekélyeség lett volna évente a sárt eltszítani, a téglá hiányokat pótolni. De ez a sorsa minden község kezére bízott útnak, legszebb bizonyosság a Somogyiszobnaggyatádi ut.

Persze a község önszántából nem csinál semmit. Kisbírtokosaink nagy többsége ez irányban még nem bír a kellő érett gondolkodással. A feleletes közigazgatási hatóság dolga oly sok, hogy igazán nem lehet tölte kívánni, hogy hivatalból, külső figyelemzetés nélkül erre gondoljon. Elég, ha a sok panaszt, megkeresést, állami áthárított feladatot elvégzi.

Magában, közönségünk ama részében van a hiba, mely a kellő értelemmel bír az utkórészek jelentőségét iránt, ennek kellene éber figyelemmel kísérni az ütfentartás milyenségét és

Nagyatádi Hirlap tárcája

A végtelen láncz.

Azt mondatm a lelkemnek
Egy szomorú napon:
Menj, s a kerek világon
Fogd kézen, aki ölel csak
Panasz vagy fájdalom,

Az én lelkem megindult,
Ment, ment kelet iránt.
Sötétlő sereggel
Rajzott utána némán,
Kít teste, letka bánt.

Hól a Jordán folyó zúg,
Hól a tenger doboq,
Hól havasok álmindnak:
Nőttek, fel mirriadig,
Szegény nem boldogok.

Mikor nyugat kapuján
A lelkem visszatér:
Egy tenger jött utána,
Egy hadsereg, amelynek
Élén ő a vezér.

A döböntő igazság,
Mint kés, szivembe vág:
Ott áll kint, kéz a kézben,
Végtelen láncolatban
Az egész-bús Világ.

Oláh Gábor.

Csalódva.

Midőn a vonat Grevasendben ölhagyta a Bombayba induló gőzhajót, hogy a városba visszatérjen, sokan zokogtak a vagonokban. Legkeservebben miss Agnes Laiter sirt. Elég oka is volt rá. Az egyetlen férfi, akit valaha szeretett, Indiába távozott. És India, mint mindenki tudja, szép egyenletesen öljungtelekre, ligrisekre, szemüveges kigyókra és sepojókra oszlik.

Phil Garron ott állt az esőben a gőzhajó fedélzetének karfájára támaszkodva s szintén boldogtalan volt, de nem sirt. A tea-hoz küldték. Hogy ezzel tulajdonkép mi is van mondvá, arról neki volt a legcsekélyebb sejtelme. Azt hitte, hogy ágaskodó paripán, teacserjékkel beültetett halmonkon kell majd átszáguldania, s hogy ezért busás fizetést fog kapni. Ép ezért nagyon le volt kötelezve nagybátyjának, aki őt ez állásához segítette. Az volt a célja, hogy összes tartozásait tisztázza, tetteit szabályozza s fizetésének nagy részét megtakarítja, hogy csakhamar visszatérhessen és elvehesse Laiter Agnest. Phil Garron barátai társaságában elég télenül eltöltött három évet s minthogy semmi dolga sem volt, természet-

esen szerelmes lett. Szép legény volt, de elfogásban, véleményben és állnpeiveiben ingadozó. Noha barátainak nem volt valami különös terhére, mégis szivből örlíttek, midőn elbucsuozott, hogy Darjilingbe távozzék a tiltakozás teahivalhalhoz.

— Isten veled, kedves gyermek! kiáltozták feléje. Légy rajta, hogy ne lássuk viszont ezt azonban már csak úgy gondolták hozzá.

Az utazás tartama alatt nagy terveket szövött. Mindenkit meg fog lepni tetteivel, dolgozni fog, mint egy jó, hogy végre diadalmasan hazavihesse Laiter Agnest. Jó tulajdonságai mellett az volt egyedül hiábja, hogy gyenge volt, nagyon gyenge. Jelébenben nem volt felfedezőtelé válamely különös erkölctelenség, azonban elégedetlen volt és lágy, mint egy aggyadarab.

Mig tehát Laiter Agnes vörösré sirta szemelt, családja ellenzete e házasságot, addig Phil Darjilingbe utazott, a bengáliai tengeren már otthonosan érezte magát, ismeretségeket kötött, hatalmas számlát csinált szeszess italkokban és minden kikötőből óriási leveleket írt Laiter Agnesnek. Azután megérkezett tevékenysége színhelyére, egy Darjiling és Kangara közti elterülő ütfetvé-

rögtön felemelni szavát, a mint valakitől szük önérdék sugallta hanyagságot tapasztal.

Ne féljen senki, hogy esetleg ezért az első pillanatban megnehezít valaki rá, hamar elfelejt az a haragját, ha a felszólalás jó következményét élvezzi és belátja a helyes állás pontot.

Gazdaköri gyűlés.

Nagyatád és vidéke gazdaköre f. hó 15-én, kedden a Kőröna szálloda nagytermében tartotta havi reudés gyűlését, mely igen látogatott volt.

gr. Széchenyi Aladár előnk először is tudata a Kőr tagjaival, hogy a labodi keménylőgyárnak bérvendására nézve a jelen legi bérrel a tárgyalások már a mult gyűlés idejében olyelháladott stádiumban voltak, hogy a kőrakciója elkésztet s így az a már tárgyalatlan. Ezt a kőr tagjai tudomásul is vették.

Mándy Samu, a simongáti uradalom új tulajdonosa belépett alapítótagként a körbe.

A március 6-án Nagyatádon tartandó bükavására bíró bizottságot az elnök vezetés alatt a következő tagokból alakították: Bittó Jenő, Brodszky Károly, Brokés Rezső, Gyémánt József, Józsa Antal, Leibach Keresztély és Payer János.

Az állatdíjazáshoz Propper Samu budapesti gépgyáros egy Sack-féle ékét bocsátott a kör rendelkezésére félron, a mi köszönettel elfogadtatott.

A m. kir. földmiveltésügyi miniszterből az exlexire való tekintettel hozzájárulást a díjakhoz alig várható. Ambar a hozzájárulást iránt a kérelem idejében elment, mégis meghatározták, hogy annak elmaradása esetén a díjak következők lesznek: I díj 150 kor., II díj: a Sack féle éke, III díj: 75 kor. IV. díj: 50 kor. és V. díj: 25 kor.

Elhatározatot továbbá, hogy a kőr Groff Gábor, a keszthelyi gazdasági akadémia tanárát felkéri egy előadásnak április hóban való megtartására.

Végül kimondták, hogy a tuddjakat ezután postai megbízás útján fogják beszédelni.

nyre; s jöhetet a jövedelem, ló és a munka kör nem egészen fellet meg szerkö alkotott véleményének, eleinte mégis jól ment minden s növelte kitarításához fűzött reményét.

Időhaladtával, midőn munkája szaporodott, Laiter Agnes képe lassan-lassan eltűnt emlékezetéből s csak éres idejében tért vissza, amely nem volt tulságosan gyakori. Körülbelül két hét múlva teljesen elfeledte s csak úgy röptében emlékezett rá mint az iskolásfiú, aki elfeledte megtanult feladatát. A leány azonban nem feledkezett meg róla, mert azok közül való volt, akik nem tudnak feledni. Azonban egy másik férfi mutatkozott be anjájának, egy fiatal ember, a leányra nyomást, gyakoroltak a dal vége tehát az lett, hogy Agnes nőül ment hozzá miután előbb vőhrason szenvedélyes levelet írt Philnek a darjínji vadonba, melyben kijelentette, hogyegész életében nem lesz több boldog perce. Ez valószínűség jövedelős volt.

Phil megkapta a levelet s meg volt róla győződve, hogy hallatlan igazságtalanság történt vele. Elhittette magával, hogy ő a világ leghíbb szerelimese s hogy a leány rosszul bánt vele. Lelet és bucsulevelet írt,

Amerikai levél.

Amerikáról írni, amenjire hálás dolgot, olganyira nehéz is. Hálás, mert Amerika az a mesebeli ország, a melyről írni köztünk felküdven az Atlanti Óceán, mindent lehet, és nehéz, mert azt író az itten tapasztalt szédültelesen nagy arányok szinte csali lotgatják a nagyzozás és a hihetlen dolog leírására. Tapasztaltam ugyanis, hogy nincs az a lehetetlenség, a mi az európaiak elgú it meg ne történhetnék és nincs az az extravagancia, a mi mi egy yankeeről általában fel nem telezéjük. Ha tehát valakit csupán a phantasiája vezet nem törődve a letagadhatatlan igazsággal, akkor Amerikáról írni könnyű, bár elvitathatatlan, hogy azok, a kik így írnak, már rég kitaposott ösvényen járnak; de ha nem novella" írói szemmel, hanem az élet igaz szempontjából nézzük az állapotokat, akkor be kell vallanunk, hogy a legnehezebb Amerikáról írni. Mert megtörténhetik, hogy azt az embert, a ki beakarja bizonyítani, hogy Amerika a drágaságot és a keresetet illetően ma már egy miniatúr Európa, hogy az itteni állapotok is ma holnap elvészteretennek, hogy a huszáru és az ételmi cikkek iszonyatos emelkedése egy kis izellő a későbbi rossz viszonyokra, megtörténhetik mondom, hogy azt az embert a helytelen könyvek által félrevezetett tömeg, mint hazudozó, megkövöszné.

Pedig tessék elhinni, hogy Amerikában a husáru rövid 12 év alatt épen 250% -al emelkedett, ugyszintén a lakbér is. Aki pedig azt hiszi, hogy ennek arányában a kereset is emelkedett, nagyon csalódik. Eltekintve attól, hogy a 3 év óta tartó rossz, viszonyok miatt megkészszerződött a munkanélküliség száma, a kereset is nagyon mecsökkent. Ugyanaz a munkás pld. a ki azelőtt 14-15 dollárt keresett, ma meg kell hogy élgedjen, ugyanotti; ennek 70-75%. Ával. És az ilyen épen nem szörványos renducálással szemben az itteni munkásság teljesen teteletlen, mert ezeknek a szocializmus és annak tanai iránt egy csepp érzékük sincs és innen van az, hogy azt tehetnek velük, a mi jépen akarják. Csodálatos, de ugy van, hogy itt a szocializmus nem igen tud gyökeret verni, bár ennek emberei napról-nap-

gy megható kölleményt az ismert a világ végzetéig, Amen nel a végén. Phil bérmentesítette levelet s minden szót, amit leirt, legalább harmadfél napig át is érzelt. Az utolsó felobanás volt ez a tüz végleges kilávása előt.

Ez a levél Laiter Agnest nagyon boldogtalanlante. Sirt és etrejtette irásztalában. Azután Valakine asszony lett belőle amint családja óhajtotta. Az engedelmesség első költelősége minden Keresztély szízenek.

Phil pedig ment a maga útján s leveletére nem gondolt többé máskép, mint talán a művészt szokott jól sikerült választásra. Utja nem volt épen rossz, de jónak sem lehetett nevezni, mert Dunmájhoz vezetett, a bennszőlött hadsereg egyik tisztjének leányára. A leánynak jó adag fölföldi vér folyt ereiben s a többi fölföldi nőhöz hasonlóan, épen nem volt pénzszívrag.

Phil lassan-lassan feloldott minden köteléket, mely Angliához fűzte s Indiát kezdte hazájának tartani. Föllette magában, hogy nőül veszi a fölföldi leányt és ott telepedik. Ekkor huszonhétéves volt. Az anglián vallás szertartása szerint nőül vette tehát Dunmáját. A szomszéd telepítvényekhez a közt néhányan azt mondták, hogy

ra, minden utcasarkon speecheket tartanak.

Tartozom az igazságnak azonban azaz, hogy kijelentsem, miszerint mindezek dacára itt a munkás átlag jobban keres és jobban él, mint nálunk. A minek az az egyszerű oka, hogy itt az élet azért korántsem olyan drága, mint nálunk. A leves-hus pld., a mely azelőtt 5-6 cent volt fontja, ma, bár, 12-14 cent, mégsem olyan drága mint odahaza. Ugyan így vagyunk a lakással is.

Amint fentebb kimutattam, láthatják Önök, hogy Amerika, a drágaságot illetőleg is halad a korral, és a hogy a viszonyok mutatják, rohámosan drágább és drágább lesz itt minden és a kereset nem állvány arányban a folytonos drágasággal, a közel jövőben (50-60 év múlva) meg fog szünni az ide való kivándorlás.

Hadd szóljak most egy pár szót Amerikáról, mint a szabadság hazájáról. Az egyni szabadság itt a Litherl-szobor házában ismeretlen fogalom. Ha Egyptomban meggyünk, a hol tudvalegőleg despotismus van, meg ott is sokkal inkább meg van védve személyünk, mint itt, a szabadság klasszikus 111 hazájában.

Nem egy ízben megtörténik pld, hogy lenyújk, kikre a fiatallemberek ránéznek, csupa pajkoskötök, vagy tulajajította érzékenységből, „police man" ért kiálltanak, ki aztán az illetőt, minden további szó nélkül a „court" ra (törvényszékre) viszi és fogva tartja mindaddig, míg kihallgatására nem kerül a sor.

A cychman (polgár) egy másik embert saját felelőségért letartóztatja, minden előzetes ítélet, vagy feljelentés nélkül. És jól mindkét esetben annak, ki például nem Amerikoi polgárnak született, vagy ha nem beszél az ország nyelvét. Itt nem ceremóniáznak sokat, hanem azonnal elítélik az illetőt 6 hónapra vagy 1 évre, máris viszik Sing-Sing-be, a gonoszokért börtönbe.

Justitia istenasszonyunk itt mind a két szembe be van kötve, talán azért, hogy ne lássa saját arcának a pilulását.

Vannak bírók, kik az ítéletet rendszeresen humoros alakban közlik. A sok közül pld. ilyen: J. Rozalszky, ki az elítéltelet a következőkép tudatja a büntetését: „On

Phil bolond, mások viszont úgy vélekedtek, hogy nagyon is okos. Dunnya igen derék asszony volt s bár az angolokat naggyabcsulite, éles szemre volt férje gyeugri íránt. Gondját viselte urának s alig egy év leforgása alatt ruházkodás és viselkedés tekintetében előforduló imitációja lett egy angol hölgynek.

Azonközben az említett levél ott hevert Agnes irásztalában. Ő maga néha-néha rá gondolt a szegény, elhagyottot s a darjínji kigyók és ligricek közt górnjedve dolgozó Philre, aki fáradságos munkája közben is táplálja a hju reményt, hogy valaha az övé lesz. Férje fölött egy tuat Phille, de szivbajos volt. Három évvel esküvője után, miután Nizzában és Algírban hasztalan keresett gyógyulást, Bombayba utazott, ahol megessett a Agnesnek visszaidatja szabadságát. Miután ez istenfő asszony volt, e halálesetben s a helyben, melyen ez bekövetkezett, a gondviselés utmutatását látta s midőn a csapás után magához tért, elővette Phil levelet a „stb"-ekkel ujra és ujra elolvastva s szemálfanzosor megcsoklota azt Bombayban senki sem ismerte őt; ura volt férje vagyónának, mely nem volt csekély s Phil kéznél volt. Természetesen nem szép,

4.
 — **Duhajkódó suhancok, vagy a bor virtuskodása.** Bodvica községben folyó hó 19-én éjfel 11 óratól éjfel után 1 óráig az utcán nagy botrányos verekedés történt. 2 óra hosszáig tartó nagyrajt miatt a lakosság almból felriadt és valóságos pánik uralkodott különösen a nők és gyermekek között. A kiróhanás a Schwarz féle korcsmából történt ahol bizonyára nem az ágyú dörgés, sem a haza szeretet lángholt feje őket a hősiességre, hanem a korcsmáros ábora, amiből többször ittak a hősök a kelté-
 — **Vasárnapi Újság** február 20-iki száma gróf Pálffy János híres hajmóci kadicáját mutatja be szép képekkel és Radics Jenő cikkével. A többi képek bemutatnak egy elfelejtett magyar történeti festőt jeles magyar festők egy sorozat festményét, Szemere György „Ó” című darabjának előadását stb. Szépirodalmi olvasmányok: Sajó Sándor és Mezei Sándor verse, Szemere György regénye, Bihar-i Írmer novellája, Rákosi Viktor történelmi korrajza a párisi kommunáról, Diószady Párisi levele. Egyéb közlemények: cikk Charcot délsarki expedíciójáról, Bertha Sándor poleimikus cikke, a Niobida-szobor, mely Róma és Milánó között nagy vizslyát keltett Balint Árpád művészi rajza, tárcsacikk a hét-
 — **Udvarias suhancok, vagy a családott szerelmek.** Felsőörségben községben két szerelm után vágó fiatal suhanc szerelmies vallomások sikertelenségén feloldóbbá az őket családjában hagyó Barka Anna családleányt folyó hó 12-én alapon elverték és rajta 8 napon belül győztesen teljes értést ejtettek A boszultó Balatinecz József és Bosznai József felsőörségi lakosok a bíróságnál fogják lehúzni szerelmük tüzességüket.

HIRDETÉSEK.

428 sz. 1910 tkv.

Árverési hirdetmény kivonat.

A nagyatádi kir. járásbírósg mint telekköngvi hatóság közhírré teszi, hogy

Róttér Bernát végrehajtónak Szalai Ferenc végrehajtást szenvedő elleni 159 korona 24 fillér tőkekövetelés és járulékaí iránti végrehajtási ügyében a kaposvári kir. törvényszék a nagyatádi kir. járásbírósg területén levő Szabás községben fekvő A szabási 422 számú telekjegyzőkönyvben A + 397 / a. 2 helyrajzi számú ingatlanra 829 koronában és a szabási 330 számú telekjegyzőkönyvben A + 123 helyrajzi számú ingatlanból Szalai Ferenc 1/2 rész te-
 1910 évi március hó 17 napjának délelőtt 10 óráját

1910 évi március hó 17 napjának délelőtt 10 óráját

Szabás községéhez költözte és hogy az akkor megartandó nyilvános árverésen eladtnak, ha a kiáltási ár 2/3-része beigértetik.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becslésárának 10 % -át vagyis 42 koroná 90 fillért-és 39 koronát készpénzben, vagy az 1881. LX. t.c. 42 §-ában jelzett árfojammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333 szám alatt kelt igazságügyminiszteri retele 8-§-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiáltótt kezehez letenni, avagy az 1881 LX. t. c. 170 §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított elismervényt átszolgáltattni.

Nagyatád, 1910 február 4-én. Kir. bíróság mint telekkvi hatóság

Dr. SZABADY kir. járásbíró.

78 sz. 1099 vhtó.

Árverési hidermény.

Alulírott bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102 §-n értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a kaposvári kir. járásbírósgnak 1910. évi 853 számú végzésé kö-
 Mely árverésnek a nagyatádi kir. járásbírósg 1910. évi V. 23.2 számú végzése folytán 121 kor. tőkekövetelés ennek 1909 évi novem. hó 20 napjától járó 6 1/2 kamattal és eddig összesen 50 kor. 90 fillérben bíróság már megállapított költségek erejéig. Nagyatádon (Széchenyi tér) leendő megartására

1910. évi február hó 28-ik napjának dél előtti 10-órája.

határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozik ezenel oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legelőbbi ígérőnek, szükség esetén becsláron alul is fognak adatni.

Amennyiben az előverezendő ingóságok mások is le- és felülfoglaltattnak és azokra kielégítési jogot nyertek voltak, ezen árverés az 1881. évi XL. t.-c. 120. § értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Nagyatád, 1910. évi febr. hó 14-ik napján. SZABÓ JÓZSEF kir. jbr. végrehajtó.

125 sz. 1910. tkv.

Árverési hirdetmény kivonat.

A nagyatádi kir. járásbírósg mint telekköngvi hatóság közhírré teszi, hogy Rengel Ferenc és társai végrehajtónak Vaczinika Fábán végrehajtást szenvedő elleni 202 korona 50 fillér tőkekövetelés és járulékaí iránti végrehajtási ügyében a kaposvári kir. törvényszék (a nagyatádi kir. járásbírósg) területén levő Háromfa községben fekvő a háromfal 378 számú telekjegyzőkönyvben A 145 b helyrajzi számú ingatlanból végrehajtást szenvedő fekvést levő üzletösségére az árverést 676 koronában ezenel megállapított kiáltási árban elrendelte, hogy az árverés megtartására határnapul

1910. évi május hó 9-dik napjának d. e. 10 órája

Háromfa községéhez költözte és hogy az ekkor megartandó nyilvános árverésen az ingatlan illetőség el fog adni, de csak az esetben, ha a kiáltási ár 2/3-a beigértetik.

Árverésen szándékozik tartoznak az ingatlan becslésárának 10 % -át vagyis 67 koroná 60 fillért készpénzben vagy az 1881. LX. t. c. 42 §-ában jelzett ár fojammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333 szám alatt kelt igazságügyminiszteri retele 8-§-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiáltótt kezehez letenni, avagy az 1881. LX. t. c. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltattni.

Nagyatád, 1910, janár 12-én a kir. járásbírósg, mint telekköngvi hatóság.

Dr. SZABADY kir. járásbíró.

BENYÁK JÁNOS
 üzletében kaphatók a legszebb husvéti képeslevelezőlapok
 NAGYATÁDON.

429 szám tkv. 1910.

Árverési hirdetmény kivonat.

A nagyatádi kir. járásbírósg mint telekköngvi hatóság közhírré teszi, hogy Róttér Bernát végrehajtónak Komáromi József végrehajtást szenvedő elleni 260 korona 70 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a kaposvári kir. törvényszék a nagyatádi kir. járásbírósg területén levő Köngy községben fekvő a Köngy 162 számú telekjegyzőkönyvben A 1. a foglalt 40 a 2. 97/ c. és 239/a, 2. hsz. urb. birtokra az az árverést 846 koronában ezenel megállapított kiáltási árban elrendelte, hogy az árverés megtartására határnapul

1910 évi március hó 16 napjának d. e. 10 óráját

Könyvi közhírdőkhöz külteté, s hogy az akkor megfartandó nyilvános árverésen a fenti ingatlanok el fognak adni, ha a kiáltsági ár 7/10-része beigértetik.

Árverezni szándékozik tartoznak az ingatlanok becsárának 10 %-át vagyis 84 korona 60 fill. készpénzben, vagy az 1881 LX t.-c. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881 évi november hó 1-én 3333 sz. alatt kelt igazságügyminiszeri rendelet 8-§-ában kijelölt ovapékkipés értékpapírra a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881 évi LX. t.-c. 170. §-a értelmében e bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabálszerű elismervényt átiszolgáltatni.

Nagyatád, 1910 február hó 4-én. A kir. bíróság mint telexkvi hatóság.

Dr. SZABADY
kir. járásbíró.

1185. szám 1909 vltó

Árverési hirdetmény.

Alultított bírósági végrehajtó az 1881 évi

LX. t.-c. 102. §-a értelmében ezenel közhírré teszi, hogy a budapesti kir. keres. és váltó fővárszéknek 1909 évi 123139 számú végzése következtében Dr. Kertész Adolf ügyvéd által képviselt Weisz Ferencz és Fia javára 400 kor. s jár. érejtig fogantositott kielégítési végrehajtás utján lefoglalt és 1110 kor. ra becsült következő ingóságok u. m.: rőfös árúk nyilvános árverésen eladtnak.

Mely árverések a nagyatádi kir. járásbírószék 1909. évi V. 835/2 számú végzése folytán 400 kor. tőkekövetelés, ennek 1909 évi szeptember-hó 30 napjától járó 6% kamatai és eddig összesen 82 kor. 10 fill. értékben bírólag már megállapított költségek erejéig, Nagyatádon (Széchenyi-tér) leendő megtartására

1910 évi február hó 28-ik napjának d. e. 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozik ezenel oly megjegyzéssel hivatalnok meg, hogy az érintett ingóságok az 1881 évi LX. t.-c. 107. és 108. §-ai értelmében

készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek, szűkség esetén becsáron alul is el fognak adni.

Amennyiben az elárverezendő ingóságok mások is le- és felülfogalmtak, és azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-c. 120. §-a értelmében ezek javára is elrendelték.

Kelt Nagyatádon, 1910 évi február hó 11-dik napján.

SZABÓ JÓZSEF
kir. bír. végrehajtó.

Vágó borbély-féle
üzlethelyiség
lákással együtt április elséjétől
KIADÓ.

Értekezni lehet a háztuladonossal
ROTTER BERNÁT
Nagyatád.

Hirdetmény!

A «Nagyatád Városi Hitelszövetkezet», — mely a Nagyatádi Takarékpénztár kezelésében minden csütörtök délutánján 2—5 óráig tartja befizetési napját, — nem mulaszthatja el, felhívni a n. é. közönség figyelmét azon előnyökre, melyekkel a a Nagyatádi Városi Hitelszövetkezetbe való belépés jár.

1. A felvett kölcsönök után csak 5% kamatot vesz, s mint-hogy a busás osztalék révén ennek nagyrésze is megtérül, mondhatjuk, hogy ennél előnyösebb kölcsönt szerezni sehol sem lehet.
2. A szövetkezetbe az év bármely szakában vagy hetében beléphetni, anélkül, hogy a még be nem fizetett üzletrészek után késedelmi kamatot számíttanának.
3. Kölcsönöket bármikor és rögtön kiutalunk.
4. Vidéki tagok ép úgy teljesíthetik befizetéseiket otthon, mintha a szövetkezet helyben lenne, amennyiben a Nagyatád Városi Hitelszövetkezet postabefizetési lapjaival díjmentesen a postán eszközölhetik a befizetést.

Nagyatád, 1910, január hó.

AZ IGAZGATÓSÁG.



Szőlő-oltványokat

szállít, amerikai sima és gyökeres vesszőket különféle fajokban, fajtisztaságért jótállva legújabb választékban a már évek óta elsőnek és legmegbízhatóbbnak ismert

küküllő menti első

szőlőoltvány telep

Tulajdonos: **CASPARI FRIGYES.**

Medgyes 85 sz. (Nagyküküllő megye).

Tessék képes árjegyzéket kérni!

Az árjegyzékben található az ország minden részéről érkezett elismerő levelek, emellett maga minden szőlőbirtokos megrendelésének megküldésében az ismerős személyiségektől úgy szó, mint irasbelleg bizonyosságot szerzhethet magának a fenti szőlőtelep feltétlen megbízhatóságáról.

Nagyatád és vidéke gazdaköre f. évi márczius hó 6-án Nagyatádon a vásár téren díjazással egybekötött bika-vásárt rendez.

Az ez íránt érdeklődők felkérnek bővebb felvilágosításért Ghimessy László urad. felüggelőlőhöz fordulni, jelezvén az eladása felhajtandó vagy a vásáron venni szándékolt bikák számát.

Nagyatád és vidéke gazdaköre-elnöksége.

BRÁDY-féle gyomor-cseppek
A MÁRIACZELI SZÓZ MÁRIA védjeggyel ellátva, melyeket Máriaczell gyomor-cseppeknek nevez a nép, hármincz esztendő óta úgy beváltak, hogy nélkülözhetetlenek minden háztartásban. E cseppeknek utóérhetetlenül jó hatása van mindenemmi gyomorrontás, gyomorégés, székrekedés, tej- és gyomorgöresök, hányás, álmatlanság, vészegénység és sápkör ellen.

Kapunk minden gyógyszerárban*. Egy kis üveg 80 fillér, nagy üveg 1 K 40 fillér, 6 üveg 5 korona, 3 duplaüveget 4 K 50 fillérért franko küld a készítő BRÁDY K. gyógyszerár a „Magyar Királyhoz”, Wien, I. Fleischmarkt 1, Depot 241.*

Ügyeljünk a védjegyre, a mely a Máriaczell Szósz Máriát ábrázolja, a vörös színt csomagolásra, és az aláírásra, mely az oldalt levő kép másolata.

RETHY BELA
GYOMORCSEPPEK
PEMETEFÜ CZUKORKA
BEKÉSSÁBAN
ÁRA 60 FILLÉR.

Köhöges, rekedtség és hurut ellen nincs jobb
Rétthy-féle
PEMETEFÜ CZUKORKÁNÁL.

Vásárlásán azonban vigyázzunk és határozottan Rétthy-félet kérjünk, mivel sok hasonlatlan utánzató van.

1 doboz ára 60 fillér.
Csak Rétthy-félet fogadjunk o!!!

MEGHÍVÓ.

A „Nagyatád városi hitelszövetkezet“

Nagyatádon 1910. február hó 27-én délelőtt 11 órakor tartja
a Nagyatádi takarékpénztár részvénytársaság helyiségében =

VI. évi rendes közgyűlését,

melvre a szövetkezet tagjait tisztelettel meghívja

AZ IGAZGATÓSÁG.

TÁRGYSOROZAT:

1. Közgyűlési elnök és 2 jegyzőkönyvhitelesítő választása.
2. Az 1909. évi zérusadatok megvizsgálása, a mérleg megállapítása, nyereség felosztása iránti határozat és a felmentvény megadása.
3. Igazgató, aligazgató, igazgatóság és felügyelő-bizottság választása 4 évre.
4. Igazgató, aligazgató, igazgatóság és felügyelő-bizottság fizetésének megállapítása, ennek következtében az alapszabályok módosítása.
5. Esetleges indítványok tárgyalása.

MÉRLEG-SZÁMLA

1909 december 31.

TARTOZIK	Összegek				KÖVETEL	Összegek			
	Vagy on		Te her			Vagy on		Te her	
	korona	fillér	korona	fillér	korona	fillér	korona	fillér	
Költvények (420 drb.)					1907. évi csoport üztetreszei:				
1907. évi csoport 153 tag	89580	—			3525 üztetresz után esedékes	109980	—		
1908. " " " 188 "	169260	—			153 tag				
1909. " " " 163 "	172560	—	431400		e csoport 1907. évi nyeresége	983	32		
					és 1908. "	2977	01	113940	33
Hátralékosok:					1908. évi csoport üztetreszei:				
üztetreszekre	14025	—			5042 üztetresz után esedékes	104873	60		
kamat és kötberekre	2954	93	16979	93	188 tag				
Peres ügyekre előleg			1558	44	e csoport 1908. évi nyeresége				
Ingatlan			27000	—	1909. évi csoport üztetreszei:				
Előre fizetett jelzlg. kamat			213	83	5440 üztetresz után esedékes	1317	66	106191	26
					153 tag				
			477152	20	Törött tagok üztetreszei			56578	—
					Előre fizetett üztetreszek			35	—
					Váltó számlán			254	—
					Folyó számlán			160000	—
					Jelzálog kölcsön			21120	05
					1909. évi nyereség			9504	—
								9551	56
								477152	20

NYERESÉG-VEZTÉSÉG-SZÁMLA

Veszteség	Nyeresség		Kölcsön kamatok	Különféle díjak	Késedelemi kötberek	Lakbér jövedelem	Vesztekt követeleésből megtérült
	korona	fillér					
Fizetett kamatok:			25403	67			
jelzálog kamat	358	26	1229	69			
folyó számla kamat	15623	21	1937	58			
Jutalékok			1425	—			
Napibiztosítói díjak			38	—			
Költségek:							
kezelés költség	566	51					
karbantartási költség	371	31					
Házbéradó							
Leírás ingatlanból							
Nyeresség:							
1907. évi csoport javára	4927	84					
1908. " " "	3488	10					
1909. " " "	1135	62	30033	94			
			30033	94			

Nagyatád, 1909. december 31-én.

Gundy Géza
pénztárnok.

Dr. Bienenfeld Mór
aligazgató.

Kogler Béla
főkönyvezető.

Megvizsgálta és helyesnek találta a felügyelő-bizottság:

Buris-Lukács
f. b. t.

Fléiner Ignác
f. b. t.

Mayer István
f. b. t.

MEGHIVÓ.

A „Nagyatádi Járási Hitelszövetkezet”

t. tagjait a Nagyatádon, a Nagyatádi Járási takarékpénztár helyiségében
1910. február hó 27-én délelőtt 11 óraker tartandó

XV. ÉVI RENDES KÖZGYŰLÉSRE

ezennel egybehívjuk. Az osztalék a tagsági könyvecske visszaadása mellett f. hó 28-án, f. évi márczius hó 2-án és 3-án délután 2-4 óráig, a szövetkezet pénztáránál felvehető.

Nagyatádon, 1910. évi február hó 14-én

AZ IGAZGATÓSÁG.

A KÖZGYŰLÉS TÁRGYSOROZATA:

1. Közgyűlési elnök választása.
2. Két jegyzőkönyv-hitelesítő választása.
3. Igazgatósági és felügyelő-bizottsági jelentés a felfolyt üzletéről, ezzel kapcsolatban a számadások megvizsgálása, a mérleg megállapítása és a nyereség felosztására vonatkozó intézkedés.

A szövetkezetbe az 1909. év folyamán belépett 471 tag 11324 üzletrészzel és kilépett 457 tag 10617 üzletrészzel, mely kilépések közt a lejárt 1906. évi csoport 395 taggal és 8222 üzletrészzel szerepel.

MÉRLEG-SZÁMLA.

1909. december 31.

Vagyron	Összegek				Teher	Összegek			
	korona	fillér	korona	fillér		korona	fillér	korona	fillér
Felszerelések					Kitörölt tagok üzletrészel			258	20
Hátralékosok			27614	14	1907. évi csoport üzletrészel				
Kötelezvények: (1245 drb)					9521 drb. üzletrészel után esedékes	297065	20		
a kitörölt tagoké „ 3	222	—			494 tag				
az 1907. évi csop. „ 537	225790	—			e csoport 1907. évi nyeresége	3016	34		
az 1908. „ „ 423	214292	—			és 1908. „ „	8192	70	308264	24
az 1909. „ „ 282	210455	—	650759		1908. évi csoport üzletrészel:				
					9357 drb. üzletrészel után esedékes	194625	60		
					464 tag				
					e csoport 1908. évi nyeresége	2961	36	197576	95
					1908. évi csoport üzletrészel:				
					11169 drb. üzletrészel után esedékes			116157	60
					457 tag				
					Folyó számla			30623	91
					Flügő tételek:				
					ciszámlolás alá kerülő pénzek			133	26
					1909. évi nyereség			25158	98
			678373	14				678373	14

VESZTESEG- ÉS NYERESÉG-SZÁMLA

Veszteség				Nyereség				
Adók	46	93		Múlt évi nyereségát hozat			26	20
Jutalékok	5704	—		Belép., felszólít. és kölcsönelőj. díjak	1712	86		
Költségek	687	60		Kölcsönkamatok	36914	85		
Napibiztosítási díjak	267	—		Késedelmi kötbérek	3665	07	42292	78
Folyó számlái kamatok	10055	44	16760					
Leírás:								
behajthatatlan követelésért			399					
az 1907. évi csoport javára	13758	94						
Nyereség:	8335	80						
„ 1908. „ „	3064	24	25158					
„ 1909. „ „								
			42318				42318	98

Nagyatád, 1909. december 31-én.

Rotter Bernát s. k.

Mészáros Vilmos s. k.

Brunner József s. k.

Szilcs János s. k.

Igazgatósági elnök

Igazgatósági elnök

Igazgató

Igazgató

Ezen mérleg-, valamint veszteség- és nyereség-számlát megvizsgáltuk, és az intézői könyvekkel, valamint a felvett leltárarral megegyezőnek találtuk.

Nagyatádon, 1910. évi február hó 19-én.

Egyed Jenő s. k.

Steiner Ignác s. k.

Rotter Sándor s. k.

Bokor Lajos s. k.

Poltizer Adolf s. k.

I. b. tag

I. b. tag

I. b. tag

I. b. tag

I. b. tag

Nyereségfelosztási javaslat:

Az az indítvány, hogy az 1908. és 1909. évi csoportokra jutó nyereség az illető csoportok javára irassanak; a lejárt 1907. évi csoportra jutó nyereség pedig a tagok közt üzletrészeik arányában felosztassék, így egy lejárt üzletrésze 2 K 62 f (5 10/100) -osztalék jut; a fennmaradó 22 K 96 f az 1910. évre előírandó.

ROTTER BERNÁT NAGYATÁD.

ALAPÍTTATOTT: 1854.

KÁLYHÁK



KÁLYHATÁLCÁK

KANDALLÓ ESZKÖZÖK.

HALIFAX ÉS PELIKÁN KORCSOLYÁK

SZÁNCSENGŐK.

Konyhaberendezési tárgyak: zsirbödönök, húsörlőgépek stb.

M. kir. lőpor-áruda

Lüttichi és suhli vadászfegyverek, flobertek, és revolverek.

Mindenmü töltények, serét és vadászati cikkek.

Elsőrendü égetett mész.
Beocsini portland- és román cement.

Jegyzői nyomtatványok nagyrafitára.

KÖNYVNYOMDA.

BENYÁK JÁNOS

KÖNYV-, PAPIR-, ÍRÓ
ÉS RAJZSZER
KERESKEDÉS.

KÖNYVKÖTÉSZET

NAGYATÁD.

RAKTÁRON TARTOK:

Imakönyveket egyszerű és finom kivitelben. Uzleti, jegyzet és zsebkönyveket. Író, fogalmi, itatós és ívlevélpapírt. Rajzpapírt és kartont egész ívekben és felvágva.

Egyszerű és finom dobozlevélpapírt fényképalbum emlékkönyv stb. nagy választékban, nemkülönbben mindenmü írókészletek és rajzszerkeket.

ELVÁLLALOK:

Gazdasági, ügyvédi és pénzügyi nyomtatványok, művek értesítők, gyászlapok, eljegyzési és esketési meghívók a legizlésebb kivitelben.

Értesítések, körlevelek, levélpapírok, a legdivatosabb bál meghívók, névjegyek szóval mindenmü afaku és kivitelü nyomtatványok pontos és izléses elkészítését jutányos árban.

Könyvkötészeti munkák kifogástalanul a legolcsóbb áron készíttetnek.

Levélpapírok nagy választékban.

Hidetések jutányosan felvétetnek a kiadóhivatalban.